SCHL
Société canadienne d'hypothèques et de logement

CMHC
Canada Mortgage and Housing Corporation

RAPPORT D'ÉTAPE

PROGRAMME DE CONTRIBUTIONS POUR
LES ÉQUIPEMENTS COMMUNAUTAIRES (PCEC)

ANNÉE FINALE DU PROGRAMME (1980)

Rédigé par: Ian D. Cross
Ottawa (Ontario)

À l'intention de: Division de la planification
Secteur de la recherche et de l'élaboration des propositions
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Juin 1984

Administrateur du PCEC: W.P. Keilhofer

INTRODUCTION

Le paiement final, versé en mars 1984 en vertu du Programme de contributions pour les équipements communautaires, marquait la fin de la deuxième année de programme (1980), ainsi que l'accomplissement de l'engagement du gouvernement fédéral d'octroyer aux municipalités canadiennes une aide financière de 400,3 millions de dollars, aux fins d'améliorations d'immobilisations de toutes sortes. Le présent rapport se propose de décrire l'usage qui a été fait des 250 millions de dollars versés par le gouvernement fédéral, au titre de la deuxième année de programme (soit du 1[er] janvier 1980 au 28 février 1984), en conformité de l'article 9 des accords fédéraux-provinciaux.

Préambule

L'introduction, le 16 mars 1979, de l'article 54 de la Loi nationale sur l'habitation a été à l'origine d'importantes modifications au niveau des programmes fédéraux d'aide aux municipalités. Par suite du regroupement du programme d'amélioration des quartiers (PAQ), du Programme d'infrastructures municipales (PIM) et du Programme de subventions d'encouragement aux municipalités (PSEM) ainsi que de l'élargissement des critères d'admissibilité des projets, le gouvernement fédéral était en mesure d'accorder son aide à une plus grande variété de projets municipaux d'envergure que cela n'avait été le cas auparavant.

Ce nouveau type de subvention offrait un certain nombre d'avantages, absents des programmes antérieurs. Vu que le partage des frais dans le cadre du Programme d'amélioration des quartiers et du Programme d'infrastructures municipales était établi projet par projet, les profits qui en découlaient dépendaient de la participation des municipalités et des provinces. Autrement dit, les municipalités et les provinces les plus riches pouvaient en tirer des profits d'autant plus grands que leur participation était plus importante. Les gouvernements municipaux déploraient le fait que ces programmes ne tenaient pas compte des priorités locales et qu'ils réduisaient l'autonomie des administrations municipales. Par ailleurs, l'ingérence du gouvernement fédéral dans la mise en application de ces programmes entraînait un dédoublement inutile des formalités administratives à tous les paliers de gouvernement.

En confiant aux provinces la sélection des projets et l'administration régulière du programme, le Programme de contributions pour les équipements communautaires assure une plus grande flexibilité, moins de disparité dans l'aide accordée aux provinces, plus de place à l'initiative locale, une participation plus discrète du gouvernement fédéral au niveau des services à la collectivité et des affaires municipales, conformément au voeu des provinces.

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Les objectifs du PCEC sont les suivants:

1) assurer une plus grande flexibilité et laisser aux municipalités et aux provinces plus de latitude pour l'allocation des subventions fédérales;

2) permettre une utilisation des subventions fédérales qui cadre mieux avec les conditions et les besoins locaux;

3) éviter le dédoublement des formalités administratives en déchargeant le fédéral de la responsabilité d'étudier chaque projet individuellement;

4) assurer une plus grande efficacité de l'aide fédérale en répondant mieux aux besoins des municipalités et des provinces et en respectant davantage leurs priorités;

5) permettre une répartition plus équitable des sommes allouées par le fédéral entre les diverses provinces.

MISE EN APPLICATION DU PROGRAMME

Conformément aux termes des accords de deux ans relatifs à chaque province, celles-ci doivent sélectionner les services communautaires admissibles au programme de subvention, déterminer comment les fonds seront alloués et administrer les programmes à l'intérieur de leur territoire respectif. Pour 1979 et 1980, les sommes fournies par le gouvernement fédéral s'élèvent respectivement à 150,3 $ millions et 250 $ millions; elles sont réparties entre les provinces d'après une formule (tableau 1). Cette formule assure une répartition plus équitable de l'aide fédérale que ce n'était le cas avec les programmes précédents étant donné que l'on tient maintenant compte de l'assiette fiscale de chaque région et des besoins de services de la population de chaque localité.

TABLEAU 1 Subventions PCEC versées aux provinces durant les années de programme 1979 et 1980 (en millions de dollars)

	Montant des subventions A.P. 1979	Montant des subventions A.P. 1980
T.-N.	4,20	6,95
Î.-P.-É.	0,90	1,45
N.-É.	5,55	9,20
N.-B.	4,20	6,95
QUÉ.	47,10	78,45
ONT.	51,60	85,95
MAN.	6,30	10,45
SASK.	4,65	7,70
ALB.	10,65	17,70
C.-B.	15,15	25,20
	150,30M$	250 M$

L'adoption du PCEC a beaucoup facilité la mise en application du programme d'aide dans la mesure où le gouvernement fédéral était déchargé de la responsabilité d'étudier chaque projet individuellement. Dorénavant, les provinces sont seules responsables de l'application du programme aux divers projets. Cela a pour avantage non seulement d'accorder aux provinces une plus grande flexibilité dans la répartition des subventions, mais également de réduire les coûts administratifs en évitant le dédoublement des tâches

entre les deux paliers de gouvernement. Le rôle prédominant accordé aux provinces s'inscrit dans le cadre des responsabilités de ces dernières en matière d'affaires municipales telles qu'elles sont établies par la Constitution.

Quant à la sélection des services communautaires admissibles au programme, les provinces se fondent sur des dépenses en immobilisations de toutes sortes conçues de concert avec les provinces. Ces projets incluent les systèmes d'adduction d'eau et d'égout, l'amélioration des quartiers, les édifices et installations à vocation culturelle, sociale et récréative. Cela permet de prolonger l'aide fournie en vertu des programmes antérieurs ou pour tout autre type de dépenses en immobilisations. En outre, les critères de répartition des subventions entre les municipalités sont fixés par chaque province. Toutefois, la sélection des services admissibles au programme, tout comme les critères de répartition des subventions, doivent être soumis à l'approbation de l'administration fédérale. Une fois ces derniers acceptés, la province alloue elle-même les subventions aux municipalités pour les projets qu'elle a sélectionnés. Elle envoie ensuite la liste des projets acceptés à l'administration fédérale, qui vérifie s'ils répondent bien aux critères établis et si l'affectation des subventions préparée par la province a bien été faite conformément aux directives. Il est possible de modifier les subventions en cours d'année, mais tout changement doit être approuvé au préalable. De cette façon, l'imputabilité du gouvernement fédéral est assurée relativement aux dépenses engagées en vertu du programme.

Suivant le principe du financement d'ensemble, les provinces doivent verser les subventions aux municipalités. Ces montants sont transmis par l'administration fédérale aux provinces sur présentation de rapports comptables certifiés faisant état des dépenses engagées dans le cadre des projets désignés. Aux termes des premiers accords, les provinces peuvent présenter jusqu'à cinq demandes de paiement pour les contrats signés pendant les deux années du programme; le montant correspondant est ensuite versé par le fédéral dans les trente jours qui suivent la date de réception de la demande, dans la mesure du possible. Des sommes ont été engagées pour des projets entrepris dans le cadre de la deuxième année du programme, c'est-à-dire entre le 1er janvier 1980 et le 31 mars 1982, et elles devaient être versées aux provinces pour être transmises aux municipalités en 1981-1982, soit durant l'année financière suivante.

Afin de permettre plus de flexibilité dans les délais d'exécution des projets, pour ainsi écarter le risque que des fonds restent inutilisés, qui étaient destinés à des projets admissibles, le gouvernement fédéral a offert aux provinces, à l'automne de 1981, une prolongation de deux ans. De cette façon, il était permis d'engager des dépenses sur certains projets désignés, puis d'en réclamer le remboursement, jusqu'au 28 février 1984, auquel cas les paiements fédéraux prendraient fin le 31 mars 1984. Le montant des fonds destinés à la deuxième année de programme, qui avait été fixé à 250 millions de dollars à l'origine, n'a subi aucun changement. Comme c'était le cas en 1979, les modes de paiement permettaient aux municipalités de réduire leurs frais de possession, étant donné que la part du fédéral pouvait leur être versée avant l'achèvement du projet, au fur et à mesure des dépenses.

Cette prolongation a été généralement bien accueillie et s'est avérée efficace. Comme le montre le tableau 2, huit provinces se sont prévalues de la prolongation, et, bien que 52 176 $ soient restés inutilisés durant l'année de programme de 1979, la totalité des fonds fédéraux disponibles a été utilisée durant la deuxième année de programme (1980).

TABLEAU 2 Répartition des contributions PCEC par année financière (M$)

	1981/82	1982/83	1983/84	TOTAL
T.-N.	6,21 $	0,31 $	0,43 $	6,95 $
Î.-P.-É.	1,45	-	-	1,45
N.-É.	8,51	0,42	0,28	9,20
N.-B.	6,47	0,48	-	6,95
Qué.	53,08	18,08	7,29	78,45
Ont.	83,48	2,02	0,45	85,95
Man.	10,45	-	-	10,45
Sask.	7,18	0,48	0,04	7,70
Alb.	17,12	0,58	-	17,70
C.-B.	25,04	0,16	-	25,20
Total	218,98 M$	22,53 M$	8,49 M$	250,00 M$
% des fonds versés/année	87,6%	9,0%	3,4%	100,0%
Nombre de prov. terminées/année	2	3	5	10

SERVICES COMMUNAUTAIRES ADMISSIBLES AU PCEC

Les services communautaires que les administrations fédérale et provinciales ont convenu de considérer comme admissibles au programme de subvention sont les suivants:

1) planification et installation de conduites principales et construction d'usines d'épuration dans les zones déjà bâties et nouvellement aménagées;

2) planification et installation de systèmes d'adduction d'eau dans les zones déjà bâties et nouvellement aménagées; cela comprend l'amenée d'eau par camion et par conduites;

3) planification et installation de collecteurs d'égouts pluviaux, de réservoirs et de systèmes d'épuration dans les zones nouvellement aménagées et existantes;

4) planification et installation de systèmes d'adduction d'eau et d'égout dans le cadre de lotissements urbains répondant à des critères de densité spécifiés;

5) édifices à vocation culturelle et sociale, ce qui comprend les garderies, les centres communautaires et les bibliothèques;

6) installations récréatives communautaires, ce qui vaut pour les centres communautaires, les centres de loisirs pour le troisième âge, les patinoires extérieures, parcs et autres installations analogues;

7) améliorations et rénovation de quartiers: planification relative à l'amélioration de vieux quartiers où réside une population à bas revenu, la réalisation d'installations récréatives couvertes ou de plein air, le relogement des personnes évincées en vue de fournir ces installations, l'amélioration des services locaux là où on a constaté des lacunes et diverses autres améliorations à l'échelle des quartiers et des petites villes;

8) ensembles de logements sans but lucratif, capital des municipalités;

9) remise en état et isolation des édifices municipaux et des installations communautaires;

10) système de conversion en énergie des déchets des municipalités (vidange, boue, etc.);

11) autres travaux d'équipement réalisables au palier municipal, tels qu'ils sont spécifiés dans l'accord fédéral-provincial.

L'ANNÉE FINALE DU PROGRAMME: PERSPECTIVE NATIONALE

Au cours de l'année de programme 1980, le programme de contributions pour les équipements communautaires a financé 1 996 projets, dans 1 225 localités aux quatre coins du Canada. Bien que le nombre de projets ait augmenté dans une proportion d'à peu près 25 pour cent par rapport à l'année précédente, lorsque les contributions du PCEC avaient atteint 1 562 projets, le chiffre total du financement disponible avait augmenté de plus de 60 pour cent, démontrant une augmentation appréciable des subventions fédérales individuelles (de fait, la moyenne des subventions est passée de 96 000 $ en 1979, à 125 000 $ en 1980). Selon une estimation, les 250 millions de dollars de contributions engagés par le gouvernement fédéral en 1980 (année où la plupart des fonds ont été alloués), représentaient environ 5,1 pour cent du chiffre total des dépenses en immobilisations des gouvernements municipaux, dans cette année.

Tout comme dans la première année du programme, la variété des projets auxquels ont été appliquées les contributions fédérales au titre du PCEC a été remarquable (Tableau 3). Une fois de plus, les dépenses ont été portées par les provinces principalement sur les projets d'infrastructure d'eau et d'égout, pour lesquels la proportion des fonds alloués a légèrement augmenté, passant de 58,4 pour cent (87,7 millions $) en 1979, à 60,3 pour cent (150,7 millions $) en 1980. Comme l'indique le tableau 3, dans l'infrastructure, plus d'importance a été attachée aux systèmes d'adduction d'eau et d'égout, qu'aux usines d'épuration. Dans l'ensemble, les allocations pour l'infrastructure, autres que celles versées pour le traitement des eaux usées, ont augmenté d'une année à l'autre, allant de 36,9 pour cent à 45,2 pour cent.

La proportion du financement de la plupart des catégories de projets a diminué quelque peu en 1980, sauf pour les édifices à vocations culturelle et sociale. Cette dernière catégorie a connu une augmentation appréciable résultant en grande partie d'une majoration du financement, surtout pour les bibliothèques au Québec. La proportion des allocations accordées à l'amélioration des quartiers a aussi légèrement augmenté. À ce propos, il faut noter, tout de même, que cette catégorisation peut induire en erreur du fait que de nombreux projets PCEC dans d'autres catégories auraient probablement été admissibles dans le cadre des anciens critères du PAQ. En général, les projets n'étaient placés dans la catégorie d'améliorations de quartiers que s'ils étaient identifiés comme tels dans les allocations provinciales.

TABLEAU 3 Répartition des contributions PCEC (1980) selon le type de projet, Canada
(Les chiffres comparatifs de 1979 sont entre parenthèses)

Type de projet	$	% du total des fonds PCEC	Nombre de projets	Nombre de localités*
Usine d'épuration des eaux usées	37 747 492 (32 222 088)	15,1 (21,5)	98 (122)	87 (111)
Égouts, eaux-vannes	45 717 900 (20 609 932)	18,3 (13,7)	244 (140)	184 (100)
Adduction d'eau	38 812 990 (17 618 268)	15,5 (11,7)	389 (235)	287 (168)
Projets d'égouts et d'adduction d'eau	24 143 455 (15 282 466)	9,7 (10,2)	112 (201)	107 (130)
Collecteurs d'égouts pluviaux	4 258 997 (1 973 966)	1,7 (1,3)	40 (25)	36 (22)
Aménagement de l'environnement	27 756 377 (16 374 778)	11,1 (10,9)	49 (49)	42 (41)
Édifices municipaux	9 928 855 (8 953 485)	4,0 (6,0)	272 (278)	241 (217)
Édifices à vocation culturelle	13 317 267 (2 320 412)	5,3 (1,5)	125 (81)	109 (79)
Installations récréatives	25 255 751 (19 183 138)	10,1 (12,8)	498 (315)	294 (206)
Chaussées et trottoirs	2 549 333 (2 335 578)	1,0 (1,6)	111 (87)	103 (61)
Programmes d'habitation	18 458 500 (12 496 750)	7,4 (8,3)	11 663**log. (10 901 log.)	136 (117)
Lutte contre l'incendie	1 792 790 (551 599)	0,7 (0,4)	50 (12)	50 (12)
Autres	260 293 (325 365)	0,1 (0,2)	8 (3)	8 (1)
TOTAL	250 000 000 $ (150 300 000)	100,0 (100,0)	1 996 projets & 11 633 log. (1 562 projets) (& 10 901 log.)	1 255 (937)

* Le total ne correspond pas à la somme des chiffres de la colonne, parce qu'on a consigné les entrées doubles.

** Incluant 38 projets de logements municipaux sans but lucratif en Ontario.

Les projets subventionnés en vertu du PCEC représentaient à peu près un quart des dépenses en immobilisations des gouvernements locaux, en 1980. Des dépenses estimatives d'environ 1,1 milliard de dollars pour des travaux publics ont été subventionnées dans le cadre du PCEC. En moyenne, quelque 22,9 pour cent des dépenses totales sur des projets désignés ont été couvertes par des allocations fédérales au titre du PCEC; ce qui représente une légère augmentation par rapport aux 21,1 pour cent de l'année précédente. La participation des provinces aux projets a aussi été appréciable, bien qu'elle ait été quelque peu inférieure à la part du fédéral dans le cadre du PCEC, et qu'elle variait fortement d'une province à l'autre (Tableau 4).

TABLEAU 4 Contributions PCEC et provinciales (1980) par rapport au montant total (estimé) des dépenses engagées (en million de dollars)

	Subventions fédérales PCEC	% du coût total	Montant total des subventions provinciales	% du coût total	*Montant total (estimé) des dépenses engagées
T.-N.	6,95 $	(28,5)	0,42 $	(1,7)	24,43 $
Î-P.-É.	1,45	(42,9)	0,85	(25,2)	3,38
N.-É.	9,20	(23,7)	18,44	(47,5)	38,81
N.-B.	6,95	(21,4)	5,31	(16,4)	32,41
QUÉ.	78,45	(38,9)	54,91	(26,9)	201,48
ONT.	85,95	(16,9)	87,47	(17,2)	507,34
MAN.	10,45	(31,0)	1,58	(4,7)	33,67
SASK.	7,70	(36,2)	1,92	(9,0)	21,25
ALB.	17,70	(18,3)	24,48	(25,3)	96,67
C.-B.	25,20	(18,7)	-	-	134,50
TOTAL	250,00 $	(22,9)	195,36 $	(17,9)	1 093,94 $

* Estimations fondées sur les rapports comptables certifiés présentés par les provinces.

Dans l'ensemble, en 1980, la distribution des fonds par dimension des municipalités (Tableau 5) a eu une tendance vers les petites localités, et hors des villes de plus de 50 000 âmes (à l'exception du Nouveau-Brunswick et de la Colombie-Britannique). La distribution au Manitoba n'a que peu changé car elle était fondée nécessairement sur les critères d'affectation.

TABLEAU 5 **Contributions PCEC par dimension des municipalités; années 1979 et 1980 (%)**

Province		5 000	5-10 000	10-50 000	50-100 000	100 000+	Total
T.-N.	1979	76,9%	16,4	3,3	3,3	-	100,0
	1980	62,8	26,1	9,9	1,2	-	100,0
Î.P.É.	1979	64,3	1,8	33,9	-	-	100,0
	1980	74,4	21,5	4,1	-	-	100,0
N.-É.	1979	4,3	24,0	38,7	17,2	15,9	100,0
	1980	12,3	18,4	60,4	3,9	5,1	100,0
N.-B.	1979	63,0	8,8	17,6	10,6	-	100,0
	1980	45,9	7,8	14,2	32,1	-	100,0
QUÉ.	1979	31,5	3,2	10,7	7,8	46,8	100,0
	1980	46,6	5,7	15,3	6,0	26,5	100,0
ONT.	1979	14,5	8,6	20,2	10,1	46,6	100,0
	1980	23,3	9,8	23,6	4,7	38,6	100,0
MAN.	1979	10,0	5,6	8,8	-	75,7	100,0
	1980	7,8	7,6	8,8	-	75,8	100,0
SASK.	1979	39,2	3,6	16,2	-	40,5	100,0
	1980	44,9	3,0	13,8	-	38,5	100,0
ALB.	1979	65,4	1,0	5,4	-	27,8	100,0
	1980	69,0	-	8,5	1,3	21,2	100,0
C.-B.	1979	32,8	1,0	40,5	12,1	13,6	100,0
	1980	20,8	5,2	30,2	3,3	40,6	100,0
TOTAL	1979	28,9	6,3	18,4	8,1	38,2	100,0
	1980	35,2	7,8	20,3	5,0	31,7	100,0

FORMULES D'AFFECTATION DES SUBVENTIONS AUX PROVINCES ET PROJETS MUNICIPAUX SUBVENTIONNÉS ANNÉE DE PROGRAMME 1980

Les chapitres qui suivent traitent de l'affectation des cubventions aux municipalités en 1980, dans chaque province. Ils exposent un sommaire des subventions accordées et la comparaison avec celles de 1979, des projets admissibles au PCEC et des critères utilisés pour l'affectation des subventions, arrêtés par les provinces et annexés aux accords conclus entre l'administration fédérale et chaque province; on y trouve également une liste des subventions, par projet, accordées par le gouvernement fédéral et, le cas échéant, par l'administration provinciale.

ABRÉVIATIONS correspondant à chaque type de municipalité:

bor.	Borough
c.	Cité
c.g.l.	Collectivité de gouvernement local
c.s.p.	Commission des services publics
cté	Comté
d.a.	District d'amélioration
d.a.l.	District d'amélioration local
d.g.l.	District de gouvernement local
dis	District
d.m.	District municipal
d.r.	District rural
D.R.	District régional
ham	Hameau
m.d.	Municipalité de district
m.r.	Municipalité rurale (en Ontario seulement: municipalité régionale)
mun.	Municipalité
p.	Paroisse
s.d.	Sans désignation propre
twp	Canton (Township)
v	Ville
v.e.	Village estival
v.g.	Village de garnison
vl	Village

TERRE-NEUVE

L'affectation des fonds fédéraux aux municipalités de Terre-Neuve pour l'année de programme 1980 a pris la même tournure qu'en 1979. Ainsi, près de 90 pour cent des fonds versés ont été affectés à l'infrastructure municipale, ce qui dénote le degré d'importance qu'attache la province à l'infrastructure en considération des critères d'affectation approuvés dans le cadre du programme. De plus, les projets d'amélioration des quartiers à Corner Brook (zone est de Corner Brook) et à Grand Falls (zone de Grenfell Heights) ont reçu chacun 347 500 $ en subventions fédérales. En outre, un nombre d'installations municipales ont été subventionnées dans des petites localités de Terre-Neuve.

En 1980, près d'un tiers des contributions PCEC ont été affectées à des projets dans des localités de moins de 1000 habitants. Dans l'ensemble, presque 40 pour cent de la population de Terre-Neuve habitaient des villes qui bénéficiaient de l'aide financière que procurait le programme.

L'aide provinciale accordée aux projets se fait au moyen d'une subvention sur les paiements annuels de la dette sous forme de débenture, versés à la Municipal Finance Corporation. Le montant de l'aide varie en fonction de l'assiette de l'impôt de la municipalité. En vertu des dispositions de sa charte, la ville de Saint-Jean était la seule ville de Terre-Neuve autorisée à recevoir une subvention pour couvrir des dépenses en immobilisations, au lieu d'une aide financière annuelle sur la dette.

TABLEAU 6 TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SUBVENTIONS ALLOUÉES AUX MUNICIPALITÉS DE TERRE-NEUVE, 1980

Catégorie	Montant de la contribution PCEC	Pourcentage du total PCEC	Nombre de projets	Nombre de* localités
I Canalisations maîtresses d'eau et d'égout, traitement des eaux d'égout	3 086 750 $	44,5	22	18
II Système d'adduction d'eau et d'égout	2 989 950	43,0	40	40
III Améliorations des quartiers	695 000	10,0	2	2
IV Édifices municipaux	178 300	2,6	11	11
V Évacuation des déchets solides	-	-	-	-
TOTAL	6 950 000 $	100,0	75	64

*Le total ne correspond pas à la somme des chiffres de la colonne parce qu'on a consigné des entrées doubles.

A. PROJETS ADMISSIBLES AU PROGRAMME

Les subventions ont été réparties en cinq catégories de projets jusqu'à concurrence d'une proportion maximale déterminée.

1. Eau et égout, canalisation maîtresse, déversoir d'égout, usines d'épuration, prises d'eau et stations d'épuisement. Valeur maximale de la contribution fédérale: 50 pour cent des coûts du projet.

2. Systèmes d'adduction d'eau et d'égout (non compris le raccordement aux habitations) destinés à desservir des ensembles résidentiels existants ou nouveaux, de densité conforme aux normes établies. Valeur maximale de la contribution fédérale: 25 pour cent des coûts du projet.

3. Amélioration des quartiers, c'est-à-dire amélioration ou remplacement des installations municipales ou publiques; acquisition et dégagement de terrains; démolition d'édifices vétustes; aménagement de parcs pour la localité, de terrains de jeux et d'aires de stationnement; aménagement visant à rendre le milieu plus plaisant. Ces subventions ne peuvent être accordées qu'une seule fois et seulement si le projet s'accorde avec le plan qui a été approuvé pour la région. Valeur maximale de la contribution fédérale: 50 pour cent des coûts.

4. Construction d'édifices municipaux, y compris les hôtels de ville, les casernes de pompiers et les entrepôts municipaux. Valeur maximale de la contribution fédérale: 10 pour cent.

5. Construction d'installations d'élimination des déchets solides. Valeur maximale de la contribution fédérale: 10 pour cent des coûts.

   Les dépenses précitées comprenaient les coûts de la planification, de la construction ou de l'installation et le financement provisoire, mais (à l'exception du paragraphe 3) elles ne comprenaient pas les coûts d'achat du terrain.

B. CRITÈRES D'AFFECTATION DES SUBVENTIONS

1. Pour pouvoir bénéficier d'une subvention, il faut avoir remis une demande qui doit être étudiée et recommandée par la Commission d'immobilisations municipale, puis approuvée par le ministre des Affaires municipales. L'étude des demandes et l'établissement d'un ordre de priorité se font en fonction des critères suivants:

   - les prévisions des besoins en dépenses d'immobilisations des municipalités,

   - l'assiette fiscale de la municipalité devant servir à couvrir ces dépenses.

2. Les pourcentages des fonds accordés (exposés ci-dessous) et les maxima (précités) peuvent ne pas être rigoureusement appliqués par le ministre au cours des trois derniers mois de l'année du programme, selon l'importance des ressources non utilisées à cette époque.

	Pourcentage des fonds disponibles
1. Canalisations maîtresses eau et égout	50
2. Adduction d'eau et d'égout	35
3. Amélioration des quartiers	10
4. Édifices municipaux et déchets solides	5

Le programme était administré conjointement avec le ministère des Affaires municipales de Terre-Neuve.

Subventions aux municipalités de Terre-Neuve - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Badger's Quay Valleyfield-Pool's Island	dr	Conduite de ceinture	-	$ 37 500 $
		Égout principal	-	26 261
Baie Verte	v	Édifice municipal	-	25 000
Baine Harbour	cgl	Édifice municipal	-	3 000
Bay de Verde	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	84 035
Bishop's Falls	v	Édifice municipal	-	10 000
Bonavista	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	78 783
		Agrandissement de l'hôtel de ville	-	20 000
Burnt Islands	dal	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	119 750
Campbellton	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	45 589
Catalina	v	Réseau d'égouts	-	14 706
		Adduction d'eau	-	38 500
Clarenville	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	58 194
Conception Bay South	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	252 105
Corner Brook	c	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	39 917
		Barrage - Réservoir (Curling)	-	300 000
		Amélioration de quartiers (Corner Brook East)	-	347 500
Cottlesville	v	Adduction d'eau	-	135 000

* L'aide financière provinciale accordée aux projets se fait au moyen d'une subvention sur les paiements annuels d'amortissement de la dette, versée à Municipal Finance Corporation. Seule la ville de Saint-Jean peut bénéficier d'une subvention d'immobilisations provinciale aux termes de la charte de la ville.

TERRE-NEUVE (1980)

Subventions aux municipalités de Terre-Neuve - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Cox's Cove	cgl	Réseau de distribution d'eau et d'égout	-	$ 64 287 $
Elliston	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	99 791
Embree	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	57 984
Englee	v	Étude d'égouts	-	31 513
Fleur de Lys	dal	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	42 017
Glenwood	v	Station de relèvement	-	80 000
Glovertown	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	80 463
Goulds	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	99 791
Grand Falls	v	Réseau d'égouts	-	174 825
		Amélioration de quartiers (Grenfell Heights)	-	347 500
		Conduite principale et réseau d'égouts (prolongement jusqu'à l'extrême est)	-	905 750
Greenspond	v	Traitement d'eau	-	65 000
Hampden	cgl	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	77 732
Happy Valley-Goose Bay	v	Amélioration du réservoir	-	102 500
Harbour Breton	v	Édifice municipal	-	20 000
Harbour Grace	v	Amélioration de la prise d'eau	-	22 500
King's Point	cgl	Alimentation en eau et	-	20 000
		Réseau d'égouts	-	52 522

TERRE-NEUVE (1980)

Subventions aux municipalités de Terre-Neuve - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Lewin's Cove	cgl	Émissaire	-	$ 25 000 $
		Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	134 456
Little Bay Islands	cgl	Réseau d'alimentation en eau	-	105 000
Little Catalina	v	Réseau d'alimentation en eau	-	187 500
		Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	11 555
Lumsden	v	Édifice municipal	-	4 000
Main Brook	v	Alimentation en eau	-	85 000
		Édifice municipal	-	8 300
Manuel's Cove-Gillard's Cove (Bayview)		Cabine de pompage	-	15 000
		Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	63 026
Meadows	cgl	Émissaire	-	30 000
		Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	116 598
Melrose	cgl	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	63 026
Ming's Bight	cgl	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	48 320
		Émissaire	-	15 000
Northwest River	dal	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	71 430
Old Perlican	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	111 346
Pasadena	v	Édifice municipal	-	16 000
Pilley's Island	cgl	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	109 245
Placentia	v	Réseau de distribution d'eau	-	61 976
		Réseau d'alimentation en eau	-	245 000
		Édifice municipal	-	5 000
Point Leamington	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	84 035

Subventions aux municipalités de Terre-Neuve - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Port Anson	cgl	Réseau de distribution d'eau	- $	6 303 $
Pouch Cove	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	109 245
St. Anthony	v	Stade	-	27 000
St. Bernard's	cgl	Réseau d'égouts	-	26 261
St. George's	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	107 144
St. John's	c	Réseau de distribution d'eau (Conduite principale nord-est)	415 000 $	80 000
Shoal Harbour	v	Réseau de distribution d'eau	-	135 000
South Brook, Hall's Bay	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	81 934
Spaniard's Bay	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	84 035
Stephenville Crossing	v	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	46 219
Triton	dr	Réseau de distribution d'eau et d'égouts	-	52 522
Upper Island Cove	v	Alimentation en eau	-	375 000
Wabana	v	Réseau de distribution d'eau	-	21 009
Wedgewood Park	dal	Centre d'activités sociales	-	40 000
Wesleyville	v	Réseau d'alimentation en eau	-	127 500
Windsor	v	Réseau de distribution d'eau	-	35 000
64 municipalités		75 projets	415 000 $	6 950 000 $

[illegible]

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Au cours de la deuxième année du programme à l'Île-du-Prince-Édouard, la répartition des fonds parmi les catégories de dépenses de première importance a connu des changements appréciables par rapport à la première année. Les fonds affectés à l'infrastructure ont presque doublé; de 26 pour cent en 1979, ils sont passés à 47,2 pour cent en 1980. Tandis que la proportion des fonds fédéraux affectés aux rues et trottoirs est passée de moins de un pour cent à près de 27 pour cent, dans la deuxième année.

Le nombre des installations anti-incendie, auxquelles ont été affectées un peu plus de la moitié des contributions PCEC en 1979, est tombé à 8,1 pour cent en 1980. Bien que la valeur nominale des contributions affectées aux installations récréatives ait augmenté, celles-ci ont perdu de leur importance relative par rapport aux fonds disponibles dans l'année finale du programme.

TABLEAU 7: TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SUBVENTIONS ACCORDÉES AUX MUNICIPALITÉS DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD, 1980

Catégorie	Montant de la contribution PCEC	Pourcentage du total PCEC	Nombre de projets	Nombre de* localités
I Canalisations maîtresses, postes de relèvement, etc.	-	-	-	-
II Système d'adduction d'eau et d'égout	684 208	47,2	10	10
Rues et trottoirs	387 638	26,7	9	8
Lutte contre l'incendie	117 321	8,1	8	8
III Installations à vocation sociale	6 888	0,5	2	2
Installations récréatives	203 220	14,0	7	6
Édifices municipaux	50 725	3,5	1	1
TOTAL	1 450 000 $	100,0	37	24

*Le total ne correspond pas à la somme de la colonne à cause des entrées doubles.

A. PROJETS ADMISSIBLES AU PROGRAMME

Les fonds ont été accordés projet par projet et répartis selon quatre catégories de dépenses admissibles.

1. Catégorie I - Construction ou amélioration d'équipements de traitement des eaux usées; usines d'épuration, postes de relèvement, canalisation sous pression, canalisations maîtresses d'égout. Les coûts étaient partagés: la municipalité en défrayait 25 pour cent jusqu'à concurrence de 120 $ par unité et par année, et le reste était partagé également par les gouvernements provincial et fédéral.

2. Catégorie II - Modernisation et prolongement du réseau de certains équipements collectifs (neufs ou existants); égouts d'eaux-vannes et d'eaux pluviales (nouveaux lotissements exclus), systèmes d'adduction d'eau, ponceaux, bordures de trottoir, caniveaux, trottoirs, recouvrement de chaussée, éclairage des rues, systèmes d'alerte à la police et aux pompiers, feux de signalisation, panneaux des noms de rue, aménagement des rues et casernes de pompiers. Partage des coûts: municipalité, 31¼ pour cent; gouvernement fédéral, 50 pour cent; gouvernement provincial, 18¾ pour cent.

3. Catégorie III - Installations à vocation sociale; centres communautaires, bibliothèques, musées, cliniques, édifices voués au culte, installations pour clubs philanthropiques et garderies. Installations récréatives; patinoires, pistes de curling, courts de tennis, parcs, piscines, etc.
Partage des coûts: municipalité, 62½ pour cent; gouvernement fédéral, 25 pour cent; gouvernement provincial; 12½ pour cent.

4. Catégorie IV - Installations pour la conversion des déchets en énergie. Admissibles à une subvention défrayant 50 pour cent des dépenses en immobilisations.

B. CRITÈRES D'AFFECTATION DES SUBVENTIONS

Les subventions ont été affectées en raison des facteurs suivants:

1. Le projet donnera-t-il naissance à un service essentiel?
2. Quelles sommes la municipalité a-t-elle reçues en vertu des PAQ et PEM précédents?
3. La municipalité est-elle en mesure de défrayer sa part du coût du projet?
4. Quelle proportion des subventions disponibles sera nécessaire pour réaliser le projet?
5. Dans quelle catégorie de priorités ce projet est-il classé?
6. La réalisation des projets touchant l'approvisionnement en eau et les égouts contribuera-t-elle à régler un problème de pollution?

Le programme a été administré conjointement avec le ministère des Affaires municipales et culturelles.

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD (1980)

Subventions aux municipalités de l'Île-du-Prince-Édouard - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Abram's Village	vl	Réseau de collection des eaux	112 500,00 $	141 867,97 $
Borden	v	Construction de trottoirs	4 687,50	25 473,91
Bunbury/Southport	vl	**Réseau d'égouts municipal Phase I	232 500,00	224 501,39
Charlottetown	c	Élargissement de rues - University Avenue	25 500,00	60 064,01
Cornwall	vl	Centre d'activités sociales	72 500,00	156 038,57
Crapaud	vl	Transformation du poste de pompiers	6 562,50	20 077,87
East Royalty		Paysagisme	3 937,50	11 625,00
		Rénovations du centre d'activités sociales	3 375,00	5 625,00
		Aménagement d'un terrain de jeu et d'un parc	1 500,00	3 000,00
Georgetown	v	Égouts pluviaux et amélioration de rues	2 812,50	16 742,20
		Amélioration du stade	5 000,00	10 000,00
Hillsborough Park		Revêtement de rues	22 500,00	64 805,80
Kensington	v	Réseau de distribution d'eau - Phase II	17 887,50	53 946,26
		Système de réfrigération pour le stade	-	17 706,32
Miscouche	vl	Système d'alerte-incendie	1 096,88	2 925,00
Montague	v	Amélioration et asphaltage des rues	9 615,00	27 500,45

* Les contributions provinciales susmentionnées comprennent uniquement celles qui sont versées directement pour des projets déterminés. La plupart des contributions sont versées aux municipalités par l'intermédiaire de paiements de transferts.

** Ce projet a reçu aussi 50 000 $ pour la recherche et la planification d'études, en vertu de la partie V de la Loi nationale sur l'habitation.

Subventions aux municipalités de l'Île-du-Prince-Édouard - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Morell	vl	Poste de pompage	1 500,00 $	2 864,69 $
		Amélioration du poste de pompiers	7 125,00	22 743,23
Mount Stewart	vl	Amélioration du poste de pompiers	3 975,00	10 600,00
Murray Harbour	vl	Installations récréatives	750,00	2 000,00
Murray River	vl	Installations récréatives	1 068,75	2 850,00
		Centre d'activités sociales	631,27	1 262,50
O'Leary	vl	Amélioration de rues	3 750,00	12 238,04
Parkdale	v	Amélioration du poste de pompiers	656,25	945,00
		Égouts pluviaux	2 625,00	7 805,00
Sherwood	vl	Trottoirs	26 250,00	71 913,57
Souris	v	Équipement du poste de pompiers	-	4 474,92
		Drains pluviaux - Phase II	7 500,00	22 804,22
		Construction et équipement du centre médical public	30 875,00	50 725,80
St. Eleanors	vl	Système d'alerte-incendie	2 625,00	7 612,16
Summerside	v	Amélioration de rues	28 125,00	97 978,32
		Trottoirs	6 562,50	17 500,00
		Conduites d'eau	46 875,00	125 000,00
Tyne Valley	vl	Poste de pompiers - Phase III	17 625,00	47 942,46
		Collection d'égouts - Phase II	3 750,00	25 000,00
Wilmot	vl	Trottoirs	-	10 164,00
		Prolongement de l'égout	66 375,00	63 677,06
24 municipalités		37 projets	780 618,15 $	1 450 000,00 $

NOUVELLE ÉCOSSE

Durant l'année de programme 1980, les municipalités de Nouvelle-Écosse se sont prévalus de 97 pour cent des fonds du PCEC, pour des projets d'infrastructure municipale, comparativement à 65 pour cent en 1979. Les systèmes d'adduction d'eau et d'égout ont reçu la plus forte part de ces fonds et comprenaient 93 des 108 projets entrepris en 1980. La forte attention qui a été attachée à l'infrastructure a été suivi d'une augmentation de près de 150 pour cent du chiffre moyen des contributions du PCEC, soit, de quelque 35 000 $ par projet qu'il était en 1979, il est passé à 85 000 $ en 1980.

Le plus grand des projets qui ont bénéficiés de subventions a été le projet de traitement des eaux d'égout, dans le comté de Halifax. Ce projet, destiné à desservir un important secteur, au sud-ouest de la capitale provinciale, a bénéficié de 2,1 millions de dollars en contributions fédérales durant la deuxième année de programme. Le projet d'agrandissement de l'usine de traitement des eaux d'égout de Mill Cove a été subventionné dans la mesure de 225 000 $.

Comme en 1979, une proportion de fonds, excédant de peu la moyenne en Nouvelle-Écosse, a été de nouveau affectée à des localités de plus de 10 000 habitants. Par ailleurs, le pourcentage des fonds qu'ont reçu les localités de moins de 5 000 habitants a augmenté, passant de 4,3 en 1979, à 12,3 en 1980.

TABLEAU 8: TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SUBVENTIONS ACCORDÉES AUX MUNICIPALITÉS DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE, 1980

Catégorie	Montant de la contribution PCEC	Pourcentage du total PCEC	Nombre de projets	Nombre de* localités
I:				
Traitement des eaux d'égout	379 675 $	4,1	2	2
Systèmes d'adduction d'eau et d'égout	7 979 349	86,7	75	38
Rues et trottoirs	29 660	0,3	4	3
Évacuation des déchets solides	62 174	0,7	2	2
II:				
Système d'adduction d'eau et d'égout	509 588	5,5	18	10
III:				
Autres	239 554	2,6	7	7
TOTAL	9 200 000 $	100,0	108	41

*Le total ne correspond pas à la somme des chiffres de la colonne, parce qu'on a consigné des entrées doubles.

A. PROJETS ADMISSIBLES AU PROGRAMME

Des subventions ont été mises à la disposition des municipalités pour des projets d'immobilisations de toutes sortes pour lesquels elles étaient autorisées à engager des dépenses. À cela, il fallait exclure les projets d'immobilisations portant sur l'éducation, la santé, les services sociaux et l'administration de la justice.

Les dépenses admissibles comprenaient les frais d'études pertinentes ainsi que les frais de financement intérimaires qui étaient déboursés entre la dépense proprement dite et la réception des fonds PCEC. Par contre, les frais de débentures existantes ou futures n'étaient pas admissibles aux frais partagés.

CRITÈRES D'AFFECTATION

Les projets prioritaires étaient désignés par le ministre des Affaires municipales de la Nouvelle-Écosse conjointement avec un comité consultatif composé de représentants des ministères et des municipalités de la province. Les subventions allaient d'un minimum de 16,67 pour cent à un maximum de 50 pour cent du moindre des coûts réels et des coûts estimatifs.

Le comité déterminait les projets admissibles en fonction de l'ordre de priorité suivant:

PRIORITÉS DE PREMIÈRE IMPORTANCE: Catégorie I

A. Amélioration de la capacité des systèmes d'adduction d'eau et d'égout.

B. Systèmes d'adduction d'eau et d'égout intermunicipaux.

C. Systèmes d'adduction d'eau et d'égout neufs.

D. Trottoirs, bordures de trottoir et recouvrement de chaussée.

E. Évacuation des déchets solides.

PRIORITÉS DE DEUXIÈME IMPORTANCE: Catégorie II

A. Remplacement de systèmes d'adduction d'eau et d'égout détériorés.

B. Prolongement de systèmes existants.

PRIORITÉS DE TROISIÈME IMPORTANCE: Catégorie III

Projets spéciaux (toutes autres dépenses en immobilisations de la municipalité).

Les subventions étaient accordées à la suite d'une demande. Il incombait au ministre de déterminer les priorités dans les diverses catégories, prenant conseil du comité.

Le ministère des Affaires municipales accordait des subventions, en vertu du programme supplémentaire provincial, pour les projets d'adduction d'eau et d'égout, qui représentaient 50 pour cent de la contribution fédérale du PCEC. En outre, le ministère de l'Environnement de Nouvelle-Écosse accordait des subventions allant jusqu'à 20 pour cent des coûts de certains projets d'infrastructure. La somme des subventions fédérales et provinciales combinées se bornaient à un plafond de 80 pour cent du total des coûts d'un projet.

Le programme a été administré avec la collaboration du ministère des Affaires municipales.

Subventions aux municipalités de la Nouvelle-Écosse - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Amherst	v	Raccordement d'égouts - Rupert, Spring, Agnew, Park et Cornwallis Strs.	22 105 $	44 212 $
		Amélioration du réservoir et du réseau de distribution d'eau	2 382	4 765
Annapolis Royal	v	Puits d'alimentation en eau	40 000	80 000
Antigonish	mun	Égout et réseau d'alimentation en eau - Post St.	143 400	232 250
		Égout et réseau d'alimentation en eau - West River	33 930	56 557
Barrington	mun	Égouts publics latéraux à Barrington et Barrington Passage	763	1 526
Bridgewater	v	Conduite principale - Nord St.	1 049	2 099
		Conduite principale - Lotissement Glen Allen	2 215	4 431
Cape Breton	mun	Poste de pompiers - Coxheath	-	36 510
		Amélioration du réseau d'eau - Donkin	29 332	58 664
		Réseau d'égouts - Centreville, Reserve Mines, Dist. 18	117 000	136 300
		Prolongement de la conduite d'eau - Florence	38 800	77 600
		Décharge - Woodbine St.	-	16 250
		Égout sud-ouest/Brook	445 000	550 000
		Égout - St. Peter St. Sydney River	33 905	67 811
		Égout - Waterview et Lakeside Dr., Coxheath	21 379	46 739
		Prolongement de l'égout et de la conduite d'eau - School St., Florence	6 120	12 241
Colchester	mun	Égout - Salmon River	157 000	139 210
Cumberland	mun	Édifice municipal - Nappan	-	59 681
		Réseau d'égouts - Joggins	237 000	338 767

*Ne figurent ici que les contributions aux municipalités qui sont versées directement aux projets respectifs. La plupart de l'aide provinciale aux municipalités s'effectue par virement de fonds.

Subventions aux municipalités de la Nouvelle-Écosse - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Dartmouth	c	Prolongement des conduites maîtresses et remplacement à divers endroits	8 335 $	16 670 $
		Terrain de ligne de partage des eaux - Lake Major	106 532	213 064
		Terrain de ligne de partage des eaux - Clôture Main St.	1 812	3 623
		Égout - Bel Ayr Park-Phase I	635	1 269
		Égout - De Redbridge à Caledonia	36 970	73 940
		Égout - Digby Crescent	15 461	30 921
		Égout - Portland St. et Pleasant à James St.	7 579	15 158
Glace Bay	v	Égout - Reserve St.	5 248	10 496
Halifax	c	Égout - Colpitt Lake Rd. et Yeadon St.	52 772,50	106 000
		Égout - Roaches Rd. (Du poste de pompage à River Rd.)	662	1 324
		Amélioration du poste de pompage de River Road	6 621,50	13 243
		Égout - Fleming Heights - à Inverness Avenue et Redwood Avenue	15 883,50	31 767
		Égout - Flamingo Dr. de Skylard Crescent à Meadow Lake Crescent	126 256	252 512
		Égout - Hennessy Place - Isleville Street à Agrieola Street	4 865	9 730
		Égout - Burns Drive à Westgate Dr.	8 716	17 432
		Égout - Nelson Avenue, Williams Lake Road à la fin	1 044,50	34 524
Halifax	mun	Réseau d'égouts - Lakeside - Timberlea		639 715
		Réseau d'égouts - Lakeside - Timberlea	9 900 000	638 362
		Réseau d'égouts - Lakeside - Timberlea		814 064
		Épuration des eaux usées - Prolongement de Cove Mill	112 387	224 775

NOUVELLE-ÉCOSSE (1980)

Subventions aux municipalités de la Nouvelle-Écosse - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Hants East	mun	Usine d'épuration des eaux - prolongements à Lantz	134 024 $	154 900 $
		Décharge - Nine Mile River/Zone de Blois Road	-	45 569
Hants West	mun	Décharge	100 000	75 000
Kentville	v	Asphaltage - Oakdene Avenue	-	4 761
		Réparation de rues - West Main St.	-	1 231
		Égout - Oakdene Terrasse à Belcher St.	863	1 726
		Égout - Hillcrest Avenue	600	1 200
Kings	mun	Égout - Cambridge	89 165	148 608
		Égout - Coldbrook	197 578	329 297
Liverpool	v	Conduite d'eau - School St.	28 503	57 007
		Amélioration du réseau d'eau - Phase I	52 144	104 288
Lunenburg	v	Égout et conduite d'eau - Victoria Road	26 000	52 000
		Conduite d'eau - Green St. à Victoria Road	17 500	35 000
Lunenburg	mun	Déchets solides - Améliorations à Whynott's Settlement	-	4 524
Mahone Bay	v	Réseaux d'eau - Orchard St., Parish St., Pine Grove, Garden Lane et Fauxburg Rd.	42 342	55 000
Middleton	v	Conduite d'eau - West Main St.	14 143	28 287
New Glasgow	v	Pompe relais - Nettoyage des conduites	7 923	28 179
		Prolongement de l'égout - Little Harbour Road	4 115	8 230
New Waterford	v	Conduite d'eau - Sydney Highway	10 875	21 750
		Conduite d'eau - Ling St.	7 250	14 500
		Égout - North Alexander St.	1 750	3 500
North Sydney	v	Amélioration du réservoir - Ferris Hill	315 291	630 583
Oxford	v	Décharge - Pugwash Road	-	2 500

Subventions aux municipalités de la Nouvelle-Écosse - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Oxford (suite)		Prolongement de la conduite d'eau - Little River Road	7 500	15 000
		Prolongement de l'égout - Handle Street	1 000	2 000
Parrsboro	v	Asphaltage - Divers quartiers	-	10 390
		Prolongement du réseau d'égouts	64 000	16 253
		Rénovation des conduites d'eau aux carrefours	17 500	4 760
		Rénovation des conduites d'eau - Highway No 2	160 000	44 624
Pictou	v	Nouveau réservoir - Wellington Street	107 500	215 000
		Nouveau puits - Caribou Well Field	17 775	35 550
Pictou	mun	Réseaux d'eau et d'égouts - Plymouth	160 000	300 000
Pictou County Planning Commission		Décharge des déchets solides - Nouveau terrain régional	-	57 650
Richmond		Prolongement de l'égout à Louisdale	11 019	22 037
		Prolongement de la conduite d'eau à Louisdale	6 330	12 660
Shelburne	v	Nouveau réseau d'eau potable - Phase I	132 794	265 587
Springhill	v	Nouveau collecteur principal d'eau (Leamington Brook)	133 125	266 250
Stellarton	v	Conduite d'eau - Foord St.	463 235	185 325
		Prolongement de l'égout - Poplar St., Hemlock St., Cedar Drive	36 375	72 750
Sydney	c	Asphaltage - Seaview St., MacLean St., Bison St., Spruce Haven Dr.	-	13 278
		Conduite d'eau - Lotissement de Calderwood	1 642	3 285
		Égout - Cottagedale Cresc., Silverwood Dr., et Ferndell Cresc.	5 372,50	10 745

Subventions aux municipalités de la Nouvelle-Écosse - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Sydney (suite)		Amélioration des conduites principales	4 170 $	8 340 $
		Amélioration des conduites principales	1 250	2 500
		Prises d'eau	2 021,50	4 044
		Compteur d'eau principal au réservoir	1 822	3 645
		Valeur de l'altitude de l'eau	631	1 262
		Nouveau chlorateur	2 458	4 917
		Doseur de conduite du réservoir	452	904
		Pompe d'eau du fossé	337	674
		Nouvelles conduites d'eau	5 865	11 730
		Amélioration des pompes - Alexandra Street	781	1 562
Sydney Mines	v	Égouts - Divers endroits	21 901	43 802
		Conduites d'eau - Lannigan's Lane et Windsor Avenue	14 299	28 598
Trenton	v	Remise en état des conduites d'eau - Divers endroits	23 509	47 018
		Conduites d'eau - Puits de Egerton St. - Remplacer la pompe, la conduite ascension-nelle, chlorateur	4 000	8 000
		Parois du puits - Maple St.	1 250	2 500
		Augmenter la capacité du réservoir	2 366	4 733
Truro	v	Drains d'égout le long de la ligne du chemin de fer D.A.R.	20 523	43 521
		Réservoir	26 740	56 704
Westville	v	Bâtiment et chlorateur au réservoir	6 250	12 500
		Conduites d'eau - Purvis Ave., Acadia St., Ballarat St., Elmwood St.	9 750	19 500
		Prolongement de l'égout - North Main Street à l'usine de traitement des eaux d'égout	2 487	5 000
Windsor	v	Prolongement de la conduite d'eau à Wentworth Road	4 947	9 096

Subventions aux municipalités de la Nouvelle-Écosse - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Yarmouth	v	Égout - Regent Street	4 568 $	9 136 $
		Prolongement de la conduite - Lake George à la ville	3 893 000	123 588
		Égout - Parade Street	9 517	19 034
Yarmouth	mun	Réseau d'égouts sur place à usages multiples (Port Maitland)	254 000	252 706
41 municipalités		108 projets	18 437 288 $	9 200 000 $

NOUVEAU-BRUNSWICK

Tout comme dans l'année précédente, une forte proportion des subventions destinées à cette province en 1980 ont été affectées à des projets d'infrastructure. En 1980, la forte proportion des subventions est passée des projets de réseaux d'égout aux usines de traitement des eaux d'égout, tel que le prévoient les critères d'affectation approuvés pour la deuxième année de programme (ci-dessous).

La subvention de 1,04 million de dollars affectée à l'amélioration des quartiers à Saint-Jean, au titre du PCEC, représentait plus de la moitié des subventions accordées aux projets autres que d'infrastructure. De plus, un grand nombre de subventions moindres a été accordé pour l'amélioration de rues et de trottoirs, des installations récréatives et des édifices municipaux, dans des localités comptant moins de 5 000 âmes.

Les deux plus grandes municipalités de la province, Saint-Jean et Moncton, ont à eux seules reçu près d'un tiers des subventions accordées en 1980 au titre du PCEC. Quant aux localités de moins de 5 000 habitants, elles ont reçu en tout 46 pour cent des affectations et comportaient dans l'ensemble 86 pour cent de la totalité des projets.

TABLEAU 9: TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SUBVENTIONS ACCORDÉES AUX MUNICIPALITÉS DU NOUVEAU-BRUNSWICK, 1980

Catégorie	Montant de la contribution PCEC	Pourcentage du total PCEC	Nombre de projets	Nombre de* localités
Traitement des eaux d'égout	2 424 750 $	34,9	10	10
Systèmes d'adduction d'eau et d'égout				
Égouts	907 633	13,1	19	17
Eau	251 317	3,6	10	10
Adduction d'eau et égout	1 439 583	20,7	12	12
Autres (y compris les égouts pluviaux)	1 926 717	27,7	66	66
TOTAL	6 950 000 $	100,0	117**	101

*Le total ne correspond pas à la somme des chiffres de la colonne, parce qu'on a consigné des entrées doubles.

** Ce chiffre ne représente que les affectations PCEC qui figurent sur les états de compte certifiés. Au Nouveau-Brunswick, nombre de subventions fédérales ont été accordées pour des projets qui impliquaient des travaux de diverses catégories (par ex., amélioration de rues et installation d'égouts pluviaux), par conséquent, la catégorisation qui figure ci-dessus n'est fondée que sur un jugement et son seul but est de décrire l'activité du programme en général.

A. PROJETS ADMISSIBLES AU PROGRAMME

Les projets suivants étaient admissibles au programme:

1. Projets de planification et d'installation d'usines de traitement des eaux d'égout, qui ont droit aux subventions en vertu de la partie VIII de la Loi nationale sur l'habitation, en vigueur en 1978 (Se rapporte au Programme d'infrastructure municipale).

2. Planification et installation de nouveaux systèmes d'adduction d'eau et d'égout ou prolongement des réseaux existants.

3. Planification et installation des égouts pluviaux, des réservoirs ou installations pour le traitement des égouts pluviaux.

4. Amélioration de quartiers et programmes de conservation, y compris:

   (a) planification de rénovation urbaine

   (b) érection d'installations à vocation sociales pour les besoins des quartiers

   (c) déménagement des personnes à cause de la rénovation urbaine

   (d) amélioration des services locaux

5. Construction de rues, trottoirs, bordures de trottoirs et rigoles.

6. Construction d'usines d'élimination des déchets solides, y compris ceux qui sont destinés à la production d'énergie.

7. Construction et rénovation (y compris l'isolation) d'édifices municipaux servant à l'administration des services municipaux.

8. Achat de terrains à utiliser pour les services municipaux ou pour renforcer la propriété foncière en vue d'un projet d'aménagement urbain.

9. Construction d'installations à vocations sociale et culturelle, y compris:

   (a) centres communautaires

   (b) bibliothèques

10. Construction d'installations récréatives, y compris:

   (a) centres de loisirs

   (b) stades de sports

   (c) parcs

   (d) terrains de sports de plein air

B. CRITÈRES D'AFFECTATION

Pour l'année 1980, les subventions ont été accordées d'après les règles suivantes:

a) 35 pour cent aux projets de traitement des eaux d'égouts.

La subvention pour les projets de traitement des eaux d'égouts consistait dans un versement représentant 20 pour cent des dépenses en immobilisations admissibles, plus l'application de la formule de subvention pour les coûts élevés utilisée dans les programmes de traitement des eaux d'égouts terminés qui figurent à la partie VIII de la Loi nationale sur l'habitation.

b) 15 pour cent aux projets de réseaux d'approvisionnement en eau potable et de traitement des eaux d'égouts.

La contribution financière était égale à la somme des dépenses en immobilisations requise, après que toutes les autres subventions ont été prises en considération, afin d'atteindre le maximum des frais annuels de l'usager, ainsi:

Fronts de terrain, jusqu'à 75 pi	-	190 $ (les deux services), plus frais de fonctionnement et d'entretien.
Fronts de terrain, de 76 à 100 pi	-	215 $ (les deux services), plus frais de fonctionnement et d'entretien.
Fronts de terrain, de 101 à 125 pi	-	240 $ (les deux services), plus frais de fonctionnement et d'entretien.

c) 50 pour cent aux projets compris dans "A" (Projets admissibles) et répartis entre les municipalités suivant une formule.

Les municipalités ont reçu les subventions de l'article c) dans la même proportion que les subventions inconditionnelles. Celles-ci ont été réparties entre toutes les municipalités suivant une formule tenant compte de la solvabilité (d'après une estimation), la densité des services (distances routières) et la dimension (population).

Les municipalités qui recevaient les subventions du programme selon l'article a) pouvaient recevoir aussi les subventions selon les articles b) ou c).

Les municipalités qui recevaient des subventions selon l'article b) ne pouvaient en recevoir selon l'article c).

Les municipalités ne pouvaient utiliser les fonds reçus selon l'article c) pour amortir des projets d'approvisionnement en eau potable et d'égouts que si elles n'avaient reçu aucune subvention du programme selon l'article b).

Le programme était administré conjointement avec le ministère des Affaires municipales.

NOUVEAU-BRUNSWICK (1980)

Subventions aux municipalités du Nouveau-Brunswick - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Aroostook	vl	Amélioration du réseau d'eau	- $	1 600 $
Atholville	vl	Construction d'un stade de sport - Construction d'un nouveau puits et de bordures de trottoirs et de ruisseaux	-	12 800
Baker Brook	vl	Construction d'un centre de sports municipal,	-	1 400
		Collecteur d'égouts et usine d'épuration des eaux d'égout	880 000	384 000
Balmoral	vl	Installations des conduites d'eau et d'égouts	-	6 200
Bas-Caraquet	vl	Réseau d'égouts sanitaires Construction de la rue du Havre et des trottoirs	-	10 600
Bath	vl	Construction de la patinoire extérieure	-	2 200
Bathurst	c	Construction d'une piscine intérieure	-	151 000
Belledune	vl	Agrandissement du poste de pompiers	-	1 900
Beresford	vl	Agrandissement de l'édifice municipal	-	16 800
Bertrand	vl	Construction d'une rue, installation d'égouts pluviaux et construction de trottoirs	-	6 800
Blacks Harbour	vl	Installation de conduites d'adduction d'eau	-	10 400

* Ne figurent ici que les contributions aux municipalités qui sont versées directement aux projets respectifs. La plupart de l'aide provinciale aux municipalités s'effectue par virements de fonds.

Subventions aux municipalités du Nouveau-Brunswick - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Blackville	vl	Amélioration du terrain de sport, amélioration de rues et installation d'égouts pluviaux	-	$ 5 100 $
Buctouche	vl	Prolongement de l'égout pluvial	-	10 100
Cambridge-Narrows	vl	Amélioration de rues	-	1 200
Campbellton	c	Amélioration de rues et construction des conduites d'eau et d'égouts	-	96 600
Canterbury	vl	Amélioration du poste de pompiers et du centre d'activités sociales	-	1 300
Cap-Pele	vl	Amélioration de rues et construction de trottoirs	-	9 500
		Usine d'épuration des eaux d'égouts - Aérateurs	24 000	7 000
Caraquet	v	Installation de l'égout sanitaire Ward IV et prolongement de la rue Savoie	-	29 400
Centreville	vl	Amélioration de rues et construction de trottoirs	-	1 600
Charlo	vl	Achat d'un terrain de décharge	-	8 800
		Trop-plein du poste de pompage	1 000	1 517
Chatham	v	Amélioration et élargissement de la rue Gordon, construction de fossés, de réseaux d'eau et d'égouts	-	51 800
Chipman	vl	Amélioration du réseau d'égouts sanitaires et construction de trottoirs	-	9 300

NOUVEAU-BRUNSWICK (1980)

Subventions aux municipalités du Nouveau-Brunswick - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Clair	vl	Construction d'une tour de séchage des tuyaux d'incendie	- $	4 700 $
Dalhousie	v	Prolongement du trop-plein du poste de pompage n° 5	-	56 000
Darlington	vl	Distribution d'eau, collecteur d'égouts sanitaires et traitement d'eau	476 000	321 400
Dieppe	v	Réseaux d'eau et d'égouts à plusieurs rues et travaux publics généraux	-	49 100
Dorchester	vl	Amélioration des égouts sanitaires et construction de trottoirs	-	5 500
Douglastown	vl	Construction d'un édifice municipal	-	7 500
East Riverside - Kingshurst	vl	Construction d'un complexe récréatif	-	3 900
Eel River Crossing	vl	Amélioration de rues et du poste de pompiers	-	6 800
Edmunston	c	Amélioration du réseau d'alimentation en eau	-	108 700
Fairvale	vl	Acquisition d'un terrain pour parc	-	8 100
Florenceville	vl	Sonorisation et amplification du stade	-	3 000
Fredericton	c	Réseaux d'eau, d'égouts sanitaires et pluviaux séparation des services combinés	-	353 300

Subventions aux municipalités du Nouveau-Brunswick - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Fredericton Junction	vl	Construction d'un poste de pompiers et d'un parc public	-	$ 6 300 $
Gondola Point	vl	Construction d'un édifice municipal	-	5 900
Grand Bay	vl	Amélioration de rues et décharge des déchets solides	-	11 200
Grand Falls	v	Installation de conduites d'eau, de réseaux d'égouts aux zones annexées et amélioration de rues	-	37 200
Grand Harbour	vl	Réparation des surfaces de rues	-	1 900
Hampton	vl	Construction de trottoirs	-	12 200
Hartland	v	Élargissement de High Street	-	6 700
Harvey	vl	Collecteur d'égouts et usine d'épuration	297 750	466 250
		Collecteur d'égouts et usine d'épuration	414 750	425 000
Jacquet River	vl	Asphaltage devant le poste de pompiers	-	3 500
Kedgwick	vl	Nettoyage des égouts et de la lagune	-	6 100
Lac Baker	vl	Construction de murs de soutènement dans les rues	-	1 500
Lameque	vl	Prolongement des réseaux d'eau et d'égouts pluviaux et sanitaires, et construction de rues	-	9 600
McAdam	vl	Amélioration des égouts pluviaux et étude d'économie de l'énergie	-	11 200
Meductic	vl	Construction de rues	-	500
Millville	vl	Amélioration du centre des loisirs	-	800

NOUVEAU-BRUNSWICK (1980)

Subventions aux municipalités du Nouveau-Brunswick - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Minto	vl	Agrandissement du stade municipal et construction d'un édifice municipal	- $	17 200 $
Moncton	c	Adduction d'eau et égouts sanitaires dans divers endroits, piscine au Centennial Park et acquisition d'un terrain pour Magnetic Hill Game Farm	-	610 900
		Collecteur d'égouts à West Hall's Creek, Caledonia #1 et chemin Salisbury	516 000	576 895
Nackawic	v	Construction d'un nouveau puits pour le réseau d'eau	-	9 500
Neguac	vl	Construction d'un garage municipal et amélioration de la rue Main	-	7 700
Nelson-Miramichi	vl	Construction d'un stade municipal et amélioration de rues	-	8 200
Newcastle	v	Égouts pluviaux	-	54 500
Nigadoo	vl	Isolation du centre d'activités sociales	-	5 100
North Head	vl	Amélioration du centre des loisirs et de l'hôtel de ville	-	2 300
Norton	vl	Construction d'installations pour le sport de plein air	-	4 900
Oromocto	v	Construction de trottoirs et de rigoles, réparation et asphaltage de rues	-	66 400
Paquetville	vl	Construction de rues, de trottoirs et brodures et de ruisseaux	-	3 200

NOUVEAU-BRUNSWICK (1980)

Subventions aux municipalités du Nouveau-Brunswick - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Perth-Andover	vl	Asphaltage de rues, trottoirs, bordures et amélioration des réseaux d'eau potable et d'égouts pluviaux	-	$ 9 100 $
Plaster Rock	vl	Réparation de surfaces de rues	-	6 200
		Collecteur d'égouts au bas de la rue Main	20 000	6 000
Pointe-Verte	vl	Réparation de surfaces de rues, égouts pluviaux, rénovation de l'édifice municipal et acquisition de propriété	-	6 700
Port Elgin	vl	Égout pluvial et trottoirs	-	5 000
Quispamsis	vl	Construction d'un centre d'activités sociales, d'installations récréatives, de trottoirs et d'un atelier	-	21 200
Renforth	vl	Amélioration du réseau d'égouts sanitaires	-	6 600
Rexton	vl	Revêtement de rues et construction d'égouts pluviaux et sanitaires	-	4 300
Richibucto	vl	Construction d'égouts pluviaux	-	10 000
Riverside-Albert	vl	Prolongement du réseau d'eau potable	-	2 200
Riverview	v	Égouts pluviaux, bordures et rigoles et amélioration de rues en divers endroits	-	85 500
		Collecteur South Petitcodiac - Phase II	430 000	126 000

NOUVEAU-BRUNSWICK (1980)

Subventions aux municipalités du Nouveau-Brunswick - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Rivière Verte	vl	Amélioration des réseaux d'eau et d'égouts	- $	2 800 $
Rogersville	vl	Réparation de surfaces de rues et prolongement du réseau d'égouts sanitaires	-	6 600
		Usine d'épuration des eaux d'égout	78 500	20 000
Rothesay	v	Construction d'une colonne d'alimentation en eau	-	7 400
Sackville	v	Asphaltage de plusieurs rues et amélioration de trottoirs	-	34 700
St. Andre	vl	Amélioration de l'édifice municipal et agrandissement du poste de pompiers	-	900
		Collecteur d'égouts, usine de traitement des eaux d'égout	414 000	233 000
St. Andrews	v	Égouts pluviaux	-	13 200
		Collecteur d'égouts, usine d'épuration des eaux d'égout	708 000	507 500
Saint-Antoine	vl	Prolongement de l'égout sanitaire rue Church	-	8 100
		Collecteur d'égouts rue Church	18 022	13 338
Saint Basile	vl	Prolongement des réseaux d'eau potable et d'égouts pluviaux et sanitaires	-	12 500
Saint-Francois-de-Madawaska	vl	Construction d'un stade	-	3 700
St. George	v	Construction d'un édifice municipal	-	6 600
Saint-Jacques	vl	Asphaltage de rues, amélioration de l'édifice municipal	-	6 000
		Usine d'épuration des eaux d'égout	213 254	62 000

NOUVEAU-BRUNSWICK (1980)

Subventions aux municipalités du Nouveau-Brunswick - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Saint John	c	Amélioration du quartier de West Side, Amélioration du district central des affaires, pont auto-routier de l'avenue Church et amélioration des parcs de Forest Hills et Rockwood	-	$ 1 039 300 $
Saint-Joseph	vl	Transformation du réservoir désaffecté en un atelier	-	8 200
St. Leonards	v	Amélioration du réseau d'eau potable et construction de trottoirs	-	10 900
Saint-Louis-de-Kent	vl	Construction de trottoirs et d'égouts pluviaux	-	6 100
St. Martins	vl	Construction de trottoirs	-	1 500
Saint-Quentin	vl	Construction d'un édifice municipal et étude technique du présent réseau d'égouts sanitaires	-	10 800
St. Stephen	v	Prolongement du réseau d'égouts sanitaires	-	36 500
		Collecteur de la rue Pleasant et usine de traitement des eaux d'égout	581 000	260 000
Salisbury	vl	Construction d'égouts sanitaires	-	4 900
Seal Cove	vl	Amélioration de rues et installations récréatives de plein air	-	1 700
Shediac	v	Construction d'un poste de pompiers et prolongement des réseaux d'eau potable et d'égouts	-	30 300

Subventions aux municipalités du Nouveau-Brunswick - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Sheila	vl	Réparation de rues	- $	5 800 $
Shippagan	v	Prolongement des réseaux d'eau potable et d'égouts	-	14 300
		Collecteur d'égouts à la lagune	206 000	60 000
Stanley	vl	Branchage de l'égout à l'édifice municipal et amélioration de rues	-	1 500
Sussex	v	Amélioration et réalignement de Church Ave., nivellement, construction de drains pluviaux et de trottoirs	-	30 200
Sussex Corner	vl	Amélioration du centre de loisirs	-	2 200
		Collecteur d'égouts au chemin Valley	11 200	3 000
Tracadie	v	Amélioration du réseau d'égouts sanitaires	-	15 000
Tracy	vl	Amélioration de rues et construction de trottoirs	-	2 300
Verret	vl	Nivellement autour de l'édifice municipal	-	1 700
Westfield	vl	Amélioration de rues, fossés et remplacement de ponceaux	-	3 400
Woodstock	v	Construction du réseau d'égouts sanitaires et de trottoirs	-	27 700
		Collecteur d'égouts des rues Elm et Guelph	19 500	6 000
101 municipalités		117 affectations	$5 308 976	$6 950 000

[illegible]

QUÉBEC

Les 78,45 millions de dollars accordés aux municipalités du Québec en 1980, ont été affectés suivant trois sous-programmes:

1) Programme d'amélioration des équipements communautaires (PAEC). Affectations PCEC en 1980: 42,87 M$.

2) Programme d'aide à la densification (PAD). Affectations PCEC en 1980: 6,78 M$.

3) Programme d'aide à l'implantation des réseaux d'aqueducs (PAIRA). Affectations PCEC en 1980: 27,82 M$.

En outre, une subvention spéciale de 983 500 $ a été accordée à la Communauté régionale de l'Outaouais pour la construction d'une usine de traitement des eaux d'égouts.

Deux autres sous-programmes: Programme d'assainissement des eaux et Programme d'assistance à l'implantation des parcs urbains métropolitains, qui étaient en vigueur durant l'année de programme 1979, n'ont pas été subventionnés en 1980.

Tout comme en 1979, l'application du programme au Québec s'est distingué par la diversité des affectations et le nombre de projets qui ont été subventionnés. Au total, 507 municipalités du Québec ont entrepris 845 projets désignés. Outre cela, des subventions ont été accordées aux municipalités pour contribuer à la construction de 9 038 habitations de densité moyenne.

La répartition des subventions parmi les projets importants n'a pas tellement changé en 1980, par rapport à celle de l'année précédente. Les affectations aux infrastructures n'ont, une fois de plus, atteint qu'une faible proportion des subventions du programme, par comparaison (36,8 %), bien qu'elles s'appliquaient au projet le plus grand. Toutefois, presque tous les projets d'infrastructure concernaient l'approvisionnement en eau potable et les réseaux d'égouts (et ce dans des localités de moins de 5 000 habitants) plutôt que les usines de traitement des eaux d'égouts.

Les contributions au PAD ont diminué proportionnellement de près de la moitié (de 15,5 à 8,6 pour cent d'une année à l'autre), alors que les contributions aux installations récréatives diminuaient aussi quelque peu. Les installations à vocations sociale et culturelle, qui ont reçu 3,6 pour cent des subventions en 1979, ont augmenté ce chiffre en 1980, le portant à 15 pour cent. Cette augmentation du chiffre des subventions était attribuable pour la plupart à un financement plutôt considérable des bibliothèques de la province; en 1980, le PCEC a contribué la somme de 8,8 millions de dollars à la construction, l'agrandissement ou la rénovation de 34 bibliothèques municipales. Le chiffre des subventions a aussi augmenté en ce qui concerne l'amélioration des quartiers; en fait, les quatre projets subventionnés en 1980 ont reçu 1,3 millions de dollars en contributions fédérales (voir le tableau 10).

En 1980, le gros des affectations s'est fortement déplacé, il est passé des grandes villes aux petites localités. Les contributions aux projets des villes de plus de 100 000 habitants sont passées de 47 pour cent qu'elles étaient en 1979, à 27 pour cent, en 1980; tandis que les affectations aux localités de moins de 5 000 habitants sont passées de 32 pour cent, en 1979, à 47 pour cent, en 1980. Cela provenait en grande partie du fait que les deux sous-programmes qui étaient en vigueur en 1980 concernant les parcs métropolitains et le traitement des eaux d'égouts, avaient été abandonnés.

Tableau 10: TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SUBVENTIONS ACCORDÉES AUX MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC, 1980

Catégorie	Montant de la contribution PCEC	Pourcentage du total PCEC	Nombre de projets	Nombre de* localités
Traitement des eaux d'égout	1 148 000 $	1,5	2	2
Système d'adduction d'eau et d'égout	27 659 000	35,3	93	85
Installations récréatives	21 456 600	27,4	420	235
Installations à vocations culturelles et sociales	11 836 400	15,1	100	87
Édifices municipaux	7 470 500	9,5	211	183
Protection contre l'incendie	831 000	1,1	15	15
PAQ	1 270 000	1,6	4	4
Logements (PAD)	6 778 500	8,6	9 038 log.	118
TOTAL	78 450 000 $	100,1	845 projets & 9 038 log.	507

*Le total ne correspond pas à la somme des chiffres de la colonne, parce qu'on a consigné des entrées doubles.

Le PCEC revêtait un aspect particulier au Québec en ce sens que les critères d'affectation pour les éléments des PAEC et PAIRA étaient tels que les montants des contributions étaient accordés proportionnellement à l'assiette de l'impôt de chaque municipalité. Ainsi, les municipalités dont les sources de revenus étaient les plus faibles, recevaient une plus forte part de la totalité des coûts des projets, sous forme de subventions fédérales et provinciales. Cette particularité permettait de subventionner des projets de grande utilité dans de nombreuses municipalités et, du même coup, nous assurait que les municipalités les moins fortunées recevaient la plus forte part des fonds disponibles. Comme le démontre le tableau 11 ci-dessous, en ce qui concerne les subventions accordées en 1980 au titre du PAEC, les municipalités dont l'assiette de l'impôt était des plus favorables avaient enregistré 49 pour cent des projets mais n'ont reçu que 17 pour cent des subventions offertes par le PAEC.

Tableau 11: **AFFECTATIONS PAEC RELATIVES À L'INDEX FISCAL**

Index de l'impôt municipal*	Part de la subvention féd.-prov. sur les coûts admissibles (PAEC)	Contributions fédérales PCEC-(PAEC) (en milliers $)	(%)	Nombre de projets subventionnés (PAEC) (Nombre)	(%)
0	25%	7 426 $	17,3%	369	49,2%
0 -20	50%	8 089	18,9%	160	21,3%
20-40	66 2/3%	17 635	41,1%	118	15,7%
40+	75%	9 715	22,7%	103	13,7%
		42 865 $	100,0	750	100,0

*Différence entre la valeur de l'index de l'impôt et la valeur de l'index de richesse globale.

PROJETS ADMISSIBLES ET CRITÈRES D'AFFECTATION

1. Programme d'amélioration des équipements communautaires (PAEC)

En général, étaient admissibles les travaux de remise en état particulière, de protection, de conservation, d'amélioration et d'embellissement susceptibles de contribuer à la qualité de vie de la municipalité. Les projets d'infrastructure, d'approvisionnement en eau potable et les projets d'égouts n'étaient d'aucune façon admissibles, à l'exception des travaux dans des municipalités qui avaient déjà présenté une demande de subvention en vertu du Programme d'amélioration des quartiers, avant le 1er août 1979. Toutes les municipalités avaient droit aux subventions en vertu du programme.

1. L'acquisition, le déblayage, le regroupement et l'aménagement de parcelles de terrains à des fins de logement[1] ou à des fins d'installation ou d'amélioration d'équipements ou de services communautaires tels que des parcs municipaux, des aires de repos le long des rues, des terrains, de pique-nique et des refuges aux arrêts d'autobus.

[1]Lorsque la parcelle de terrain ou les locaux étaient destinés à des fins d'habitation, seules les propriétés vendues à des organismes sans but lucratif, des commissions du logement municipales ou des coopératives de logement étaient admissiblos au programme et seule la perte d'argent que représentait la différence entre le prix d'achat et la recette tirée de sa vente était prise en considération pour une subvention éventuelle, compte tenu que le montant de la recette doit être au moins équivalent à l'estimation municipale.

2. L'acquisition et l'aménagement de locaux désaffectés (habitation abandonnée, école, immeuble de bureaux, maison d'affaires, usine, etc.) aux fins de recyclage pour des usages tels logements, services municipaux, installations récréatives et centres de loisirs.

3. L'aménagement ou l'amélioration de propriétés publiques (édifices publics, trottoirs, terrains de stationnement, etc.) pour en faciliter l'accès et l'usage aux handicapés.

4. Certains travaux que la municipalité serait autrement incapable de mettre en oeuvre et qui, de ce fait, pourrait devoir rendre à la population des étendues de terrain considérées comme essentielles à la qualité de vie d'un quartier ou d'une municipalité ou qui étaient nécessaires à l'achèvement d'autres éléments du programme, notamment:

   - l'aménagement des rives des cours d'eau (municipaux);
   - le nettoyage des droits de passage municipaux;
   - la création de passages de piétons;
   - l'investissement dans des oeuvres ou objets d'art pour améliorer les immeubles, les quadrilatères et les parcs municipaux.

Dans le cadre du PAEC, le montant de la somme des subventions fédérales et provinciales était fonction de la différence entre la valeur de l'index de l'impôt et la valeur de l'index de richesse globale, et pouvait varier d'un plafond de 75 pour cent à un minimum de 25 pour cent des coûts admissibles. Les subventions étaient partagées sur la base de 75 pour cent pour la part fédérale et 25 pour cent pour la part provinciale.

2. <u>Programme d'aide à la densification (PAD)</u> - Inspiré de l'ancien programme de subvention d'encouragement fédéral-provincial, une subvention de 1 000 $ était accordée pour chaque logement de personnes à revenus modestes (y compris les frais de remise en état ou de recyclage excédant 12 000 $) construit dans une densité supérieure à 10 logements/acre (25 l/ha). La subvention était partagée sur la base de 75 pour cent pour la part fédérale et 25 pour cent pour la part provinciale.

   Les fonds étaient offerts aux municipalités pour compenser les coûts élevés des services municipaux dispensés aux habitations de densité moyenne. Cela rendait ce programme unique en son genre en ce sens qu'il recherchait les résultats plutôt que de contribuer aux projets individuellement.

3. <u>Programme d'aide à l'implantation des réseaux d'aqueducs (PAIRA)</u> - Subventions accordées aux localités de moins de 5 000 habitants pour l'installation, l'amélioration ou l'expansion des réseaux d'approvisionnement en eau potable. Les subventions n'étaient accordées que dans les agglomérations urbaines (au moins deux usagers par acre brut) et n'avaient pas pour but l'aménagement de terrains nouveaux. Les projets étaient désignés par ordre prioritaire eu égard à la qualité de l'eau de l'endroit.

Les subventions pouvaient aller jusqu'à 75 pour cent des coûts d'un projet et étaient partagées sur la base de 25 pour cent pour la part fédérale et 75 pour cent pour la part provinciale. (À la suite d'une *modification acceptée en avril 1982*, la subvention fédérale pouvait aller jusqu'à 75 pour cent de la totalité de la contribution financière).

Les contributions provinciales excédant 100 000 $ étaient effectuées par versements périodiques sur une période de dix ans.

Le programme était administré conjointement avec le ministère des Affaires municipales.

Nota: Afin d'éviter la confusion dans les cas de localités qui portent des noms identiques, les projets qui s'inscrivent dans le cadre du PAEC et du PAIRA sont énumérés par comtés provinciaux. Les projets de la ville de Québec et ceux des municipalités dans l'île de Montréal, qui reçoivent des subventions au titre du PAEC, se trouvent à la fin de la liste du PAEC.

Subventions aux municipalités du Québec - 1980

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales*	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$

I - PROGRAMME D'AMELIORATION DES EQUIPEMENTS COMMUNAUTAIRE (PAEC):

Comté d'Abitibi - Est**

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales*	Contributions fédérales (PCEC)
Lebel-sur-Quévillon	v	Rénovation du centre plein-air (Phase 2)	557	1,670
Senneterre	v	Construction d'un garage	48,950	146,850
Val-D'Or	v	Réfection de l'aréna	57,275	171,825
		Aménagement d'un terrain de tennis	11,432	34,297
Val-Senneville	sd	Construction d'un poste-incendie	3,848	17,250

Comté d'Abitibi - Ouest

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales*	Contributions fédérales (PCEC)
Amos	v	Restauration d'un entrepôt	411	1,233
		Aménagement paysager du parc municipal de maisons mobiles	974	2,923
		Rénovation de la piscine municipale	1,073	3,219
		Construction d'une salle de spectacle en annexe à l'hôtel de ville	121,750	365,250
Duparquet	v	Aménagement de deux (2) courts de tennis	1,937	5,813
La Reine	sd	Aménagement du terrain de tennis	1,056	3,169
Normétal	sd	Aménagement d'une salle (Phase 2)	6,375	19,125
		Aménagement de la bibliothèque municipale (Phase 2)	1,025	3,075
		Agrandissement du club curling municipal	7,675	23,025
		Aménagement de l'hôtel de ville	2,812	8,438

* Les contributions provinciales susmentionnées comprennent uniquement celles qui sont versées directement pour des projects déterminés sous la programme PCEC. La plupart des contributions sont versées aux municipalités par l'intermédiaire de paiements de transferts.

** Ces sont les comtés provinciales seulement.

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Normétal (suite)		Rénovation de l'aréna municipal (Phase 2)	6,550	19,650
Palmarolle	sd	Rénovation du centre municipal	3,750	11,250
Poularies	sd	Amélioration des services du centre communautaire	8,875	26,625
		Construction d'une remise municipale	6,250	18,750
St-Laurent	sd	Acquisition et aménagement du terrain de baseball	3,703	11,109
St-Félix-de-Dalquier	sd	Agrandissement de la salle salle municipale	4,300	12,900
Ste-Germaine-Boulé	sd	Installation d'une glace artificielle et construction d'un bloc de service	15,637	46,912
Ste-Hélène-de-Mancebourg	p	Réaménagement du chalet et de la patinoire (Phase II)	470	1,413
Taschereau	vl	Aménagement d'un centre communautaire (Phase 2)	2,500	7,500
		Construction d'une salle polyvalente	3,114	9,342
Comté d'Argenteuil				
Brownsburg	vl	Rénovation du parc communautaire	1,562	4,688
Chatham	ct	Construction d'un garage municipal	1,563	4,687
Huberdeau	sd	Garage municipal pour camion incendie	1,613	4,837
Lachute	v	Rénovation de la patinoire couverte à l'aréna	4,269	12,806
Mirabel	v	Amélioration au garage	1,562	4,688

QUÉBEC (1980)
(PAEC)

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Mirabel (suite)		Agrandissement de la bibliothèque (St-Janvier)	1,008	3,025
		Voies cyclables	338	1,016
Montcalm	ct	Agrandissement du garage municipal	625	1,875
St-Adolphe-d'Howard	sd	Rénovation et accès aux handicapés au centre communautaire	704	2,111
Comté d'Arthabaska				
St- Rosaire	p	Rénovation de la salle communautaire	1,112	3,338
		Construction d'un chalet de patinoire et aménagement de terrains	1,018	3,055
Régie inter-municipale des Bois-Francs		Construction et aménagement d'un complexe sportif, récréatif et communautaire (Phase 2)	75,000	225,000
Warwick	v	Amélioration du terrain de jeux et construction d'un chalet pour patineurs	1,393	4,180
Plessisville	v	Reconstruction du centre récréatif et communautaire (Phase 2)	15,650	46,950
		Récupération d'énergie à l'aréna	8,437	25,313
		Aménagement de la rivière Bourbon	4,312	12,938

QUÉBEC (1980)
(PAEC)

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Beauce-Nord				
St-Alfred	sd	Amélioration et restauration d'un chalet communautaire	320	960
Saint-Isidore	p	Rénovation de la salle communautaire	1,562	4,688
St-Jean-Chrysostôme	v	Aménagement du stade de baseball	3,551	10,652
		Diverses améliorations au terrain de jeux municipal	3,562	10,688
St-Louis-de-Pintendre	p	Aménagement d'un parc communautaire (Phase 2)	71	214
		Construction d'un bureau et d'un garage municipal	6,179	18,536
Sainte-Marie	v	Acquisition et aménagement d'un parc urbain du secteur Carter	2,594	7,783
		Acquisition et aménagement d'un parc urbain du secteur St-Jean	1,306	3,917
		Aménagement du terrain de jeux multi-fonctionnel et balle-molle	2,328	6,986
St-Odilon-de-Cranbourne	p	Réfection de divers bâtiments municipaux	837	2,600
Comté de Beauce-Sud				
St-Côme-de-Kennebec	p	Construction d'un garage	3,125	9,375
Saint-Martin	p	Restauration du centre municipal (Phase 2)	1,650	4,950
St-Simon-les Mines	sd	Réaménagement du centre communautaire	1,250	3,750

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Beauharnois				
Beauharnois	v	Réaménagement du complexe du Collège St-Viateur	75,000	225,000
Maple-Grove	v	Construction d'un terrain de balle	892	2,675
St-Louis-de-Gonzagues	p	Aménagement d'un terrain de balle	2,721	8,163
St-Stanislas-de-Kostka	p	Acquisition et aménagement d'un terrain (secteur Baie des Brises)	2,500	7,500
		Rénovation de la salle polyvalente de badminton et de volleyball	1,277	3,832
St-Timothée	p	Aménagement de parcs C.P.C.V. et Nitro	5,356	16,069
Salaberry-de-Valleyfield	v	Rénovation de la piscine du Parc Sauvé	37,500	112,500
		Construction de terrains de tennis aux parcs Bélanger et Morin	3,000	9,000
		Construction d'une patinoire extérieure et d'un système d'éclairage	600	1,800
Comté de Bellechasse				
Armagh	vl	Aménagement d'un terrain de jeux et des équipements	1,840	5,520
Honfleur	sd	Construction d'un bâtiment de service et réaménagement du parc municipal	3,125	9,375
Lac-Etchemin	v	Rénovation d'un chalet communautaire	1,738	5,212
		Aménagement de deux rampes d'accès aux handicapés	370	1,109

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Bellechasse, suite				
St-Anselme	vl	Acquisition et aménagement d'un édifice municipal	5,111	15,333
St-Charles	vl	Construction d'un édifice municipal	4,907	14,723
St-Luc	p	Aménagement du terrain de jeux	1,675	5,025
St-Malachie	p	Divers aménagements au terrain de balle molle	1,625	4,875
		Construction d'un garage municipal	4,687	14,063
St-Michel	p	Construction d'une caserne-incendie	4,687	14,063
St-Nazaire-de-Dorchester	p	Construction d'un édifice municipal	12,037	36,113
St-Vallier	p	Agrandissement du garage municipal	1,135	3,405
Ste-Rose-de-Watford	sd	Construction d'un édifice municipal	18,750	56,250
Comté de Berthier				
Berthierville	v	Aménagement d'un terrain de baseball et de soccer	1,381	3,619
		Construction d'un chalet de loisirs	1,250	3,750
St-Alphonse-de-Rodriguez	p	Rénovation de la bibliothèque (Phase 2)	775	2,327
		Aménagement d'un terrain	2,947	8,841
St-Gabriel	v	Construction d'une salle communautaire	11,250	33,750
St-Michel-des-Saints	sd	Transformation d'une école en centre communautaire	3,154	9,461
		Aménagement du camping municipal	7,500	22,500
Ste-Emélie-de-l'Energie	p	Acquisition et transformation d'un édifice en caserne	3,575	11,250

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Bertrand				
Boucherville	v	Divers aménagements au parc M.A. Tellier	4,988	14,966
		Aménagement de l'hôtel de ville	5,000	15,000
		Construction d'une piste cyclable	5,187	15,563
		Aménagement de divers parcs	2,188	6,562
		Aménagement du parc Pierre Laporte	9,752	29,255
		Aménagement d'allées piétonnières	897	2,691
		Voies cyclables	951	2,854
Sainte-Julie	v	Aménagement de parcs municipaux	22,500	67,500
		Construction d'un chalet de loisirs au parc Le Plateau	6,250	18,750
Varennes	v	Construction d'une bibliothèque municipale	28,475	85,425
Comté de Bonaventure				
Bonaventure	sd	Amélioration des services au chalet centre plein-air	2,072	6,217
		Amélioration du terrain de camping Beaubassin	3,725	11,175
Caplan	sd	Divers aménagements au centre municipal	2,910	8,732
Carleton	v	Construction d'une annexe à l'aréna	4,367	13,101

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Bonaventure, suite				
Maria	sd	Agrandissement du centre communautaire et construction d'un chalet	3,125	9,375
Paspébiac	sd	Amélioration du terrain de piste et pelouse et du terrain de jeux	904	2,711
Port-Daniel (Partie-est)	ct	Construction et aménagement d'un bureau municipal	-	3,764
Comté de Brome-Missisquoi				
Bedford	v	Transformation d'une école en centre communautaire	13,962	41,888
Cowansville	v	Aménagement d'un parc communautaire	13,603	25,540
		Construction d'une bibliothèque municipale	78,261	234,784
		Construction d'un centre communautaire	35,897	107,697
Stukely-Sud	vl	Acquisition et aménagement de l'édifice municipal	4,062	12,188
Comté de Chambly				
Chambly	v	Construction d'un poste de police et centre communautaire	25,000	75,000
Notre-Dame-de-Bon-Secours	p	Rénovation extérieure du bureau municipal et aménagement d'un stationnement	803	2,410
Richelieu	v	Voies cyclables	2,850	8,550
St-Bruno-de-Montarville	v	Construction d'une bibliothèque	52,731	158,193

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Champlain				
La Visitation-de-Champlain	p	Aménagement du sous-sol du centre communautaire (intermunicipal)	1,575	4,725
Ste-Geneviève-de-Batiscan	p	Rénovation de la salle municipale	11,875	35,625
St-Louis-de-France	p	Acquisition et aménagement de parcs	1,687	5,063
		Transformation d'une école en centre municipal (Phase II)	788	2,364
St-Luc	p	Rénovation de la salle communautaire	4,575	13,725
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine	sd	Aménagement d'un terrain de balle et construction d'un chalet de service	987	2,963
St-Maurice	p	Transformation d'un édifice en centre administratif municipal	3,771	11,314
		Amélioration et éclairage d'un terrain de balle-molle	1,974	5,923
St-Narcisse	p	Construction d'un centre communautaire	27,875	83,625
Comté de Charlesbourg				
Charlesbourg	v	Construction du chalet du parc St-Rodrigue	13,750	41,250
		Rénovation de la maison Binet	625	1,875
		Rénovation du centre socio-culturel	950	2,850
		Acquisition du moulin des Jésuites et du terrain pour un centre communautaire	30,375	91,125
		Voies cyclables	7,200	21,600

QUÉBEC (1980)
(PAEC)

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales $	Contributions fédérales (PCEC) $
Comté de Charlevoix				
Baie St-Paul	v	Construction d'un garage et poste-incendie (Phase 2)	3,212	9,638
La Malbaie	v	Rénovation du garage	10,000	30,000
		Installation d'un seconde remontée mécanique au Mont Grand Fonds	58,200	174,600
St-Siméon	p	Rénovation d'un édifice municipal	2,968	9,764
Comté de Châteauguay				
Châteauguay	v	Aménagement d'un local pour handicapés	4,000	12,000
		Installation d'abris d'autobus	4,317	12,950
		Aménagement d'un parc (Adulte) (Phase 2)	5,750	17,250
		Aménagement de terrains de stationnement (Phase 2)	6,183	4,017
		Construction d'un terrain de jeux multifonctionnel	7,250	21,750
Delson	v	Éclairage au terrain de balle	7,431	36,825
		Aménagement d'un parc	3,918	11,753
		Réaménagement des bureaux du poste de police	1,875	5,625
Mercier	v	Amélioration de parcs et terrains de jeux	4,503	13,508
Ste-Catherine	v	Construction d'un garage municipal	25,075	75,225
		Chalet communautaire	3,125	9,375
		Aménagement d'un terrain de jeux multi-fonctionnel et d'un parcours extérieur	3,491	10,474
St-Constant	v	Aménagement du terrain de soccer	1,250	3,750

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
St-Constant (suite)		Aménagement d'un stationnement à l'hôtel de ville	625	1,875
Comté de Chauveau				
Lac St-Charles	sd	Agrandissement du garage incendie et divers aménagements de loisirs	5,837	17,513
Loretteville	v	Aménagement des berges de la rivière St-Charles et installation d'une passerelle	5,440	16,320
		Construction d'un centre socio-culturel	26,837	80,513
		Voies cyclables	6,264	18,792
		Voies cyclables	2,452	7,358
Saint-Emile	vl	Construction d'un garage municipal et caserne de pompiers (Phase 2)	14,390	43,172
		Aménagement du terrain de balle-molle	292	878
		Construction d'une estrade	2,950	8,850
Val-Bélair	v	Rénovation et réparation d'une base de Plein-Air	3,615	10,845
		Acquisition de terrain pour aménagement de jeux pour enfants	9,325	27,975
		Rénovation au chalet Ste-Anne	1,966	5,899
Comté de Chicoutimi				
Chicoutimi	v	Programme d'amélioration de quartiers secteur St-Nom-de-Jésus	198,359	597,000
		Voies cyclables	2,356	7,070
		Voies cyclables	11,666	35,000
		Restauration d'une piscine à St-Antoine	4,950	14,850
St-David-de-Falardeau	sd	Réaménagement du terrain de balle-molle	5,500	16,500

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Deux-Montagnes				
Deux-Montagnes	v	Voies cyclables	6,025	18,076
Oka	sd	Construction d'un terrain de ballon volant	625	1,875
Pointe-Calumet	vl	Rénovation de l'hôtel de ville	266	3,096
		Rénovation de l'annexe du centre communautaire	571	1,725
St-Eustache	v	Réaménagement au parc Terrasse René	581	1,744
		Aménagement du parc école La Fresnière	889	2,666
		Installation d'un système d'éclairage au parc Constantin	975	2,925
		Acquisition et rénovation d'une école en centre administratif	14,062	42,188
Ste-Marthe-sur-le-Lac	v	Construction d'un garage (Phase 2)	59,700	179,100
		Aménagement d'un terrain pour fins collectives	11,202	33,606
Comté de Drummond				
Drummondville	v	Aménagement du parc Mathieu	3,010	9,032
		Aménagement des Iles du parc Woodyatt	2,187	6,563
Drummondville-Sud	v	Aménagement des berges et murs de soutènement	10,430	31,290

QUÉBEC (1980)
(PAEC)

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Drummond, suite				
Grantham-Ouest	sd	Amélioration et équipement de loisirs des parcs Simard et Boivin	980	2,940
Notre-Dame-du Bon Conseil	vl	Construction d'un centre communautaire	42,387	127,163
St-Cyrille	vl	Rénovation terrain de tennis	1,925	5,775
St-Germain-de-Grantham	vl	Amélioration de la salle municipale	392	1,175
Comté de Dubuc				
Bourget	ct	Construction d'un édifice municipal et d'un garage	46,875	140,625
La Baie	v	Rénovation de la bibliothèque municipale	123,075	369,225
		Aménagement d'un terrain de sport polyvalent	19,294	57,882
		Récupération d'énergie à l'aréna J-C. Tremblay	5,306	15,918
		Restauration de bâtiments pour les rendre accessibles aux handicapés	1,437	4,313
Saint-Ambroise	vl	Aménagement de divers terrains	12,000	36,000
Comté de Duplessis				
Côte-Nord-du-Golfe-St-Laurent	sd	Construction d'une patinoire (vieux Port)	615	1,847
		Construction d'une patinoire éclairée (La Tabatière)	414	1,241
		Amélioration d'une patinoire (Chevery)	370	1,110
		Amélioration d'une patinoire et d'un terrain de balle (La Romaine)	410	1,230

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
(Comté de Duplessis, (suite)		Amélioration de la patinoire (Middle Bay)	282	845
		Amélioration d'une patinoire et d'un terrain de balle (Rivière St-Paul)	449	1,348
		Amélioration de la patinoire St-Augustin	534	1,603
		Rénovation de la salle communautaire à Baie Platte (Tête à la Baleine)	1,611	4,834
		Construction d'une patinoire (Blanc Sablon)	619	1,856
Moisie	sd	Construction d'une salle communautaire	12,062	36,188
Hâvre-St-Pierre	v	Réaménagement de la salle communautaire	14,162	42,488
		Implantation d'un camping municipal	95,484	286,451
		Isolation et chauffage à l'aréna	32,841	98,524
		Centre d'accueil et d'interprétation de l'Archipel Mingan	51,667	155,003
Natashquan	ct	Aménagement d'une patinoire	-	1,745
Port-Cartier	v	Voies cyclables	409	1,229
Schefferville	v	Rénovation au centre socio-récréatif (Phase 2)	472	1,415
		Installation d'un système de chauffage à l'hôtel de ville	1,212	3,638
Sept-Iles	v	Aménagement du terrain de soccer	3,356	10,068
		Aménagement d'un parc extérieur au parc Ferland	4,950	14,850
		Aménagement de locaux à l'aréna	1,568	4,705
		Aménagement du parc Ste-Famille (Phase 2)	1,507	4,523

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Sept-Iles, suite		Aménagement du parc Dequen (Phase 2)	958	2,876
		Aménagement du terrain de jeux du secteur Clarke (Phase 2)	300	900
		Piste d'athlétisme, courts de tennis (4) et divers sites de compétition (jeux du Québec 1983)	73,866	221,597
Comté de Fabre				
Laval	v	Aménagement des berges (entre le boul. des Prairies et la rivière des Prairies)	5,563	16,950
		Rénovation et agrandissement de la bibliothèque (Succursale G. Guèvremont)	44,390	149,156
		Réaménagement d'une école en centre communautaire	3,709	11,129
		Réaménagement de diverses écoles en centres communautaires	9,528	28,583
		Rénovation de la bibliothèque (A. Grandbois)	40,416	121,248
		Aménagement des berges Site 9-3	5,125	15,375
Comté de Frontenac				
Disraeli	v	Amélioration de terrains de tennis	11,675	35,025
East-Broughton	sd	Agrandissement du poste à incendie en hôtel de de ville et salle	12,075	36,225
East-Broughton-Station	vl	Construction d'un garage	10,000	30,000
Halifax-Nord	ct	Amélioration du terrain de jeux (Phase 2)	1,800	5,400

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Frontenac, suite				
Robertson-ville	vl	Aménagement du terrain de jeux	3,534	10,603
St-Antoine-de-Pontbriand	p	Reconstruction de la salle municipale	8,750	26,250
Thetford Mines	v	Aménagement du stade et du parc Notre-Dame	12,500	37,500
		Rénovation de quartiers Phase I	27,250	81,750
Comté de Gaspé				
Grande-Rivière	v	Aménagement d'un terrain de jeux et construction d'un chalet de services	6,887	20,663
Grande-Vallée	sd	Rénovation du centre communautaire	1,003	3,010
Percé	v	Aménagement du pavillon sportif et des terrains attenants	12,000	36,000
Comté de Gatineau				
Aumond	ct	Réaménagement du terrain de sports	437	1,313
Gatineau	v	Construction d'un aréna	75,000	225,000
		Voies cyclables	1,243	3,731
		Réaménagement au centre des loisirs	500	1,500
Low	ct	Aménagement d'un parc	1,037	3,113
Maniwaki	v	Aménagement et rénovation de l'hôtel de ville	1,115	3,346
		Aménagement du stationnement municipal	7,500	22,500

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Groulx				
Blainville	v	Construction d'un centre communautaire	50,000	150,000
		Construction d'une bibliothèque municipale	108,387	325,163
		Voies cyclables	13,683	41,051
Boisbriand	v	Voies cyclables	1,500	4,500
		Voies cyclables	3,500	10,500
Lorraine	v	Voies cyclables	1,279	3,838
		Aménagement d'un terrain de soccer	2,625	7,875
		Aménagement des parcs des Erables et des Pins	3,175	9,525
Rosemère	v	Aménagement de trois (3) parcs	4,875	14,625
		Rénovation de la bibliothèque	544	1,631
		Voies cyclables	1,875	5,625
Ste-Thérèse	v	Transformation d'un couvent en centre administratif	34,900	104,700
		Rénovation d'une bibliothèque municipale	24,212	72,638
Comté de Hull				
Hull	v	Aménagement du parc Larocque	7,500	22,500
		Aménagement du parc Jolicoeur	2,500	7,500
		Aménagement du complexe sportif Mont-Bleu Phase II	75,000	225,000
		Voies cyclables	364	1,094

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (FCEC)
			$	$
Comté de Huntingdon				
Hemmingford	vl	Construction d'un centre récréatif	-	8,444
St-Rémi	v	Rénovation de l'hôtel de ville	1,050	3,150
		Aménagement du parc Joly (Phase II)	500	1,501
		Aménagement d'un terrain de baseball	3,750	11,250
Comté d'Iberville				
Farnham	v	Agrandissement et aménagement du parc Emile Pollender	7,500	22,500
Henryville	sd	Réparation de la salle municipale	688	2,062
Iberville	v	Aménagement du parc de la 5ième avenue	3,100	9,300
		Construction d'un entrepôt	5,550	16,650
		Rénovation du complexe administratif	10,030	23,720
Iberville (conseil de comté)	cc	Construction d'un édifice municipal	27,187	81,563
Mont St-Grégoire	vl	Réfection du centre récréatif	437	1,313
Noyan	sd	Rénovation de la salle municipale	241	723
		Construction d'un garage	1,563	4,687
Rougemont	vl	Rénovation de l'hôtel de ville	33	1,200

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté d'Iberville, suite				
Rouville (conseil de comté)	cté	Rénovation de l'édifice municipal	1,120	3,377
Ste-Angèle-de-Monnoir	p	Construction d'un garage	3,498	15,750
Ste-Anne-de-Sabrevois	p	Rénovation de la salle du conseil	1,587	4,763
Saint-Césaire	v	Rénovation de l'hôtel de ville	3,750	11,250
St-Georges-de-Clarenceville	sd	Rénovation du sous-sol de l'hôtel de ville	607	1,821
St-Pie	vl	Rénovation de deux (2) terrains de tennis extérieur	1,211	3,634
St-Sébastien	p	Construction d'un centre communautaire	12,500	37,500
Comté des Iles-de-la-Madeleine				
Grande-Entrée	sd	Construction du centre administratif et communautaire	28,293	84,880
		Installation d'un système d'éclairage au terrain de balle-molle	1,062	3,188
Havre-aux-Maisons	sd	Installation d'une glace artificielle et divers travaux à l'aréna	15,781	47,344
Ile-du-Hâvre-Aubert	sd	Construction d'un aréna	50,000	150,000

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Johnson				
Acton Vale	v	Construction de trois (3) terrains de tennis	6,155	18,465
Brompton	ct	Construction d'un hôtel de ville	5,400	16,200
Bromptonville	v	Acquisition et aménagement d'un terrain de loisirs	2,543	17,150
		Rénovation de l'hôtel de ville	1,000	3,000
Lefèbvre	sd	Rénovation du garage municipal	946	2,838
St-Denis-de-Brompton	p	Construction d'un abri au terrain des loisirs	1,504	4,514
Wickham	sd	Aménagement de terrain de jeux	2,025	6,075
Windsor	v	Installation d'un ascenseur pour handicapés	1,220	3,660
		Aménagement d'un terrain de jeux multifonctionnel	4,100	12,300
Comté de Joliette				
Joliette	v	Agrandissement de la chaumière des Cinq Grelots	2,069	6,206
		Aménagement d'une patinoire et d'une piste de ski de fond (Phase 2)	2,000	6,000
		Aménagement du parc de la Caserne (Phase II)	1,333	3,998
		Aménagement du parc Bélair (Phase II)	2,500	7,500
		Rénovation de l'aréna	187,500	562,500
Notre-Dame-des-Prairies	p	Aménagement du parc François Arnault	4,349	13,049
		Éclairage d'un terrain de balle et aménagements récréatifs Place Le Bocage	2,387	7,160
		Agrandissement et rénovation du garage municipal	9,687	29,063

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Notre-Dame-des-Prairies, suite		Réfection du centre communautaire et aménagement d'un stationnement	1,875	5,625
		Construction d'un chalet de loisirs	5,312	15,938
		Aménagement de terrains de tennis et d'un stationnement	1,228	3,685
St-Ambroise-de-Kildare	p	Divers travaux d'aménagement au parc	4,076	12,230
St-Charles-Borromée	p	Construction d'un centre communautaire	49,773	149,321
		Construction d'un terrain de jeux multi-fonctionnel	1,606	4,819
Comté de Jonquière				
Jonquière	v	Rénovation de l'édifice de la protection publique (Montfort)	48,350	145,050
		Aménagement de parcs (Phase 2)	6,937	20,813
		Voies cyclables	6,891	20,675
Comté de Kamouraska-Témiscouata				
Dégelis	v	Agrandissement et isolation du poste-incendie	5,000	15,000
		Rénovation de la salle du conseil	5,000	15,000
Mont-Carmel	sd	Acquisition d'un terrain et aménagement d'un parc	3,125	9,375
		Construction du terrain de jeux multi-fonctionnel	3,125	9,375
Pohénégamook	v	Construction d'un garage municipal et poste-incendie	17,148	51,446

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Kamouraska-Témiscouata, suite				
Rivière-Bleue	sd	Construction d'un garage municipal	10,838	32,512
St-Gabriel-Lallemant	sd	Rénovation de l'édifice municipal	1,875	5,625
		Rénovation du garage municipal	3,750	11,250
Saint-Godard-de-Lejeune	sd	Aménagement du terrain de la plage municipale	2,038	6,112
St-Marc-du-Lac-Long	p	Construction d'un hangar	4,668	14,004
Comté de Labelle				
Bréboeuf	p	Installation d'un système d'éclairage au terrain de balle-molle	1,506	4,517
Ferme-Neuve	vl	Aménagement d'un centre culturel et récréatif (Phase 2)	86,450	259,350
Labelle	sd	Agrandissement du centre des loisirs	354	1,062
		Rénovation de la piscine et du gymnase	1,046	3,138
		Amélioration d'édifices municipaux	26	1,181
		Construction d'une patinoire extérieure	312	938
Lac-Carré	vl	Aménagement et modernisation de la salle de quilles	9,261	27,785
		Aménagement d'une patinoire et de locaux connexes	1,679	5,037
Lac-des-Écorces	vl	Rénovation de l'hôtel de ville	1,250	3,750
Lac-du-Cerf	sd	Installation d'un système d'éclairage à la patinoire	305	917

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Labelle, suite				
L'Ascension	p	Eclairage de terrains et construction d'un chalet (Phase 2)	-	3,458
Lac-Supérieur	sd	Construction d'un centre communautaire et halte routière (Phase 2)	1,117	3,350
Mont-Laurier	v	Aménagement au garage municipal	7,500	22,500
Mont-Tremblant	sd	Rénovation du toit de l'hôtel de ville	425	1,277
		Aménagement du centre des loisirs	98	295
		Aménagement d'une patinoire	248	746
		Installation d'un système d'éclairage	886	2,660
		Amélioration au garage municipal	963	2,890
		Rénovation de l'hôtel de ville	504	1,514
Mont St-Michel	sd	Réfection de la salle communautaire	8,711	26,133
Ste-Agathe-des-Monts	v	Rénovation d'une bibliothèque	12,500	37,500
		Réaménagement du théâtre municipal	4,494	60,000
		Centre régional de plein-air du Lac-des-Sables	43,845	358,041
St-Faustin	sd	Rénovation de l'école Chanoine Leblanc	1,449	4,349

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté du Lac Saint-Jean				
Alma	v	Voies cyclables	1,667	5,001
		Aire de jeux pour enfants parc Lafrance	795	2,385
		Aire de jeux pour enfants parc Falaise	2,923	8,769
Delisle	sd	Aménagement du centre des loisirs Delisle	11,100	33,300
Hébertville	sd	Agrandissement de l'hôtel de ville	25,900	77,700
Hébertville-Station	vl	Construction d'un garage	10,000	30,000
Saint-Bruno	sd	Amélioration de l'édifice municipal	23,437	70,313
		Aménagement d'un terrain de balle (Phase I)	656	1,969
		Rénovation de chambres de joueurs	595	1,785
Comté de la Peltrie				
Ancienne-Lorette	v	Aménagement d'aires de jeux récréatifs pour les enfants	3,794	11,381
St-Félix-du-Cap-Rouge	p	Développement plein air 03 rivière Cap-Rouge	3,831	11,494
		Voies cyclables	705	2,114
		Aménagement du terrain de jeux multi-fonctionnel	2,094	6,281
		Aménagement d'un stationnement	3,906	11,719
Comté de Laporte				
Greenfield Park	v	Réaménagement de l'hôtel de ville	15,625	46,875
		Construction d'une bibliothèque	34,539	103,616
St-Lambert	v	Aménagement du parc de la voie maritime	2,960	8,880
		Voies cyclables	1,171	3,512

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Laprairie				
Brossard	v	Acquisition d'un terrain pour fin de parc	5,000	15,000
		Aménagement du parc du Bord de l'Eau	6,250	18,750
Comté de l'Assomption				
L'Assomption	v	Construction de l'hôtel de ville	81,250	243,750
		Aménagement d'une aire de jeux pour enfants et aménagement du parc école	1,126	3,409
		Drainage et éclairage du parc Juneau	1,744	5,231
L'Epiphanie	v	Erection d'une clôture (Rue Notre-Dame)	375	1,125
		Rénovation de l'hôtel de ville	5,325	15,975
		Rénovation du centre des loisirs et aménagement du terrain de jeux	12,125	36,375
		Aménagement d'une halte routière	3,750	11,250
Le Gardeur	v	Aménagement d'espaces verts et de parcs urbains	27,500	82,500
		Construction d'une bibliothèque	23,878	71,635
Repentigny	v	Aménagement d'un parcours KINO	297	892
Comté de Laviolette				
Grandes-Piles	p	Amélioration du centre communautaire	375	1,125
Grand'Mère	v	Réaménagement du poste de police	9,375	28,125

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Grand'Mère, suite		Acquisition et aménagement d'un stationnement à l'arrière de la bibliothèque	11,944	35,834
		Amélioration au garage municipal	2,938	8,813
Haute-Mauricie	sd	Installation d'un système d'éclairage au parc du centre	1,462	4,386
La Tuque	v	Amélioration de l'éclairage du Colisée municipal	625	1,875
St-Georges	vl	Agrandissement et rénovation de l'aréna (Phase 2)	2,962	8,888
		Aménagement de l'aréna (Phase 2)	5,162	15,488
St-Jean-des Piles	sd	Aménagement d'un terrain de loisirs	391	1,174
Ste-Thècle	vl	Aménagement au parc St-Gabriel	3,750	11,250
Saint-Tite	v	Rénovation de l'hôtel de ville	22,329	66,988
		Aménagement du sous-sol du centre communautaire	5,000	15,000
		Réfection et récupération de l'énergie à l'aréna	1,833	13,500
Comté de Lévis				
Charny	v	Complexe sportif et socio-culturel	125,000	375,000
Lauzon	v	Aménagement du parc Ste-Marie	2,500	7,500
		Aménagement d'une aire de jeux pour enfants	2,184	6,551
Lévis	v	Construction d'un chalet au parc Christ-Roi et autres aménagements	10,750	32,250
		Réaménagement du parc J. Goderic Blanchet	1,500	4,500

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Lévis, suite				
St-David-de-L'Auberivière	v	Aménagement de la bibliothèque municipale	328	984
		Aménagement des bureaux de l'hôtel de ville	172	516
St-Nicolas	v	Rénovation et amélioration d'équipements de jeux	2,574	7,724
St-Rédempteur	vl	Aménagement du terrain de jeux multi-fonctionnel	6,969	20,906
St-Romuald-d'Etchemin	v	Réaménagement du terrain de tennis	1,520	4,562
Comté de Lotbinière				
Deschaillons-sur-St-Laurent	vl	Construction d'un chalet communautaire des loisirs	10,000	30,000
Laurierville	vl	Aménagement de pistes de ski de fond	400	1,199
Laurier Station	vl	Amélioration d'un terrain de jeux	1,875	5,625
Leclercville	vl	Réparation de la salle municipale	3,125	9,375
St-Agapit	sd	Acquisition et aménagement d'équipements sportifs	12,848	38,545
St-Apollinaire	sd	Aménagement du terrain des loisirs	7,463	22,390
St-Janvier-de-Joly	sd	Aménagement d'un terrain de jeux multi-fonctionnel	1,049	3,146
St-Octave-de-Dosquet	p	Construction d'un complexe administratif et caserne-incendie (Phase 2)	2,124	6,374
St-Patrice-de-Beaurivage	vl	Aménagement d'un terrain de jeux multi-fonctionnel	362	1,088

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Lotbinière, suite				
Villeroy	sd	Amélioration de la salle paroissiale	120	360
		Chalet des loisirs	1,000	3,000
Comté de Louis-Hébert				
Sainte-Foy	v	Aménagement des parcs Pélissier et Senneterre	7,514	22,542
		Aménagement d'un mini-parc (secteur Jean-Royer)	1,791	5,374
		Aménagement d'îlots de verdure sur le chemin Ste-Foy	1,514	4,542
		Construction d'un chalet et aménagement du parc St-Mathieu	15,187	45,563
		Aménagement de pistes cyclables	354	1,061
		Amélioration de terrains de tennis	3,100	12,500
		Aménagement du chemin Ste-Foy (coin Rougemont)	313	937
		Réaménagement des bureaux de l'hôtel de ville	1,725	5,175
		Aménagement d'allées piétonnières	3,312	9,938
		Amélioration au parc St-Benoît	2,950	8,850
		Amélioration au parc Ste-Geneviève	1,902	5,707
		Aménagement au parc Boisé St-Denis	3,087	9,263
		Aménagement paysager au parc St-Mathieu (phase I)	4,625	13,875
		Aménagement paysager au parc Champigny	713	2,141
		Aménagement au parc Diderot-Buffon	9,000	27,000
		Voies cyclables	791	2,375

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Maskinongé				
Pointe-du-Lac	sd	Construction d'un garage municipal (Phase 2)	491	1,475
Ste-Anne d'Yamachiche	p	Aménagement d'une halte routière	663	1,987
St-Barnabé	p	Construction d'un pavillon des loisirs	1,625	4,875
Trois-Rivières-Ouest	v	Construction d'un garage municipal (Phase 2)	4,137	12,413
		Restauration d'un terrain de baseball	514	1,543
		Aménagement des terrains de baseball	2,529	7,586
Yamachiche	vl	Transformation et aménagement d'un parc municipal	1,250	3,750
Comté de Matane				
Cap-Chat	v	Rénovation de l'aréna	5,625	16,875
Les Boules	sd	Reconstruction de trottoirs	2,884	10,900
Matane	v	Amélioration du carrefour socio-culturel	2,746	8,240
		Aménagement d'un terrain multisport	8,431	29,600
		Amélioration de la piscine et de la marina	1,800	5,400
St-Jean-Baptiste-Vianney	p	Construction d'un garage et poste incendie	10,000	30,000
St-Joachim-de-Tourelle	p	Rénovation de la salle municipale	4,300	12,900

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Matane, suite				
Saint-Ulric	vl	Aménagement de terrain de loisirs de St-Ulric	4,688	14,062
Ste-Anne-des-Monts	v	Expropriation et aménagement du centre-ville	150,000	450,000
Comté de Matapédia				
Amqui	v	Amélioration de bâtiments municipaux	5,900	17,701
Causapscal	v	Aménagement du parc municipal et terrain de jeux	16,875	50,625
		Aménagement de quatre (4) chambres de joueurs à la patinoire intérieure	4,000	12,000
Mont Joli	v	Réfection de la toiture et installation d'un système de ventilation à l'atelier municipal	3,750	11,250
		Voies cyclables	1,869	5,607
		Rénovation de la piscine intérieure	2,712	8,136
Ste-Angèle-de-Mérici	p	Amélioration de la salle municipale	1,625	4,875
Saint-François-Xavier-des-Hauteurs	p	Construction d'un entrepôt pour sel et sable	5,450	16,350
St-Gabriel	p	Construction d'un garage (Phase 2)	3,562	10,688
Saint-Jacques-le-Majeur-de-Causapscal	p	Acquisition d'un camping et rénovation d'une bâtisse historique	10,000	30,000

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Matapédia, suite				
St-Joseph-de-Lepage	p	Rénovation de la salle	486	1,458
St-Léon-le-Grand	p	Construction d'un garage	7,988	23,962
Saint-Moïse	p	Construction d'un centre municipal	28,125	84,375
St-Pierre du-Lac	p	Construction d'un garage municipal	5,667	17,003
Sayabec	vl	Installation d'un système de glace artificielle	37,500	112,500
Val-Brillant	vl	Aménagement d'un garage municipal (Phase II)	2,812	8,438
Comté de Mégantic-Compton				
East-Angus	v	Réaménagement de l'hôtel de ville	11,843	35,531
Frontenac	sd	Rénovation de l'hôtel de ville	3,597	10,793
Haut-St-François	mrc	Acquisition et aménagement d'un site d'enfouissement sanitaire	14,356	43,069
Lac Mégantic	v	Parachèvement du complexe Baie-des-Sables	106,850	320,550
Lambton	sd	Construction d'un centre communautaire	11	15,300
Piopolis	sd	Réfection de l'hôtel de ville	1,645	4,934

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Montmagny - L'Islet				
L'Islet-sur-Mer	vl	Construction d'une piscine municipale	11,024	33,074
Montmagny	v	Réaménagement de l'hôtel de ville	18,750	56,250
Saint-Pamphile	v	Construction d'un garage municipal	15,000	45,000
Ste-Perpétue	sd	Réaménagement du terrain de tennis	1,500	4,500
Comté de Montmorency				
Beauport	v	Aménagement intérieur du centre Montmorency-Laval	76,250	228,750
		Consolidation du tracé rivière Beauport-versant ouest (plein air 03)	16,262	48,788
Château-Richer	v	Construction d'un poste-incendie	12,500	37,500
Ste-Brigitte-de-Laval	p	Acquisition d'un terrain, rénovation de l'hôtel de ville et agrandissement du garage	19,723	59,171
St-Jean-de-Boischatel	vl	Aménagement d'un terrain de soccer	1,896	2,779
St-Jean I.O.	p	Amélioration du chalet du club sportif	1,267	5,900
Ste-Pétronille	vl	Aménagement d'un terrain de balle	605	2,625
Comté de Nicolet				
Baieville	vl	Implantation d'un parc municipal	3,563	10,687

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Nicolet, suite				
La-Visitation-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie	p	Aménagement de terrain de jeux et d'une halte routière	837	2,513
Pierreville	vl	Construction d'un garage	4,200	12,600
Ste-Eulalie	sd	Construction d'un centre communautaire	7,750	23,250
St-François-du-Lac	vl	Construction d'un centre communautaire	25,000	75,000
St-Zéphérin-de-Courval	p	Construction d'un chalet communautaire	3,750	11,250
Comté de Orford				
Coaticook	v	Aménagement d'un site d'enfouissement sanitaire régional	22,200	66,600
Magog	v	Isolation et chauffage du centre communautaire (Phase 2)	4,950	14,850
		Aménagement d'un terrain de jeux multifonctionnel	2,000	6,000
Rock-Forest	sd	Rénovation du centre communautaire St-Rock	6,250	18,750
		Réaménagement d'un terrain de balle	1,562	4,688
		Réaménagement d'un terrain de jeux	447	1,342
		Aménagement d'un terrain de jeux multifonctionnel	406	1,219
Saint-Elie-D'Orford	p	Construction d'un hôtel de ville et d'un centre communautaire	35,783	119,200
Comté de Papineau				
Fassett	sd	Garage municipal	1,856	5,569
Thurso	v	Amélioration des terrains de jeux	12,797	38,391

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Pontiac				
Aylmer	v	Aménagement d'une aire de jeux (parc Champlain)	324	971
		Aménagement d'une aire de jeux (parc Seigneurie)	341	1,024
		Aménagement d'une aire de jeux (parc Pilon)	375	1,125
		Aménagement du terrain de jeux de Pétanque	1,531	4,594
		Aménagement de terrain de sports	830	2,490
		Rénovation d'un centre de loisirs	1,562	4,688
Mansfield et Pontefract	cu	Acquisition et rénovation de la maison Bryson (Phase 2)	32,214	96,641
Comté de Portneuf				
Neuville	vl	Agrandissement de l'hôtel de ville	10,937	32,813
Portneuf (conseil de comté)	cté	Préfecture du conseil de comté	43,500	130,500
Pointe-aux-Trembles	p	Acquisition d'un Hôtel de ville (projet inter-municipal)	4,000	12,000
St-Rémi	p	Aménagement du parc Louis Philippe Fugère	1,554	4,664
Comté de Prévost				
Prévost	sd	Construction d'un chalet communautaire	6,067	18,202
St-Antoine	v	Réaménagement de locaux de l'hôtel de ville	3,404	10,214
Comté de Richelieu				
St-Pierre-de-Sorel	p	Rénovation de l'équipement de loisirs	1,080	3,240

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Richelieu, suite				
St-Michel-d'Yamaska	p	Aménagement d'une bâtisse en centre communautaire (Phase 2)	-	1,515
Sorel	v	Aménagement de parcs (Phase 2)	1,412	4,238
		Construction d'un terrain de tennis extérieur, d'une patinoire extérieure et d'un système d'éclairage	2,523	7,570
		Rénovation de la bibliothèque municipale	10,471	31,414
Tracy	v	Aménagement de terrains de balle	1,379	4,137
		Rénovation du centre communautaire	3,504	8,996
		Rénovation de la piscine	4,782	14,348
		Construction d'un chalet de parc	6,250	18,750
		Aménagement de parc	3,958	11,873
		Aménagement au Parc Soleil	1,500	4,500
		Aménagement de trois parcs	394	1,181
		Aménagement d'un parc (Acquisition)	3,750	11,250
		Rénovation et réaménagement de la mairie	4,475	13,425
Comté de Richmond				
Asbestos	v	Aménagement d'un terrain de loisirs	25,000	75,000
Cleveland	ct	Aménagement d'un édifice municipal	2,439	7,319
Danville	v	Aménagement d'un terrain de jeux multi-fonctionnel	986	2,958
Kingsey Falls	vl	Amélioration de la salle communautaire	708	2,125
Richmond	v	Aménagement d'une aire de jeux multi-fonctionnelle	3,795	11,385
Richmond (conseil de comté)	cté	Aménagement d'un site d'enfouissement sanitaire	28,125	84,375

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Richmond, suite				
St-Adrien	sd	Amélioration de la salle paroissiale pour centre communautaire	247	2,400
St-Georges-de-Windsor	vl	Construction d'un chalet de loisirs	3,000	9,000
Comté de Rimouski				
Biencourt	sd	Construction d'un garage municipal	3,125	9,375
Esprit-Saint	sd	Construction d'un garage	3,228	9,686
Lac-des-Aigles	sd	Rénovation de la salle municipale	2,970	8,911
Rimouski	v	Construction et installation d'abris d'autobus	1,750	5,250
		Travaux d'aménagement paysager du complexe sportif	3,277	9,830
		Rénovation de bâtiments à l'aéroport municipal	15,000	45,000
		Travaux d'aménagement du Parc Lepage	3,750	11,250
Rimouski-Est	vl	Aménagement d'un terrain de balle	3,750	11,250
St-Anaclet-de-Lessard	p	Construction d'une allée piétonnière	2,500	7,500
Ste-Blandine	p	Construction d'un hôtel de ville	10,000	30,000
St-Eugène-de-Ladrière	p	Rénovation du garage municipal	791	2,372
St-Fabien	p	Aménagement d'un parc	3,338	10,012
Ste-Luce	p	Finition du centre communautaire	4,225	12,675
St-Mathieu-de-Rioux	p	Construction d'un garage	2,297	6,891

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Rimouski, suite				
St-Médard	sd	Aménagement d'une salle municipale	3,375	10,125
		Acquisition et aménagement d'un site d'enfouissement sanitaire	1,219	3,656
St-Narcisse-de-Rimouski	p	Allée piétonnière	1,287	3,863
		Aménagement au complexe municipal	1,875	5,625
		Amélioration du parc municipal	725	2,175
		Confection et installation de bandes de patinoires et aménagement d'un entrepôt	1,000	3,000
St-Simon	p	Rénovation de la salle municipale	1,048	3,143
Trinité-des-Monts	p	Rénovation d'équipements municipaux	4,688	14,062
Comté de Rivière-du-Loup				
Rivière-du-Loup	v	Rénovation d'une bibliothèque	47,156	141,469
St-Antonin	p	Rénovation du terrain de jeux multi-fonctionnel	2,542	7,626
St-Cyprien	sd	Construction d'un complexe municipal	72,250	216,750
St-Epiphane	p	Construction d'un garage municipal	14,945	44,835
St-Hubert	p	Agrandissement du garage municipal	3,750	11,250
St-Jean-de-Dieu	sd	Aménagement du terrain de tennis	277	830

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Rivière-du-Loup, suite				
St-Modeste	p	Edifice municipal	8,437	25,313
St-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup	p	Construction de citernes	3,125	9,375
St-Paul-de-la-Croix	p	Construction d'un complexe municipal	24,341	73,024
Ste-Rita	sd	Rénovation du chalet municipal	1,867	5,600
Trois-Pistoles	v	Aménagement de troittoirs pour handicapés	812	2,438
		Eclairage du terrain de balle molle	8,851	26,553
		Agrandissement d'une bibliothèque	33,637	100,913
Comté de Roberval				
Chambord	sd	Rénovation et aménagement de l'édifice municipal	2,375	7,125
Dolbeau	v	Acquisition et rénovation du garage municipal	25,000	75,000
Lac Bouchette	sd	Amélioration du centre de Plein-Air	2,340	7,020
Mistassini	v	Rénovation d'un centre communautaire	13,087	39,263
		Amélioration du terrain de balle-molle	375	1,125
Normandin	v	Reconstruction de la piscine du parc de la Chute-à-l'Ours	20,875	62,625
Roberval	v	Amélioration d'un terrain de tennis	2,740	8,220
St-Augustin	p	Aménagement du terrain de balle-molle	2,619	7,856
St-Félicien	v	Pavage de divers stationnements municipaux	9,115	27,346
		Réfection de la toiture de l'hôtel de ville	2,473	7,421

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions Provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
St-Félicien, suite		Acquisition et aménagement du club nautique en centre communautaire	16,425	49,275
		Réaménagement au Parc Sacré-Coeur	1,000	3,000
		Aménagement au parc Roy	1,111	3,339
Comté de Rousseau				
Chertsey	ct	Aménagement d'une aire de jeux, agrandissement du chalet de service et installation d'un système d'éclairage	531	1,594
Rawdon	vl	Aménagement d'un centre communautaire	6,487	19,463
Sainte-Anne-des-Plaines	p	Acquisition et aménagement de divers parcs récréatifs	9,375	28,125
		Aménagement de la patinoire extérieure	346	1,039
Saint-Lin	p	Barrage San Air, Brien	1,159	3,478
St-Esprit	p	Aménagement d'un centre sportif et d'un centre socio-culturel	2,500	7,500
St-Hippolyte	p	Aménagement d'un parc municipal polyvalent	3,125	9,375
St-Roch-de-L'Achigan	p	Aménagement d'un parc	425	1,350
Comté de Rouyn-Noranda-Témiscamingue				
La Corporation de la bibliothèque du Souvenir de Rouyn-Noranda (Régie municipale)		Aménagement d'une bibliothèque	2,785	8,355

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Rouyn-Noranda-Témiscamingue, suite				
Evain	sd	Construction d'un bureau municipal, garage, aréna, centre de loisirs	43,750	131,250
Lorrainville	vl	Amélioration du terrain de baseball	7,500	22,500
Noranda	v	Salle communautaire de l'âge d'or	7,381	22,145
		Rénovation au centre récréatif	6,250	18,750
St-Bruno-de-Guigues	p	Rénovation et réparation de l'aréna "Colisée" (Phase 2)	2,737	8,213
St-Eugène-de-Guigues	sd	Municipalisation du centre de loisirs et aménagement du terrain de jeux	1,194	3,581
St-Joseph-de Cléricy	sd	Acquisition et aménagement d'une patinoire et d'un terrain de balle	2,490	7,470
St-Placide-de-Béarn	sd	Aménagement d'un terrain de tennis	5,800	17,400
Ville-Marie	v	Aménagement de deux (2) terrains publics	13,409	40,227
		Réparation de l'aréna	12,346	37,039
		Réparation de l'hôtel de ville et aménagement de bureaux	3,000	9,000
Comté de Saguenay				
Baie-Comeau	v	Voies cyclables	4,016	12,050
Chute-aux-Outardes	vl	Amélioration de l'aréna	17,081	51,245
		Prévention glissements de terrain rue Bellevue	19,225	57,675
Escoumins	sd	Aménagement de l'hôtel de ville	2,092	6,450

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Saguenay, suite				
Forestville	v	Agrandissement de l'hôtel de ville	9,375	28,125
		Aménagement du terrain de l'aréna et réparation au centre des loisirs	9,375	28,125
		Construction d'un garage et relocalisation des entre-pôts	18,750	56,250
Grandes-Bergeronnes	vl	Rénovation de l'édifice municipal	6,562	19,688
Pointe-Lebel	vl	Réaménagement de l'édifice municipal	2,500	7,500
Ragueneau	p	Construction d'un édifice municipal	22,500	67,500
Sacré-Coeur	sd	Aménagement d'un terrain de jeux multi-fonctionnel	4,042	12,127
Sault-au-Mouton	v	Construction d'un garage municipal	6,094	18,281
Comté de Saint-François				
Ascot	ct	Aménagement du parc Belvedère	45,637	136,913
Ascot-Corner	sd	Rénovation d'un chalet de service et aménagement d'un terrain de jeux	1,000	3,000
		Construction d'une piscine extérieure	3,125	9,375
Compton	vl	Réfection de l'hôtel de ville	824	2,473
Fleurimont	sd	Aménagement extérieur du centre communautaire	8,992	26,977
		Éclairage du tennis	1,700	5,100
		Aménagement du terrain de soccer	2,188	6,562

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de St-Hyacinthe				
St-Hyacinthe	v	Enfouissement de fils électriques	46,850	140,550
Comté de Saint-Jean				
St-Bernard-de-Lacolle	p	Aménagement et réfection du centre communautaire Jules Romme	2,562	7,688
St-Blaise	p	Agrandissement de la salle des loisirs	5,000	15,000
St-Jean-sur-Richelieu	v	Aménagement du parc de St-Eugène	37,812	113,438
		Aménagement du parc Notre-Dame-de-Lourdes	41,050	123,150
		Construction d'une bibliothèque municipale	218,975	656,925
		Voies cyclables	1,000	3,000
St-Luc	v	Amélioration de différents parcs de la ville	4,615	13,845
St-Paul-de-l'Ile-aux-Noix	p	Drainage d'un terrain de jeux et installation d'une clôture au terrain de balle	870	2,610
Comté de Saint-Maurice				
Shawinigan	v	Transformation d'un couvent en centre communautaire	24,375	73,125
		Construction d'un stationnement étagé au centre-ville (Phase 2)	219,625	658,875
Shawinigan-Sud	v	Aménagement du poste de police	10,625	31,875

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Shefford				
Granby	v	Aménagement d'un parc	50,000	150,000
		Voies cyclables	2,038	6,114
		Voies cyclables	1,678	5,035
		Construction d'une caserne de policiers pompiers	188,500	565,500
St-Joachim-de-Shefford	p	Rénovation de l'hôtel de ville	5,548	14,409
Ste-Cécile-de-Milton	ct	Acquisition d'un terrain et construction d'une citerne protection-incendie	1,965	5,035
Comté de Sherbrooke				
Sherbrooke	v	Aménagement au parc Sangster	2,625	7,875
		Aménagement du parc Frère Théode	1,875	5,625
		Aménagement du Parc Bureau	6,054	18,163
		Aménagement d'un passage rue Ranger et Quirion	-	2,237
		Rénovation de l'aréna Yvan Dugré	12,500	37,500
		Aménagement au parc Dufresne	3,125	9,375
		Rénovation et agrandissement du pavillon communautaire Jacques Cartier	29,974	89,924
Comté de Taillon				
Longueuil	v	Agrandissement du garage municipal	21,408	64,224
		Construction d'un aréna	333,350	1,000,050
		Divers équipements municipaux (parc Champvert) (Phase 2)	2,067	6,200
		Amélioration et aménagement de la base de plein air (Phase 2)	1,048	3,147
		Aménagement de la base de plein air de Longueuil (Phase 3)	125,000	375,000

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Terrebonne				
Lachenaie	v	Aménagement du Parc 640	7	1,820
		Aménagement du Parc Léveillé	50	150
		Aménagement du Parc Sarrazin	825	2,475
		Aménagement du Parc Dumont	139	417
		Aménagement du Parc du Carrefour	2,399	7,198
		Aménagement extérieur de l'hôtel de ville et du garage	1,562	4,688
La Plaine	p	Construction d'un garage	20,000	60,000
		Construction d'un local communautaire (Phase II)	5,062	15,188
		Rénovation des parcs Jérôme et Chaput	430	1,290
Mascouche	v	Construction d'équipements de loisirs	2,360	7,082
		Eclairage du terrain de tennis	3,887	11,663
St-Louis-de-Terrebonne	p	Construction d'un garage municipal (Phase 2)	14,125	42,375
Terrebonne	v	Agrandissement du garage	43,723	117,032
		Réfection d'un mur de soutènement	502	15,644
Comté de Trois-Rivières				
Trois-Rivières	v	Agrandissement d'une bibliothèque municipale	76,537	229,613
		Aménagement de l'imprimerie à l'Hôtel de Ville	1,875	5,625
		Réaménagement du pavillon du parc Pie XII	3,750	11,250
		Réfection des bâtisses du terrain de l'Exposition (Phase 2)	5,514	16,542
		Voies cyclables	276	830
		Aménagement d'un terrain de balle-molle au parc Cardinal Roy	437	1,313
		Aménagement d'une aire de jeux pour enfants au parc Lemire	625	1,875
		Aménagement d'une aire de jeux pour enfants au parc Jean Buteau	2,812	8,438

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Ungava				
Baie-James	sd	Aménagement du centre de plein air de Matagami	12,500	37,500
Chapais	v	Construction d'un centre communautaire	133,000	399,000
Matagami	v	Réfection du système de chauffage et isolation de l'aréna	2,200	6,600
Comté de Vachon				
St-Hubert	v	Amélioration d'édifices	8,750	26,250
Comté de Vanier				
Vanier	v	Acquisition et aménagement d'un complexe socio-culturel	216,675	650,025
Comté de Vaudreuil-Soulanges				
Côteau-du-Lac	sd	Rénovation du chalet communautaire	773	2,321
Ile-Perrot	v	Recouvrement du terrain de tennis	3,489	10,468
Saint-Zotique	vl	Aménagement d'un terrain de baseball et d'un stationnement	5,294	15,881
Comté de Verchères				
Beloeil	v	Rénovation du centre culturel	6,562	19,686
Calixa-Lavallée	p	Rénovation d'un terrain de jeux multi-fonctionnel	405	1,215
Contrecoeur	sd	Aménagement du bureau municipal (Phase 2)	237	713

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Comté de Verchères, suite				
Mont St-Hilaire	v	Amélioration des places publiques	1,094	3,281
		Rénovation des salles du centre civique	3,274	9,226
		Aménagement de parcs	-	9,590
St-Charles-sur-Richelieu	vl	Amélioration de la salle communautaire	567	1,700
MUNICIPALITÉS:				
Anjou	v	Réaménagement de la Place de l'Hôtel de Ville	39,750	119,250
		Construction d'une bibliothèque	131,182	393,547
Lachine		Aménagement des berges entre 52ième et 56ième	8,962	26,885
La Salle	v	Aménagement d'une piste cyclable entre la ville de Verdun et le boul. Bishop Power	12,500	37,500
		Voies cyclables	1,195	3,587
		Voies cyclables	1,199	3,599
		Rénovation du terrain de tennis Mohawk	894	2,681
		Construction d'accès pour handicapés à la piscine du parc Lacharité	937	2,813
		Aménagement du Parc Boul. Lasalle	5,312	15,938
		Drainage du terrain de baseball au parc Ouellet	2,500	7,500

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Montréal	v	Parc familial Maisonneuve Aménagement forestier	23,425	70,275
		Parc Thomas Chapais aménagement forestier	14,690	44,069
		Prolongement de la piste cyclable Ahuntsic	13,500	40,500
		Piste cyclable, Rapide du Cheval Blanc	18,330	54,990
		Aréna secteur du Carmel	300,000	900,000
		Aréna domaine St-Sulpice	300,000	900,000
		Agrandissement et aménagement du centre Gadbois (à St-Henri) Aréna et gymnase	217,793	619,152
		Piste Canal de l'Aqueduc	8,040	24,121
		Piste Notre-Dame-de-Grâce à St-Raymond	4,365	13,095
		Réaménagement du dépotoir St-Sulpice	16,750	50,250
		Réaménagement du parc Sire Wilfrid Laurier (Phase II)	5,978	43,736
		Aménagement du parc Benny (Phase II)	9,166	35,925
		Réaménagement du parc de l'Encan (Phase II)	9,900	29,700
		Aménagement des abords du Pont Viau (Phase II)	11,275	33,825
		Aménagement d'un parc sur la promenade Gouin (Phase II)	9,800	29,400
		Aménagement du parc Ste-Marthe (Phase II)	14,750	44,250
		Aménagement du parc-école Marie-Anne (Phase 2)	17,400	52,200
		Reconstruction du Patro Le Prévost	347,500	1,042,500
		Aménagement de la bibliothèque (Station McGill)	16,534	49,602
		Agrandissement et rénovation de la bibliothèque (Monk)	281,618	844,855
		Rénovation d'une bibliothèque (Succ. H. Maisonneuve)	128,813	517,725

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Montréal, suite		Construction de la bibliothèque Le Prévost	164,612	493,838
		Voies cyclables	6,832	20,495
		Construction de la bibliothèque Côte-des-Neiges	178,508	535,525
		Réfection d'un mur de soutènement (Pointe-aux Trembles)	13,750	41,250
		Réparation du centre communautaire (Pointe-aux-Trembles)	35,192	105,578
		Voie cyclables (Phase I) (Pointe-aux-Trembles)	18,438	55,312
		Rénovation d'un terrain de jeux multifonctionnel (Pointe-aux-Trembles)	8,877	26,633
		Parc du vieux moulin (Phase I) (Pointe-aux-Trembles)	5,750	17,250
		Construction d'une descente de bateaux sur le fleuve Saint-Laurent entre la 36ième et 39ième avenue (Pointe-aux-Trembles)	13,350	40,050
		Aménagement de pistes cyclables (Pointe-aux-Trembles)	18,864	56,593
		Rénovation d'une bibliothèque à l'aréna Rodrigue Gilbert (Pointe-aux-Trembles)	15,737	47,213
Montréal-Est	v	Voies cyclables	833	2,500
Montréal-Nord	v	Construction d'abris d'autobus (Phase 2)	1,089	3,862
		Amélioration des ateliers municipaux	25,000	75,000
		Agrandissement du chalet Calixa Lavallée (Phase 2)	7,150	21,450
		Aménagement d'un système de climatisation	3,750	11,250
		Aménagement d'une piste cyclable	9,250	27,750

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Montréal-Nord, suite		Aménagement des berges de la rivière-des-Prairies	11,250	33,750
		Construction d'un chalet au parc Léonard	21,250	63,750
Outremont	v	Aménagement de la cour municipale et d'une partie de la caserne de pompiers	7,625	22,875
		Acquisition et aménagement de l'école Notre-Dame-de-Bon-Secours	28,938	86,812
Pierrefonds	v	Aménagement de pistes cyclables (du Parc Bois-de-Liesse, au parc Cap St-Jacques)	41,760	150,000
		Construction d'une bibliothèque	216,562	649,688
Pointe-Claire	v	Voies cyclables	2,500	7,500
		Voies cyclables	275	825
Québec	v	Aménagement du Parc Victoria (Phase 2)	9,375	28,125
		Aménagement du parc St-Olivier-Sutherland	15,760	47,281
		Réfection de l'escalier Grand Champlain	22,024	93,000
		Aménagement du parc Iberville	18,103	54,308
		Aménagement de l'Ilot central du boul. Langelier (Phase II)	1,939	5,817
		Colisée de Québec	2,212,500	6,637,500
		Consolidation des aménagements au parc Chauveau (plein air 03)	2,648	7,946
		Construction d'une bibliothèque (Succ. Neufchatel)	67,950	203,850

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Québec, suite		Aménagement du parc St-Martyrs	7,391	22,173
		Aménagement de la bibliothèque centrale (rue St-Joseph entre Dorchester et de la Couronne)	694,890	2,084,670
		Aménagement des berges de la rivière St-Charles	23,037	69,108
St-Laurent	v	Voies cyclables	6,208	18,625
		Installation d'un système d'éclairage au parc Decelles	715	2,145
		Rénovation du centre de loisirs	375	1,125
		Aménagement d'une piste cyclable le long du boul. Thémens	3,969	11,906
		Aménagement des équipements de loisirs pour les rendre accessible aux handicapés	990	2,971
		Agrandissement du terrain de football au parc Noël Nord	1,284	3,851
St-Léonard	v	Aménagement de parcs de Quartier (Phase II)	41,875	125,625
		Réfection de terrains de tennis (Parc St-Léonard)	8,125	24,375
		Acquisition et aménagement du parc Simon	32,813	98,437
		Aménagement d'une grotte naturelle Parc Pie XII	1,562	4,688
St-Pierre	v	Aménagement d'un terrain de balle	3,750	11,250

Nom de la Municipalité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
			$	$
Verdun	v	Aménagement du bord du fleuve	46,983	140,950
		Amélioration de parcs	11,250	33,750
		Voies cyclables	716	2,147
		Rénovation et réfection de la couverture de l'Auditorium	4,375	13,125
		Aménagement de sentiers, piste au parc Therrien	9,375	28,125
Westmount	v	Aménagement d'une bibliothèque municipale	11,626	34,880
410 municipalités		750 projets	$14,254,331	$42,864,530

Collectivité	Nombre d'unités admissibles	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
II PROGRAMME D'AIDE À LA DENSIFICATION (PAD):			
Région 01 (Gaspé-Iles-de-la-Madeleine)			
Amqui	28	$ 7,000	$ 21,000
Carleton	12	3,000	9,000
Havre-aux-Maisons	17	4,250	12,750
Luceville	20	5,000	15,000
Pointe-à-la-Croix	24	6,000	18,000
Rimouski	297	74,250	222,750
Rimouski-Est	39	9,750	29,250
Saint-Jean-Baptiste-Vianney	16	4,000	12,000
Région 02 (Saguenay-Lac-St -Jean)			
Alma	54	13,500	40,500
Chambord	7	1,750	5,250
Chicoutimi	110	27,500	82,500
Dolbeau	16	4,000	12,000
Jonquière	170	42,500	127,500
La Baie	4	1,000	3,000
Mistassini	15	3,750	11,250
Saint-Ambroise-de-Chicoutimi	7	1,750	5,250
Saint-Fulgence	15	3,750	11,250
Tremblay (ct)	3	750	2,250
Région 03 (Québec)			
Ancienne Lorette	18	4,500	13,500

Collectivité	Nombre d'unités admissibles	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Beauport	51	$ 12,750	$ 38,250
Charlesbourg	62	15,500	46,500
Charny	88	22,000	66,000
Clermont	21	5,250	15,750
Lac-St-Charles	37	9,250	27,750
Lauzon	36	9,000	27,000
Lévis	16	4,000	12,000
Québec	395	98,750	296,250
Rivière-du-Loup	64	16,000	48,000
Robertsonville	2	500	1,500
Sainte-Catherine, paroisse	20	5,000	15,000
Saint-Elzéar, vl. Beauce	13	3,250	9,750
Sainte-Foy	141	35,250	105,750
Saint-Georges	98	24,500	73,500
Saint-Georges-ouest	12	3,000	9,000
St-Godard-de-Lejeune	6	1,500	4,500
Saint-Jean-Chrysostôme	46	11,500	34,500
Saint-Louis-de-Pintendre	30	7,500	22,500
Sainte-Marie	40	10,000	30,000
Saint-Martin	21	5,250	15,750

Collectivité	Nombre d'unités admissibles	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
St-Nicolas	2	$ 500	$ 1,500
Sillery	48	12,000	36,000
Thetford-Mines	59	14,750	44,250
Région 04 (Trois-Rivières)			
Cap-de-la-Madeleine	154	38,500	115,500
Deschaillons-sur-St-Laurent	13	3,250	9,750
Drummondville	210	52,500	157,500
Grand'Mère	55	13,750	41,250
Grantham-ouest	33	8,250	24,750
La Tuque	31	7,750	23,250
Louiseville	56	14,000	42,000
Nicolet	58	14,500	43,500
Notre-Dame-du-bon-Conseil	13	3,250	9,750
Plessisville	24	6,000	18,000
St-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine	24	6,000	18,000
Shawinigan	40	10,000	30,000
Shawinigan-Sud	30	7,500	22,500
St-Nicéphore	20	5,000	15,000
Trois-Rivières	105	26,250	78,750
Trois-Rivières-Ouest	143	35,750	107,250
Victoriaville	167	41,750	125,250
Région 05 (Cantons de l'Est)			
Asbestos	8	2,000	6,000
Canton d'Ascot	112	28,000	84,000

Collectivité	Nombre d'unités admissibles	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Coaticook	6	$ 1,500	$ 4,500
Fleurimont	144	36,000	108,000
Lac Mégantic	30	7,500	22,500
Magog	64	16,000	48,000
Rock Forest	28	7,000	21,000
Sherbrooke	234	58,800	175,500
Région 06 (Montréal)			
Anjou	15	3,750	11,250
Bellefeuille	30	7,500	22,500
Beloeil	33	8,250	24,750
Boisbriand	12	3,000	9,000
Boucherville	26	6,500	19,500
Brossard	60	15,000	45,000
Bromont	24	6,000	18,000
Candiac	24	6,000	18,000
Chambly	58	14,500	43,500
Châteauguay	85	21,250	63,750
Contrecoeur	10	2,500	7,500
Cowansville	47	11,750	35,250
Deux-Montagnes	114	28,500	85,500
Farnham	22	5,500	16,500
Granby	351	87,750	263,250
Ile Perrot	8	2,000	6,000

Collectivité	Nombre d'unités admissibles	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Joliette	104	$ 26,000	$ 78,000
L'Assomption, vl	6	1,500	4,500
Lachute	41	10,250	30,750
Laval	377	94,250	282,750
L'Epiphanie	48	12,000	36,000
Le Gardeur	13	3,250	9,750
Longueuil	132	33,000	99,000
Marieville	10	2,500	7,500
Montréal	1,517	379,250	1,137,750
Montréal (Secteur Pointe-aux-Trembles)	69	17,250	51,750
Montréal-nord	27	6,750	20,250
Mont-Saint-Hilaire	22	5,500	16,500
Notre-Dame-des-Prairies	18	4,500	13,500
Sainte-Adèle	20	5,000	15,000
Ste-Anne-des-Plaines	20	5,000	15,000
St-Antoine	10	2,500	7,500
St-Césaire	26	6,500	19,500
Saint-Hubert	197	49,250	147,750
Saint-Jean-sur-Richelieu	82	20,500	61,500
Saint-Jérôme	38	9,500	28,500

QUEBEC (1980)
(PAD)

Collectivité	Nombre d'unités admissibles	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Saint-Laurent	85	$ 21,250	$ 63,750
Saint-Léonard	545	136,250	408,750
Saint-Louis-de-Terrebonne	23	5,750	17,250
Saint-Pie	12	3,000	9,000
Saint-Roch-de-L'Achigan	6	1,500	4,500
Sainte-Rosalie	24	6,000	18,000
Sainte-Thérèse	88	22,000	66,000
Sorel	45	11,250	33,750
Terrebonne	67	16,750	50,250
Tracy	132	33,000	99,000
Région 07 (Outaouais)			
Gatineau	44	11,000	33,000
Hull	165	41,250	123,750
Région 08 (Nord-Ouest)			
Amos	53	13,250	39,750
Noranda	47	11,750	35,250
Rouyn	20	5,000	15,000
Val d'Or	4	1,000	3,000
118 collectivités	9,038 unités	$ 2,259,500	$ 6,778,500

Collectivité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
III PROGRAMME D'AIDE A L'IMPLANTATION DES RESEAUX D'AQUEDUC (PAIRA):				
** Comté d'Abitibi-Est				
Sullivan	sd	Réfection Aqueduc et égout sanitaire sur la rue Principale; les 1ère, 21ème, 31ème, 41ème avenues; les 71ème et 81ème rues	$ 359,119	$ 80,323
Comté d'Abitibi-Ouest				
Saint-Félix-de Dalquier	sd	Réseau aqueduc avec protection-incendie Amélioration du réseau d'égout sanitaire existant avec traitement des eaux vannes	256,432	491,350
Comté d'Argenteuil				
Brownsburg	vl	Réfection de l'installation de l'égout sanitaire et de l'aqueduc sur les rues Woodland et Greenwood	52,134	17,378
Comté d'Arthabaska				
Princeville	v	Aqueduc, réservoir, aménagement de 3 puits, conduite d'amenée et construction d'une boîte de vanne, Rue St-Jean-Baptiste-Sud	175,996	58,666

** Ces sont les comtés provinciales seulement.

Collectivité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Comté de Beauce-Nord				
Beauceville	v	Réfection et construction conduites d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial sur Rues St-Denis, Veilleux et St-Philippe	$ 313,915	$ 104,638
		Aqueduc égout sanitaire, pluvial, réparation de voirie; Ave St-Joseph, Rue Quirion, St-Charles, Ave Lambert	144,487	48,162
		Aqueduc et égouts 7ème Rue et 2ème Avenue	134,605	403,780
Saint-Edouard-de-Frampton	p	Réseau d'aqueduc, réseau d'égout sanitaire et pluvial, prise d'eau, réservoir, station de pompage avec poste d'épuration	1,427,968	475,989
Saint-Louis-de-Pintendre	p	Réseau d'aqueduc et d'égouts sanitaire et pluvial; développement du Lac Baie-d'Or	914,614	304,871
Vallée-Jonction	vl	Recherche d'eau. Forage de puits. Construction d'un réservoir	193,296	579,860
Comté de Beauce-Sud				
Sainte-Aurélie	sd	Réseaux d'aqueduc et d'égout sanitaire avec prise d'eau, conduite d'amenée et réservoir. Deux stations de pompage d'égouts.	1,040,083	534,626
Saint-Martin	p	Réseaux d'aqueduc et d'égout sanitaire secteur ouest de la municipalité	789,598	328,972
Comté de Beauharnois				
Saint-Timothée	p	Construction d'un réseau d'aqueduc et d'égout sanitaire.	59,661	150,000

QUEBEC (1980)
(PAIRA)

Collectivité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Comté de Bellechasse				
Saint-Damien-de-Buckland	p	Compléter les travaux d'aqueduc et d'égouts sanitaire déjà réalisés sur l'ensemble du territoire du village; remplacement d'un réseau d'aqueduc et d'égout sanitaire construit temporairement dans les rues: Aubin, Labbé, Fradette, et Père Brousseau	$ 79,782	$ 26,594
Saint-Etienne-de-Beaumont	p	Aqueduc égouts, protection incendie, usine d'épuration	639,251	1,066,949
St-Léon-de-Standon	p	Aqueduc et égouts sanitaire et pluvial	1,034,907	754,426
Comté de Berthier				
Berthierville	v	Aqueduc et égout sanitaire sur la rue du Collège (Route 158)	96,442	32,147
		Aqueduc sur la rue Vaudreuil	16,836	4,500
L'Isle-du-Pads	p	Conduite d'aqueduc dans le Rang de L'Isle du Pads-Est	6,520	2,173
Saint-Côme	p	Amélioration de l'alimentation en eau par le remplacement de la conduite dans les Rues: Principale, 51ème, 57ème. Phases II et III. Usine d'épuration. Réseau d'égout sanitaire	1,237,797	390,744
Comté de Brôme-Missisquoi				
Sutton	v	Aqueduc rue South Main, égout sanitaire avec	1,505,647	686,978

QUEBEC (1980)
(PAIRA)

Collectivité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Comté de Champlain				
Saint-Louis-de-France	p	Pose de conduite dans les rues Emmanuelle, Martine, François et Danielle	$ 24,079	$ 8,026
Comté de Charlevoix				
Saint-Joachim	p	Recherche en eau souterraine	7,883	1,389
Sainte-Anne-de-Beaupré	v	Aqueduc égouts, collecteur sanitaire: Blvd. Ste-Anne	865,985	990,833
Comté de Chauveau				
Lac Saint-Charles	sd	Aqueduc en commun avec la ville de Charlesbourg afin de s'approvisionner à partir du réseau d'aqueduc de la ville de Québec	244,629	81,543
Sainte-Catherine	p	Recherche en eau souterraine	8,908	2,969
Comté de Dubuc				
Bourget	ct	Forage de trois pointes sur le terrain du puits actuel	7,987	2,663
Saint-Charles-de-Bourget	ct	Améliorations à la captation existante d'aqueduc, réservoir et stations de pompage	144,771	150,000
Comté de Duplessis				
Côte-Nord-du-Golfe-St-Laurent	sd	Aqueduc, puits, station de pompage, conduite d'amenée et réseau de distribution; Secteur Kegaska	54,409	163,228
Gagnon	v	Construction d'un réseau d'égout pluvial sur l'ensemble du territoire urbanisé	661,273	908,616

QUEBEC (1980)
(PAIRA)

Collectivité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Comté de Frontenac				
Black-Lake	v	Forage de puits, station de pompage, réservoir. Conduite d'amenée de 14 pouces, conduite de raccordement	$ 1,159,894	$ 1,118,171
Saint-Antoine-de-Pontbriand	p	Construction d'un poste d'épuration des eaux usées; conduites locales et collecteurs d'égout sanitaire	493,414	164,472
Comté de Gaspé				
Ste-Madeleine-de-la-Rivière Madeleine	sd	Aqueduc avec protection-incendie dans le secteur de Manche d'Épée	263,424	87,808
Comté de Huntingdon				
Ormstown	vl	Deux stations de pompage et conduite d'amenée	142,435	300,000
Saint-Isidore	p	Réseau d'aqueduc et d'égout sanitaire, construction d'une station de pompage d'aqueduc et d'un étang d'oxydation	2,168,719	722,906
		Aqueduc sans protection-incendie Montée St-Régis Nordet Sud	95,080	31,693
Comté de Joliette				
Saint-Liguori	p	Réfection conduites d'aqueduc, construction d'un réservoir et d'une station de pompage	190,568	63,523
Comté de Kamouraska-Témiscouata				
Notre-Dame-du-Lac	v	Collecteurs principaux d'eaux usées; usine d'épuration; aqueduc et égout sanitaire dans le secteur Notre-Dame-du-Lac (Phase 2)	541,825	1,961,671

QUEBEC (1980)
(PAIRA)

Collectivité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Comté de Labelle				
Brébeuf	p	Aqueduc rues Principale et C	$ 21,707	$ 9,993
Lac-Nominingue	sd	Conduites d'adduction, d'amenée, station pompage, système de chloration	503,190	167,730
Val-David	vl	Aqueduc sans protection incendie dans les rues Vallée Bleue, des Méandes, Christian, Lavallée, Deschamps, du Domaine	38,024	9,156
Comté du Lac-St-Jean				
Labrecque	sd	Aqueduc, égout sanitaire, station de pompage, réservoir (Phase 2)	11,175	3,725
Comté de l'Assomption				
L'Assomption	p	Aqueduc chemin "Bas de l'Assomption-Sud"	35,188	26,390
Comté de Laviolette				
Saint-Jean-des-Piles	sd	Aqueduc, conduite en fonte, puits, réservoir, égout sanitaire, 2 stations de pompage	124,814	374,444
Comté de Lévis				
Bernières	sd	Aqueduc et égout sanitaire avec puits artésiens et champ d'épuration	1,735,956	593,409

QUEBEC (1980)
(PAIRA)

Collectivité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Comté de Lévis (suite)				
Saint-Rédempteur	vl	Raccordement du réseau d'aqueduc municipal existant à la conduite intermunicipale de Charny	$ 11,012	$ 3,671
Comté de Lotbinière				
Lyster	sd	Construction d'un réseau d'aqueduc, d'égout sanitaire et pluvial, et système d'épuration	2,302,861	819,625
Saint-Edouard-de-Lotbinière	p	Aqueduc avec protection incendie, fosse collecteur (Phase 2)	76,569	25,523
Ste-Croix	vl	Alimentation en eau potable	229,803	560,307
Villeroy	sd	Réseau d'aqueduc avec protection incendie sur les rues: Gagné Nord, Sud Duchesnay Nord et Sud, Gévain Ouest, Prud'Homme et d'un réseau d'aqueduc sans protection incendie sur la rue Gagné Sud; d'une prise d'eau avec conduite d'amenée	490,201	163,400
Comté de Maskinongé				
Saint-Justin	p	Recherche en eau souterraine	5,644	2,750
Comté de Matapédia				
La Rédemption	p	Aqueduc, égout sanitaire et fosses septiques	817,898	400,000
Saint-Damase	p	Réseau d'aqueduc et d'égout	218,893	300,000

QUEBEC (1980)
(PAIRA)

Collectivité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Comté de Mégantic-Compton				
Audet	sd	Entrée de service d'aqueduc, construction, conduite d'égout	$ 162,957	$ 56,435
East-Angus	v	Conduite maîtresse d'aqueduc	72,373	24,124
		Aqueduc et égout sanitaire sur la rue du Collège, entre les rues Garneau et Westgate	48,650	16,217
Saint-Romain	sd	Réservoir, conduite d'adduction	244,016	48,187
Comté de Montmagny-l'Islet				
Tourville	sd	Recherche en eau souterraine	8,705	2,902
Comté de Montmorency				
Château-Richer	v	Remplacement des conduites existantes d'aqueduc sur Avenue Royale et la rue Dick et à l'ouest de la rue Laplante, une conduite de 6" sur la rue Laverdière. Construction d'un réseau d'égout sanitaire sur ces mêmes rues. Deux (2) stations de pompage	1,183,136	413,283

QUEBEC (1980)
(PAIRA)

Collectivité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Comté de Nicolet				
Saint-David	p	A.R.C. Conduites maîtresses, réservoir, conduites locales	$ 833,967	$ 666,137
Saint-Marcel	p	A.R.C. Conduites maîtresses, locales, réservoir	401,487	379,221
Saint-Thomas-de-Pierreville	p	Installation conduites d'aqueduc route 132 et sur les rangs St-Joseph et St-Anne. Chambre de compteur et d'une valve de régulation de pression	148,087	46,294
Comté d'Orford				
Magog	ct	Réseau d'aqueduc et d'égouts dans le secteur "Plage Southière", Achat du réseau d'aqueduc privé. Raccordement du nouveau réseau d'aqueduc à celui de la Ville de Magog.	1,099,760	366,587
Rock-Forest	sd	Collecteur d'égout sanitaire Mi-Vallon; station de pompage Mi-Vallon; raccordement au collecteur Magog Nord de la Ville de Sherbrooke	880,450	293,483
Stanstead	ct	Travaux d'égout sanitaire sur les chemins Magog et Rémick et sur la route 247	116,350	38,783
		Travaux d'égout sanitaire dans les rues McTowen, du Bureau de Poste et du Quai, route 247 et dans le Chemin Magoon's	135,793	45,264
Comté de Portneuf				
Saint-Casimir	vl	Recherche en eau souterraine	985	3,500

Collectivité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Saint-Léonard-de-Portneuf	sd	Recherche en eau et forage de puits	$ 6,376	$ 2,125
		Station de pompage, d'aqueduc, raccordement au réservoir, et modifications au réservoir	45,089	15,030
Saint-Raymond	v	Aqueduc égouts: secteurs St-Alexis, St-Hubert et St-Pierre	404,250	688,338
Comté de Richelieu				
Massueville	vl	Aqueduc - Richelieu - Centre (A.R.C.)	248,900	140,506
Saint-Aimé	p	A.R.C. Conduites maîtresses, réservoir, conduites locales	371,250	371,250
Saint-Bernard (Partie-Sud)	p	Aqueduc - Richelieu - Centre	493,227	387,148
Saint-Jude	p	Aqueduc - Richelieu - Centre	819,325	734,209
Saint-Louis	p	Aqueduc - Richelieu - Centre	626,821	473,861
Comté de Richmond				
Shipton	ct	Réseau d'aqueduc pour le domaine Boudreau, raccordement au réseau de la ville d'Asbestos	100,060	200,000
Wottonville	vl	Aqueduc et égout sanitaire dans 12 rues de la municipalité. Remplacement du réseau existant	440,446	950,326
Comté de Rivière-du-Loup				
St-Clément	p	Aqueduc et égout sanitaire	389,939	755,000
Sainte-Françoise	p	Recherche en eau souterraine, puits réservoir d'eau; fosse septique, champs d'épuration, station de pompage existant	297,563	649,779

QUEBEC (1980)
(PAIRA)

Collectivité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Comté de Roberval				
Chambord	sd	Aqueduc égouts sanitaire et pluvial	1,017,059	523,552
Comté de Rouyn-Noranda-Témiscamingue				
Lorrainville	vl	Conduites d'aqueduc et collecteurs d'égout sanitaire	$ 53,273	$ 159,821
		Remplacement des conduites d'aqueduc et d'égout sanitaire dans certaines rues de la municipalité	114,337	343,010
Comté de Saguenay				
Franquelin	sd	Aqueduc, égout sanitaire, réservoir, poste de chloration, fosse septique, prise d'eau	76,385	25,462
Pointe-aux-Outardes	vl	Construction d'un 2ième puits d'alimentation dans le secteur "Les Buissons"	13,208	4,955
Comté de Saint-Hyacinthe				
Notre-Dame-de--Saint-Hyacinthe	p	Réseau d'aqueduc. Projet conjoint avec Saint-Pie	330,192	374,734
Saint-Barnabé	p	Conduites maîtresses, locales, réservoir (Aqueduc - Richelieu - Centre)	705,556	479,941
Comté de Saint-Jean				
Saint-Paul-de-l'Ile-aux-Noix	p	Réseau d'aqueduc sur la route 223	10,953	3,651
Comté de Shefford				
Granby	ct	Aqueduc et égout sanitaire	87,699	263,090

QUEBEC (1980)
(PAIRA)

Collectivité	Catég.	Description du projet	Contributions provinciales	Contributions fédérales (PCEC)
Comté de Terrebonne				
La Plaine	p	Source d'alimentation en eau potable, système de traitement, des eaux usées pour la domaine Bronco	846,715	447,750
Comté de Ungava				
Baie-James	sd	Egout sanitaire: agglomération de Villebois	108,234	43,374
Comté de Vaudreuil-Soulanges				
Saint-Zotique	vl	Alimentation en eau et égout sanitaire pour le Domaine Notre-Dame-des-Rivières	737,328	245,776
Vaudreuil-sur-le-Lac	vl	Egouts sanitaire et pluvial, station de pompage d'égout sanitaire	$ 450,996	$ 370,772
Comté de Verchères				
Otterburn-Park	v	Egout sanitaire sous la rivière Richelieu	10,867	3,708
Saint-Denis-sur-Richelieu	vl	Replacement d'aqueduc dans une ancienne rue du village pour desservir une habitation de 15 logements. Localisation: AIBR	9,374	3,125
86 collectivités		94 projets	$38,329,446	$27,823,470
Communauté Régionale de l'Outaouais	cr	Travaux d'interception pour l'usine d'épuration	-	983,500
TOTAL PCEC:				
507 collectivités		845 projects et 9,038 unités d'habitation	$54,843,277	$78,450,000

ONTARIO

Les contributions financières de 85,95 millions de dollars accordées en 1980 aux municipalités de l'Ontario, en vertu du PCEC, étaient administrées conjointement avec deux ministères provinciaux.

51,6 millions de dollars, représentant soixante pour cent des fonds du programme, ont été confiés au ministère de l'Environnement de l'Ontario à des fins d'infrastructure municipale. Le programme a contribué à la construction de nombreux projets importants d'égouts et d'adduction d'eau, dans des agglomérations qui variaient en importance entre villages et municipalités régionales. La moyenne de la contribution PCEC par projet a atteint 206 000 $, ce qui représente une augmentation de 50 pour cent sur l'année de programme 1979. Outre cela, 38 projets, au total, ont reçu des subventions fédérales (PCEC) et provinciales combinées dépassant le million de dollars. L'une des entreprises les plus remarquables a été le système de traitement des eaux d'égouts de York/Durham, qui est le plus grand projet de réseaux d'égouts au Canada et l'un des plus grands au monde. En vertu des dispositions du programme pour les années 1979 et 1980, le PCEC a contribué la somme de 8,4 millions à ce projet, qui, en définitive, desservira, outre une population de 900 000 âmes, 6 880 hectares de terrains industriels adjacents au Toronto métropolitain.

Les 34,35 millions qui restaient du programme, représentant 40 pour cent des fonds, étaient administrés par le ministère des Affaires municipales et du Logement de l'Ontario. Le programme a non seulement contribué les 50 pour cent des coûts des projets d'amélioration des quartiers partout dans la province, mais il constituait une source importante de capital pour les projets municipaux de logement sans but lucratif. De fait, des subventions ont été accordées en 1980 à 38 projets de la sorte, contribuant à la réalisation sans but lucratif de 2 003 logements familiaux, ainsi que 593 logements pour personnes âgées. Des prix de mérite architectural ont été décernés pour plusieurs de ces logements; par exemple, en 1983, le logement pour personnes âgées dans le canton d'Osgoode a remporté un prix du Conseil canadien de l'habitation pour avoir "soigneusement pris en considération les besoins des personnes âgées".

L'aide financière accordée en 1979 au réaménagement de l'infrastructure à des fins résidentielles, qui procurait les services nécessaires au réaménagement des vieux quartiers industriels à des fins résidentielles, a été abandonnée au cours de l'année de programme 1980. Les fonds fédéraux qui étaient de ce fait disponibles ont été affectés au logement municipal sans but lucratif, augmentant ainsi ces subventions, qui sont passées de 5,2 millions de dollars, en 1979, à 11,68 millions de dollars, en 1980.

TABLEAU 12: TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SUBVENTIONS ACCORDÉES AUX MUNICIPALITÉS DE L'ONTARIO, 1980

I. Ministère de l'Environnement (infrastructure):

Catégorie	Montant de la contribution PCEC	Pourcentage du total PCEC	Nombre de projets	Nombre de* localités
Traitement des eaux d'égout	25 868 540 $	30,1	38	33
Collecteurs d'égouts	18 832 392	21,9	90	56
Canalisations maîtresses - eau	3 458 547	4,0	74	40
Adduction d'eau et épuration (y compris les réservoirs)	2 498 712	2,9	34	26
Égouts pluviaux	941 809	1,1	15	12
SOUS-TOTAL	51 600 000 $	60,0	251	123

II. Ministère des Affaires municipales et du Logement:

Catégorie	Montant de la contribution PCEC	Pourcentage du total PCEC	Nombre de projets	Nombre de* localités
Projets d'améliorations des quartiers	22 670 000 $	26,4	33	30
Logements sans but lucratif avoir-propre des municipalités	11 680 000	13,6	2 596 log.	18
SOUS-TOTAL	34 350 000 $	40,0		45
TOTAL	85 950 000 $	100,0	284 projets & 2 596 log.	148

*Le total ne correspond pas à la somme des chiffres de la colonne, parce qu'on a consigné des entrées doubles.

PROJETS ADMISSIBLES ET CRITÈRES D'AFFECTATION

1. **Projets d'infrastructure municipale**

Toutes les municipalités pouvaient bénéficier de subventions aux mêmes conditions que celles qui étaient établies pour le programme d'infrastructure municipale antérieur. La subvention PCEC ne pouvait être supérieure à un sixième du coût du projet (défini comme étant le coût de construction, d'après les plans et devis, y compris le prix du terrain et les frais additionnels approuvés par le ministère de l'Environnement). Toutefois, des subventions pour coûts élevés, jusqu'à 50 pour cent, au maximum, des coûts admissibles, pouvaient être accordées, ainsi qu'une aide financière pour l'étude de systèmes d'adduction d'eau et d'égouts régionaux.

2. **Amélioration des quartiers**

Toutes les municipalités pouvaient bénéficier de subventions dans la mesure où leurs projets répondaient aux critères établis pour le PAQ antérieur. Le partage des frais se fait de la façon suivante: 50 pour cent du coût total du projet étaient subventionnés dans le cadre du PCEC, 25 pour cent par le gouvernement provincial et 25 pour cent par la municipalité.

3. **Ensembles de logements sans but lucratif - Avoir-propre des municipalités**

Les subventions PCEC se montaient à 10 pour cent du coût total du projet. Toutes les municipalités qui ont une société d'habitation sans but lucratif peuvent bénéficier de subventions.

Le programme était administré conjointement avec le ministère de l'Environnement et le ministère des Affaires municipales et du Logement.

Subventions aux municipalités d'Ontario pour les projects d'infrastructure - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale**	Contribution fédérale (PCEC)
Ailsa Craig*	vl	Épuration des eaux usées et Réseau d'égout sanitaire	$ 435,378	$1,002,776
Alfred	vl	Conduite principale d'alimentation	-	1,350
Anderdon*	twp	Égout sanitaire principal	1,041,901	418,593
Atikokan*	twp	Épuration des eaux usées	4,470,705	414,449
Balmerton	d.a.	Épuration des eaux usées et Égout sanitaire principal et Réseau d'égout sanitaire	541,000	1,123,205
Beeton	vl	Réservoir	285,229	31,858
Blyth*	vl	Épuration des eaux usées et Égout sanitaire principal et Réseau d'égout sanitaire	727,850	1,270,184
Bobcaygeon*	vl	Traitement de l'eau ou alimentation en eau, et Conduite principal d'alimentation	1,685,037	289,669
		Réseau d'égout sanitaire	1,538,964	128,886
Brantford	c	Égout sanitaire principal	105,840	87,393
		Égout sanitiare principal et Égout pluvial principal	-	48,758
Brighton	vl	Conduite principale d'alimentation	-	59,338
Brussels*	vl	Épuration des eaux usées et Égout sanitaire principal et Réseau d'égout sanitaire	1,460,388	1,397,865
Casey	twp	Égout sanitaire principal	-	92,052

* Projets entrepris par le ministère de l'Environnement de l'Ontario.

** Les contributions provinciales susmentionnées comprennent uniquement celles qui sont versées directement pour des projets déterminés. La plupart des contributions provinciales sont versées aux municipalités par l'intermédiaire de paiements de transferts.

ONTARIO (1980)
(Infrastructure)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Chesley	v	Égout sanitaire principal	$ 41,448	$ 3,817
		Réseau d'égout sanitaire	12,416	2,866
		Égout sanitaire principal	39,468	8,837
Clarence	twp	Traitement de l'eau ou alimentation en eau - Réservoir et Conduite principale d'alimentation	-	59,639
Cobden*	vl	Épuration des eaux usées	409,228	349,125
Collingwood	v	Épuration des eaux usées	530,000	597,000
Durham	v	Épuration des eaux usées et Réseau d'égout sanitiare	694,251	493,041
		Égout sanitaire princiapl	-	1,766
		MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE DURHAM		
Ajax	v	Sanitary Trunk Sewer	-	182,427
Newcastle	v	Égout sanitaire principal	-	31,796
		Conduite principal d'alimentation	-	17,317
		Épuration des eaux usées	-	1,512,585
		Égout sanitaire principal	-	16,650
		Conduite principal d'alimentation	-	19,224
		Conduite principal d'alimentation	-	1 766
Oshawa	c	Conduite principal d'alimentation	-	38,821
		Conduite principal d'alimentation	-	171,303
		Égout sanitaire principal	21,000	61,841
		Conduite principal d'alimentation	-	26,913
		Égout sanitaire principal	-	12,603
Uxbridge	twp	Égout sanitaire principal	-	8,099
		Conduite principal d'alimentation	-	15,341
		Égout sanitaire principal	-	9,965
		Réservoir et Conduite principal d'alimentation	-	39,282

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Whitby	c	Conduite principal d'alimentation	$ -	$ 6,676
		Égout sanitaire principal	397,000	165,669
Dryden	v	Conduite principal d'alimentation	-	12,878
Dumfries S.*	twp	Épuration des eaux usées	789,252	916,677
Elliot Lake	v	Épuration des eaux usées	250,642	361,013
Erieau*	vl	Traitement de l'eau ou alimentation en eau et Conduite principal d'alimentation	783,324	57,052
Essa*	twp	Épuration des eaux usées - Égout sanitaire principal et Réseau d'égout sanitaire	4,163,865	1,755,160
Finch*	vl	Traitement de l'eau ou alimentation en eau	465,978	22,260
Geraldton	v	Réseau d'égout sanitaire	750,000	54,166
Gore Bay*	v	Épuration des eaux usées, Égout sanitaire principal et Réseau d'égout sanitaire	1,320,956	956,719
Grand Bend*	vl	Épuration des eaux usées - Réseau d'égout sanitaire	1,263,193	1,264,747
Guelph	twp	Réseau d'égout sanitiare	233,896	124,149
		MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE HALDIMAND NORFOLK		
Haldimand	v	Conduite principal d'alimentation	-	9,100
Nanticoke*	c	Conduite principal d'alimentation	134,337	102,259
		Conduite principal d'alimentation	53,724	64,865
		Conduite principal d'alimentation et Réservoir	335,345	408,829

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Nanticoke, suite		Conduite principal d'alimentation	$ 118,058	$ 109,051
(Port Dover)		Conduite principal d'alimentation	-	39,698
		MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE HALTON		
Burlington	c	Traitement de l'eau ou alimentation en eau	-	68,204
		Traitement de l'eau ou alimentation en eau	-	11,761
		Traitement de l'eau ou alimentation en eau	509,340	416,694
		Traitement de l'eau ou alimentation en eau	-	55,948
		Traitement de l'eau ou alimentation en eau	-	64,277
Oakville	v	Conduite principal d'alimentation	141,534	122,446
		Conduite principal d'alimentation	-	16,018
		Traitement de l'eau ou alimentation en eau	-	29,030
		MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE HAMILTON - WENTWORTH		
Ancaster	v	Conduite principal d'alimentation	-	157,451
		Conduite principal d'alimentation	-	101,102
Dundas	v	Égout sanitaire principal	-	39,817
Hamilton	c	Égout pluvial principal et Égout sanitaire principal	-	303,746
Hanover	v	Égout sanitaire principal	1,620,000	1,262,189
Hawkesbury	v	Conduite principal d'alimentation	-	2,240
		Traitement de l'eau ou alimentation en eau	-	70,740
		*Épuration des eaux usées	-	35,096

ONTARIO (1980)
(Infrastructure)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Hearst*	v	Traitement de l'eau ou alimentation en eau	$ 2,007,881	$ 177,355
Huntsville*	v	Épuration des eaux usées	1,742,069	268,844
		Égout sanitaire principal	187,037	21,227
Iroquois	v	Égout sanitaire principal	-	65,780
Kapuskasing*	v	Épuration des eaux usées et Égout sanitaire principal	729,279	2,353,220
Kincardine	v	Égout sanitaire principal	43,120	77,469
Kingston	c	Conduite principal d'alimentation	-	6,116
Kingston	twp	Égout pluvial principal	-	53,700
		Épuration des eaux usées	803,543	108,639
		Conduite principal d'alimentation	-	6,738
		Conduite principal d'alimentation	-	2,193
Kingsville	v	Égout sanitaire principal	-	8,336
Lakefield	vl	Épuration des eaux usées	-	5,280
Lindsay	v	Égout sanitaire principal	-	38,365
Little Current	v	Épuration des eaux usées	394,680	139,955
London C.S.P.		Conduite principal d'alimentation	-	19,302
London	c	Épuration des eaux usées	-	393,663
Madoc	vl	Traitement de l'eau ou alimentation en eau, et Réservoir	130,674	27,229
		Réseau d'égout sanitiare	176,387	30,325
		MUNICIPALITÉ MÉTROPOLITAINE DE TORONTO		
Etobicoke	bor	Épuration des eaux usées	94,500	121,066
North York	c	Égout sanitaire principal	-	633,751

ONTARIO (1980)
(Infrastructure)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Scarborough	bor	Conduite principal d'alimentation	$ -	$ 223,913
Toronto	c	Conduite principal d'alimentation	69,664	16,224
		Épuration des eaux usées	148,602	240,272
		Égout sanitaire principal	177,469	285,367
		Égout sanitaire principal	168,000	266,921
Midland	v	Épuration des eaux usées	415,204	777,333
Milverton	vl	Épuration des eaux usées	263,000	231,717
Mitchell	v	Réseau d'égout sanitiare	31,538	14,669
Moore	twp	Égout sanitaire principal	340,656	90,842
Greater Napanee	v	Égout sanitaire principal	-	6,333
		Conduite principale d'alimentation	-	13,270
		Conduite principale d'alimentation	110,690	18,289
		Égout sanitaire principal	250,938	9,676
		Égout sanitaire principal	94,508	5,579
		Égout sanitaire principal	212,418	12,540

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE NIAGARA

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Lincoln	v	Égout sanitaire principal	-	150,587
		Égout pluvial principal	-	24,709
Nichol	twp	Réseau d'égout sanitaire	54,000	264,061
Orillia	c	Traitement de l'eau ou alimentation en eau, et Conduite principale d'alimentation	-	3,972
		Épuration des eaux usées	-	107,869

ONTARIO (1980)
(Infrastructure)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
		MUNICIPALITÉ RÉGIONALE D'OTTAWA-CARLETON		
Cumberland	twp	Égout sanitaire principal	$ -	$ 27,079
Gloucester	c	Égout pluvial principal	-	12,279
		Égout pluvial principal	-	30,149
		Conduite principale d'alimentation	389,703	93,090
		Conduite principale d'alimentation	234,712	54,245
		Conduite principale d'alimentation	120,188	23,300
		Conduite principale d'alimentation	33,992	8,120
		Conduite prinipale d'alimentation	121,405	27,987
Goulbourn*	twp	Réseau d'égout sanitaire	2,408,675	162,221
		Réseau d'égout sanitaire	1,074,343	75,393
		Égout sanitaire principal	396,745	27,842
Nepean	c	Conduite principale d'alimentation	-	28,343
		Conduite principale d'alimentation	-	12,768
Ottawa	c	Égout sanitaire principal	-	162,670
		Conduite principale d'alimentation	34,360	28,421
Owen Sound C.S.P.	c	Traitement de l'eau ou alimentation en eau	163,000	105,398
Paris	v	Réseau d'égout sanitaire	198,816	6,344
Parkhill*	v	Conduite principale d'alimentation	13,511	18,015
Parry Sound*	v	Épuration des eaux usées	1,223,107	366,077
		MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE PEEL		
Brampton	c	*Conduite principale d'alimentation	53,694	43,006
		Conduit principale d'alimentation	-	75,226

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Caledon	v	Traitement de l'eau ou alimentation en eau	$ -	$ 30,350
Mississauga	c	Égout sanitaire principal	-	20,453
(Clarkson)		*Épuration des eaux usées	1,231,724	1,620,200
(Lakeview)		*Épuration des eaux usées	695,532	927,376
(Lakeview)		*Égout sanitaire principal	685,589	889,205
(Lakeview)		*Égout sanitaire principal	1,650,786	1,885,780
(Lakeview)		*Égout sanitaire principal	165,336	220,448
(Hanlan Feedermain)		*Conduite principale d'alimentation	410,823	245,728
		Conduite principale d'alimentation	12,029	13,962
		Conduite principale d'alimentation	60,340	9,131
		Conduite principale d'alimentation	26,392	4,597
		Conduite principale d'alimentation	-	37,378
		Conduite principale d'alimentation	-	16,451
		Conduite principale d'alimentation	-	26,634
		Égout pluvial principal	-	469,157
		Égout pluvial principal	-	5,042
		Égout pluvial principal	-	26,237
		*Épuration des eaux usées	549,655	321,630
		Égout sanitaire principal	-	1,852
(Lakeview)		*Traitement de l'eau ou alimentation en eau	242,563	112,417
Plantagenet*	vl	Traitement de l'eau ou alimentation en eau	1,241,336	107,782
Rainy River	v	Égout sanitaire principal	21,384	4,385
Raleigh*	twp	Réservoir	135,979	155,187
Red Lake	twp	Réseau d'égout sanitaire	204,764	14,784
Rockland*	v	Traitement de l'eau ou alimentation en eau	757,823	91,180
		Épuration des eaux usées et Égout sanitaire principal	651,682	170,406

ONTARIO (1980)
(Infrastructure)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Sandwich W.	twp	Égout sanitaire principal et Réseau d'égout sanitaire	$ 4,400,248	$ 2,128,522
Shelbourne	v	Épuration des eaux usées et Égout sanitaire principal	727,816	114,332
Sioux Lookout	v	Traitement de l'eau ou alimentation en eau	-	34,716
Sombra*	twp	Égout sanitaire principal	120,045	121,373
Stephen & Hay*	twp	Conduite principale d'alimentation	111,391	29,704
Strathroy	v	Épuration des eaux usées	99,000	179,407
		Égout sanitaire principal	76,437	144,314
		MUNICPALITÉ RÉGIONALE DE SUDBURY		
Capreol	v	Conduite principale d'alimentation	-	45,690
Sudbury	c	Réseau d'égout sanitaire	-	22,144
		Égout sanitaire principal	-	174,078
Nickel Centre	v	Traitement de l'eau ou alimentation en eau	163,142	11,376
		Conduite principale d'alimentation et Réservoir	-	24,455
Valley East	v	Égout sanitaire principal	75,881	30,353
Walden	v	Égout sanitaire principal	561,214	212,941
Wahnapitae	v	Épuration des eaux usées	301,094	556,145
St. Thomas	c	Égout sanitaire principal	$ -	$ 12,451
		Égout pluvial principal	-	41,469
		Épuration des eaux usées	562,500	440,663

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Tecumseh	v	Égout pluvial principal	$ -	$ 142,590
		Conduite principale d'alimentation	-	13,105
		Égout pluvial principal	-	35,837
Terrace Bay	twp	Égout sanitaire principal	-	10,641
		Égout pluvial principal	-	9,973
Thamesville*	vl	Traitement de l'eau ou alimentation en eau	224,743	16,551
		Épuration des eaux usées, Égout sanitaire principal, et Réseau d'égout sanitaire	774,579	983,440
Thunder Bay	c	Conduite principale d'alimentation	-	10,647
		Égout pluvial principal	-	45,053
		Égout sanitaire principal	-	58,795
		Traitement de l'eau ou alimentation en eau	59,275	24,401
		Traitement de l'eau ou alimentation en eau	106,796	97,977
		Traitement de l'eau ou alimentation en eau	24,487	8,500
		Égout pluvial principal	-	39,028
		Conduite principale d'alimentation	39,046	41,207
Tilbury c.s.p.	v	Réservoir et Conduite principale d'alimentation	-	69,513
Timmins	c	Égout pluvial principal	-	1,420
Victoria* Harbour	vl	Reservoir et Conduite principale d'alimentation	413,154	58,300
		Réseau d'égout sanitaire	1,803,946	130,066
Walkerton	v	Épuration des eaux usées	430,892	426,538
Wallaceburg	v	Conduite principale d'alimentation	-	12,436
Wallaceburg Water Commission		Conduite principale d'alimentation	-	10,432

ONTARIO (1980)
(Infrastructure)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Wasaga Beach*	v	Réseau d'égout sanitaire	$ 386,822	$ 8,742
		Réseau d'égout sanitaire	297,266	6,718
		Égout sanitaire principal	1,128,508	25,503
		Réseau d'égout sanitaire	477,858	10,799
		Épuration des eaux usées	2,235,950	979,760
		MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE WATERLOO		
Cambridge	c	Égout sanitaire principal	52,000	100,000
		Égout sanitaire principal	-	30,682
		Conduite principale d'alimentation	30,240	422
Kitchener	c	Conduite principale d'alimentation	56,382	11,345
		Conduite principale d'alimentation	17,159	24,980
		Conduite principale d'alimentation	15,274	20,723
		Conduite principale d'alimentation	125,854	144,120
Waterloo	c	Conduite principale d'alimentation	10,495	5,051
Wilmot	twp	Conduite principale d'alimentation	-	8,649
		Conduite principale d'alimentation	-	7,010
		Épuration des eaux usées	201,000	267,812
Wellington*	vl	Épuration des eaux usées, Égout sanitaire principal, et Réseau d'égout sanitaire	1,358,513	1,383,836
West Lorne	vl	Traitement de l'eau ou alimentation en eau	33,228	6,810
Windsor	c	Épuration des eaux usées (Phase II)	993,400	264,000
		Épuration des eaux usées (Phase III)	1,110,300	1,575,667
		Égout sanitaire principal	-	10,923
Woodstock	c	Égout pluvial principal	-	5,166

ONTARIO (1980)
(Infrastructure)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
		MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE YORK		
E. Gwillimbury	v	Égout sanitaire principal	$ 23,525	$ 26,766
King	twp	Réservoir	-	46,941
Markham	v	Conduite principale d'alimentation	-	70,416
		Conduite principale d'alimentation	-	16,810
Newmarket	v	Conduite principale d'alimentation	11,370	5,184
		Conduite principale d'alimentation	10,022	4,777
		Réservoir	113,000	116,258
		Conduite principale d'alimentation	-	8,520
Richmond Hill	v	Réservoir	-	55,249
Vaughan	v	Égout pluvial principal et Égout sanitaire principal	43,000	334,414
		PROJET YORK/DURHAM		
Duffin Creek		*Usine d'épuration des eaux usées	186,807	249,076
		*Usine d'épuration des eaux usées	1,707,259	1,413,708
		*Égout sanitaire principal	18,267	24,357
McKay Road		*Égout sanitaire principal	38,007	50,677
Richmond Hill		*Égout sanitaire principal	220,542	294,056
		*Conduite principale d'alimentation	120,853	54,081
Leslie Street		*Égout sanitaire principal	294,887	320,371
		*Égout sanitaire principal	171,067	228,089
Petticoat Creek		*Égout sanitaire principal	44,386	59,181
		*Égout sanitaire principal	190,610	254,147
		*Égout sanitaire principal	151,689	202,252
		*Égout sanitaire principal	220,388	293,850

ONTARIO (1980)
(Infrastructure)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
South West		*Égout sanitaire principal	$ 653,099	$ 197,128
		*Égout sanitaire principal	595,338	132,312
		*Égout sanitaire principal	79,011	105,348
Woodbridge East		*Réservoir	127,991	30,553
Keele Street		*Conduite principale d'alimentation	131,937	33,163
N. Markham		*Conduite principale d'alimentation	144,277	103,518
Zorra	twp	Traitement de l'eau ou alimentation en eau	-	20,848
		251 Projets	$76,129,677	$51,600,000

Subventions aux municipalités de l'Ontario en guise de mises de fonds pour leurs projets d'habitation à but non lucratif-1980

Municipalité	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Metro Toronto Housing Co. Ltd.	51 Logements familiaux Chemin Vaughan	-	$ 300,947
	255 Logements familiaux Gypsum Site (Weston Rd./Denarda)	-	826,104
	306 Logements familiaux	-	1,127,051
Toronto Non-Profit Housing Corp.	30 Logements familiaux à 61 Wales	-	146,780.00
	8 Logements familiaux rue Pembroke	-	38,933.00
	96 Logements familiaux dans Phase II du projet Frankel/Lambert	-	593,107.00
	166 Logements familiaux dans Phase C du projet St. Lawrence	-	781,898.00
	10 Logements familiaux dans Aralia	-	55,140.00
	192 Logements familiaux à 40 Asquith Ave.	-	731,924
	15 Logements familiaux à 430 Broadview Ave.	-	87,890
	11 Logements familiaux 426 Coxwell Avenue	-	66,892
	53 Logements familiaux Elm Ridge Drive	-	136,254.75
	581 Logements familiaux	-	$2,638,818.75

ONTARIO (1980)
(Habitation à but non lucratif)

Municipalité	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Peel Region Non-Profit Housing Corp.	140 Logements pour personnes âgées dans "South Common Court"	-	$ 562,698.00
	131 Logements familiaux dans Springmill Terrace	-	711,102.00
	146 Logements familiaux dans Dundas/Cawthra (Riley Court)	-	763,839.00
	125 Logements familiaux (Central Parkway/ Rathburn)	-	705,493.00
	153 Logements familiaux dans Bramalea (Middleton Way)	-	917,377.00
	150 Logements familiaux dans Meadowvale (Mason Hills)	-	843,339.00
	140 Logements pour personnes âgées et 705 Logements familiaux	-	$ 4,503,848.00
City of Ottawa Non-Profit Housing Corp.	74 Logements familiaux dans Block 0 (Shearwater Court)	-	$ 395,010.00
	40 Logements familiaux à rues Loretta/Young	-	210,304.00
	74 Logements familiaux à rue Bruyère	-	301,600.00
	70 Logements familiaux à 665 Bathgate Drive	-	276,771.00
	Rehabilitation de 6 unités à 375 McKay	-	22,130.00
	36 Logements familiaux dans LeBreton III	-	185,022.00
	300 Logements familiaux	-	$ 1,390,837.00

ONTARIO (1980)
(Habitation à but non lucratif)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Elliot Lake	v	40 Logements familiaux 4 chemin Pine	-	$ 250,000.00
Hastings	vl	21 Logements pour personnes âgées (rue Victoria)	-	72,000.00
Thunder Bay	c	6 Logements familiaux et 111 Logements pour personnes âgées (May & Miles)	-	462,025.00
Brock Twp.		32 Logements pour personnes âgées Brock Non-Profit	-	122,230.00
Webbwood	v	24 Logements pour personnes âgées rues Algoma/O'Neil	-	79,200.00
Hearst	v	25 Logements familiaux	-	111,565.25
Rideau Twp.		30 Logements pour personnes âgées (Manotick)	-	106,937.00
Cumberland Twp.		24 Logements pour personnes âgées (Herve Joly)	-	85,840.00
Goulbourn Twp.		32 Logements pour personnes âgées	-	110,605.00
North Plantagenet Twp.		25 Logements pour personnes âgées (Wendover NP)	-	90,940.00
Osgoode Twp.		34 Logements pour personnes âgées dans le village d'Osgoode (Dowd Place)	-	123,369.00
		49 Logements pour personnes âgées dans le village de Metcalfe	-	180,100.00
Port Stanley	vl	30 Logements pour personnes âgées rues Matilda/Frances	-	89,473.00

ONTARIO (1980)
(Habitation à but non lucratif)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Tilbury West (T.W.C. Development Corp.)		20 Logements pour personnes âgées (Partie Lot 7, chemin N. Middle)	-	$ 59,000.00
Petawawa	vi	21 Logements pour personnes âgées (rue Victoria)	-	76,161.00
18 municipalités		2,003 Logements familiaux 593 Logements pour personnes âgées	-	$11,680,000.00

Subventions aux municipalités de l'Ontario pour l'amélioration des quartiers-1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Thunder Bay	c	Projets d'amélioration des quartiers - "Intercity Area"	$200,000	$ 400,000.00
Sault Ste.Marie	c	Steelton II	550,000	1,100,000.00
Carleton Place	v	Victoria	400,000	800,000.00
Ottawa	c	Dalhousie	500,000	1,000,000.00
Fort Erie	v	"Crystal Beach"	180,000	360,000.00
Toronto	c	Projets d'amélioration des quartiers:		
		Dundas/Dufferin	293,000	586,000.00
		Pape/Danforth	162,500	446,563.53
		St. Lawrence	322,500	523,436.47
		District Historique 2 Yonge/McGill/Granby	97,000	194,000.00
Port Stanley	vl	Divers projets	450,000	900,000.00
Woodstock	c	"Gore Area" Projet d'amélioration des quartiers	375,000	750,000.00
St. Catharines	c	Fitzgerald	650,000	1,300,000.00
Windsor	c	"Howard-Erie Area"	350,000	700,000.00
Lindsay	v	Queen-Vic	300,000	600,000.00
East York	bor	"Oak Park"	450,000	900,000.00
Bracebridge	v	No. 2	550,000	1,100,000.00
Huntsville	v	Area No. 1	450,000	900,000.00
Owen Sound	c	HOSP/HARB	500,000	1,000,000.00
Havelock	vl	"Peterborough Area"	80,250	160,500.00
Sioux Lookout	v	Amélioration des quartiers	500,000	1,000,000.00
Stratford	c	"C.S.C.P. Area"	375,000	750,000.00

ONTARIO (1980 P.A.Q.)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Peterborough	c	Amélioration des quartiers	$ 200,000	$ 400,000.00
Warkworth (Twp. of Percy)	mun	Percy	99,000	198,000.00
Picton	v	Amélioration des quartiers	350,000	700,000.00
Goderich	v	"S.E. Side"	150,000	300,000.00
Deseronto	v	Hastings	100,000	200,000.00
Orillia	c	Orillia No. 2	250,000	500,000.00
Petrolia	v	"E.E. Central"	150,000	300,000.00
Leamington	v	"Maple Park" (Phase 2)	150,000	300,000.00
Tecumseh	v	Amélioration des quartiers	763,250	1,526,500.00
Wallaceburg	v	No. 2	300,000	600,000.00
Amherstburg	v	"E. Central"	337,500	675,000.00
Niagara Falls	c	"Maple Area"	750,000	1,500,000.00
30 municipalités		33 projets	$11,335,000	$22,670,000.00

MANITOBA

Le Manitoba était la seule province qui avait adopté la répartition des subventions en fonction du nombre d'habitants plutôt que selon la formule de partage des frais appliquées aux termes des autres accords fédéraux-provinciaux. Cela permettait aux municipalités de présenter leurs demandes relatives à leurs projets sans se soucier d'avoir à faire face à une part fixe de frais au-dessus de leurs moyens. Cet arrangement a probablement contribué au fait qu'en 1979 la part du coût total des projets subventionnés en vertu du PCEC a été plus grande au Manitoba (48 pour cent) que dans les autres provinces. Cependant, en 1980, les subventions accordées au titre du programme représentaient 31 pour cent des dépenses totales, au cinquième rang parmi les provinces.

La tendance des affectations au Manitoba en 1980 s'est dirigée plus fortement vers l'infrastructure municipale, par rapport à l'année précédente. Cette année-là, 52,9 pour cent des subventions ont été affectées à des projets d'égouts et d'adduction d'eau, tandis qu'en 1979, le pourcentage était de 37,4. L'augmentation a été la plus forte dans les projets d'approvisionnement en eau potable, qui représentait respectivement 7 pour cent des fonds en 1979, contre 23 pour cent dans l'année finale.

Les projets d'amélioration des quartiers, d'édifices municipaux et d'installations récréatives ont tous reçu un financement accru, exprimé en dollars, en 1980; bien que la proportion qu'ils représentaient au total des affectations, ait été plus faible que dans les années précédentes. Un nombre de grands projets de cette catégorie ont été mis en oeuvre à Winnipeg. L'un des plus grands de ces projets - qui a reçu 1,4 million de dollars en subventions PCEC - avait pour but le réaménagement d'un vaste terrain de décharge dans la zone est de Kildonan de la ville. En plus de contribuer à l'acquisition de terrains, ces subventions ont permis de procéder au paysagisme de plusieurs hectares de terrain ainsi qu'à la consruction d'un grand nombre d'installations récréatives, y compris un terrain de golf. Les secondes phases des projets d'amélioration des quartiers ont été aussi subventionnées dans les zones de Chalmers, Daniel MacIntyre et St. Mathews. Au cours des deux années du PCEC, ces trois projets ont reçu en tout 3,1 millions de dollars en subventions fédérales.

Tout comme en 1979, la ville de Winnipeg a reçu, compte tenu de la part de population qu'elle représente, les trois quarts des affectations totales accordées au Manitoba en 1980.

TABLEAU 13: TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SUBVENTIONS ACCORDÉES AUX MUNICIPALITÉS DU MANITOBA, 1980

Catégorie	Montant de la contribution PCEC	Pourcentage du total PCEC	Nombre de projets	Nombre de* localités
Traitement des eaux d'égout et collecteurs d'égouts	2 326 764 $	22,3	29	22
Adduction d'eau	2 432 556	23,3	9	7
Égouts et adduction d'eau	229 171	2,2	5	5
Égouts pluviaux	347 000	3,3	2	2
Égouts, adduction d'eau et égouts pluviaux	190 915	1,8	2	2
Amélioration des quartiers	1 607 452	15,4	4	2
Installations récréatives	1 825 843	17,5	22	14
Installations socio-culturelles	64 724	0,6	6	6
Édifices municipaux	1 306 820	12,5	26	24
Protection contre l'incendie	118 754	1,1	7	7
TOTAL	10 450 000 $	100,0	112	80

* Le total ne correspond pas à la somme des chiffres de la colonne, parce qu'on a consigné des entrées doubles.

A. PROJETS ADMISSIBLES AU PROGRAMME

1. Planification et installation de collecteurs d'égouts et construction d'usines d'épuration dans les zones déjà bâties et nouvellement aménagées.

2. Planification et installation de systèmes d'adduction d'eau dans les zones déjà bâties et nouvellement aménagées.

3. Planification et installation de collecteurs d'égouts pluviaux.

4. Amélioration et rénovation des quartiers, ce qui inclut la planification relative à la remise en état des abords des ensembles domiciliaires à loyer modique, l'aménagement des espaces extérieurs et des installations communautaires, le relogement des personnes évincées et le financement des installations nécessaires, l'amélioration des services locaux désuets et autres projets analogues.

5. Système de conversion en énergie des déchets des municipalités.

6. Installations récréatives communautaires.

7. Remise en état, remplacement ou construction d'édifices municipaux.

8. Ensembles domiciliaires sans but lucratif, mise de fonds des municipalités.

Le partage des frais était déterminé par la province, conformément à des directives émises par la province en vue d'aider les municipalités à préparer leurs demandes de projets.

B. CRITÈRES D'AFFECTATION DES SUBVENTIONS

Toutes les cités et villes constituées, ayant une population de 6 000 habitants et plus le 1er juin 1976, étaient admissibles au programme et pouvaient obtenir des subventions conformément à la formule adoptée, c'est-à-dire:

Prorata autorisé pour 1979 = 8,50 $ par personne;
Prorata autorisé pour 1980 = 14,10 $ par personne.

Toutes les autres localités étaient autorisées à soumettre à la province leurs demandes pour des projets compris dans les catégories de dépenses approuvées; la province pouvait les rejeter, en demander la révision ou les approuver. Les projets qui sont approuvés sont collectivement admissibles à un certain prorata. Celui-ci se calculait en divisant le total des fonds qui restaient des sommes affectées aux plus grandes agglomérations qui avaient des projets approuvés; on obtenait ainsi une contribution de 8,63 $ par personne pour les collectivités de moins de 6 000 habitants pour chaque année de programme.

Le programme a été administré conjointement avec le ministère des Affaires urbaines et le ministère des Affaires municipales du Manitoba.

Subventions aux municipalités du Manitoba - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Arborg	vl	Poste de pompiers	8 436,57 $	7 429,00 $
Benito	vl	Édifice municipal	-	4 375,00
Binscarth	vl	Réseau d'eau potable	-	3 710,00
Birtle	v	Édifice municipal	-	7 084,00
Boissevain	v	Installations récréatives	-	13 667,00
Brokenhead	mr	Réseau d'égouts Tyndall à basse pression	174 920,00	25 005,00
Brandon	c	Station de relèvement	-	157 978,73
		Réseau d'égouts pluviaux	-	103 000,00
		Piscine	-	45 000,00
		Conduites principales d'eau potable et d'égouts	-	187 021,27
Carman	v	Réseaux d'eau et d'égouts	-	19 604,00
Churchill	dgl	Amélioration de l'usine d'épuration des eaux usées	-	4 472,56
Clanwilliam	mr	Rénovation du bureau municipal	-	4 979,00
Consol	dgl	Édifice municipal	-	27 395,00
Dauphin	v	Réseaux d'eau potable et d'égouts et d'égouts pluviaux	-	131 000,00
Deloraine	v	Complexe municipal	-	8 792,00
Dunnottar	vl	Installations récréatives	-	1 890,00
Elkhorn	vl	Installations récréatives	-	4 547,00
Emerson	v	Égouts	25 281,83	6 523,00
Ethelbert	mr	Édifice municipal	-	7 610,00
Fisher	dgl	Édifice municipal	-	29 406,00
Flin Flon	c	Édifice municipal	-	121 500,00

* Ne figurent ici que les contributions aux municipalités qui sont versées directement aux projets respectifs. La plupart de l'aide provinciale aux municipalités s'effectue par virements de fonds.

MANITOBA (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Gillam	dgl	Amélioration de quartiers	-	$ 24 496,00 $
Gimli	v	Installations récréatives	-	7 607,35
Gladstone	v	Réseau d'eau potable	-	8 421,00
Glenella	mr	Centre d'activités sociales	-	6 799,00
Grand Rapids	dgl	Nouveau poste de pompiers	-	5 046,00
Grandview	v	Égouts	43 070,90	8 741,00
Hamiota	vl	Collecteur d'égouts	82 224,59	6 601,00
Hanover	mr	Égouts (Phase II)	144 037,73	49 145,00
Killarney	v	Installations récréatives	-	33 038,00
Lac Du Bonnet	vl	Réseau d'eau	72 334,45	8 378,00
MacDonald	mr	Édifice municipal	-	28 016,00
MacGregor	vl	Égouts	23 254,10	6 808,00
McCreary	vl	Poste de pompiers	-	5 298,00
Melita	v	Réseau d'eau et d'égouts	-	10 087,00
Minitonas	vl	Centre d'activités sociales	-	5 220,00
Morris	v	Réseau d'eau	296 000,00	13 564,00
Morris	mr	Poste de pompiers	-	27 162,00
North Cypress	mr	Centre d'activités sociales	-	29 958,00
Notre Dame de Lourdes	vl	Remise des machines	-	5 617,00
Ochre River	mr	Édifice municipal	-	9 362,00
Park	dgl	Édifice municipal	-	13 495,00
Pilot Mound	vl	Égouts	13 493,82	6 299,00

MANITOBA (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Pinawa	dgl	Installations récréatives	-	$17 947,00 $
Portage La Prairie	c	Édifice municipal	-	178 000,00
Portage La Prairie	mr	Édifice municipal	-	60 496,19
Rapid City	v	Réseaux d'eau et d'égouts	83 413,02	3 555,00
Ritchot	mr	Édifice municipal	-	32 512,00
Riverton	vl	Édifice municipal	-	5 910,00
Roblin	v	Égouts	146 721,00	17 050,00
Roland	mr	Réseaux d'eau et d'égouts	-	8 904,00
Rossburn	mr	Installations récréatives	-	7 679,00
Rossburn	vl	Centre d'activités sociales	42 528,50	5 626,00
Russell	v	Égouts	98 517,68	13 150,00
Selkirk	v	Édifice municipal	-	140 000,00
Shellmouth	mr	Réseau d'eau	-	7 324,06
Shoal Lake	vl	Édifice municipal	-	7 464,00
Siglunes	mr	Égouts	136 666,60	14 030,00
Somerset	vl	Égouts	33 134,00	5 393,00
Souris	v	Égouts	-	14 772,00
Springfield	mr	Égout pluvial	240 771,24	59 915,00
St. Clements	mr	Édifice municipal	-	49 386,00
St. Francois Xavier	mr	Centre de loisirs	-	5 971,00
St. Laurent	mr	Poste de pompiers	-	5 300,00
St. Pierre - Jolys	vl	Installations récréatives	-	7 817,00

MANITOBA (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Ste. Anne	vl	Égouts	5 264,00 $	10 130,00 $
Steinbach	v	Remplacement des conduites d'eau	-	50 000,00
		Égout pluvial	-	42 000,00
Stonewall	v	Égouts	18 363,21	15 755,00
Swan River	v	Égouts	-	32 287,00
The Pas	v	Amélioration du stade	-	30 100,00
		Parcs et terrains de jeu	-	35 600,00
		Terrain d'entraînement des pompiers	-	28 300,00
Thompson	c	Égout pluvial	-	244 000,00
Thompson	mr	Égouts	-	11 993,00
Virden	v	Installations récréatives	13 255,41	25 575,00
Wallace	mr	Édifice municipal	-	18 439,00
Waskada	vl	Installations récréatives	-	2 217,00
Wawanesa	vl	Édifice municipal	-	4 202,00
Whitemouth	mr	Édifice municipal	-	16 420,00
Winchester	mr	Garage municipal	-	8 162,00
Winnipeg Beach	v	Construction d'une lagune d'eau et d'égout	-	5 022,00
Woodlands	mr	Égouts	19 131,00	22 071,00
Woodworth	mr	Centre d'activités sociales	-	11 001,00
Winnipeg	c	Égout - "NEWPCC" (Digesteur RB)	-	146 200,00
		Égout - "NEWPCC" (Lits de séchage)	-	102 000,00
		Égout de refoulement	-	20 400,00
		Remplacement des conduites principales - Phase II	-	1 976 140,32
		Égout de drainage	-	66 844,37
		Postes de pompiers	-	40 219,26
		Décharge sanitaire	-	1 393 190,99
		Bâtiment de service du zoo	-	392 000,00
		Aménagement d'un parc	-	55 534,00

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Winnipeg (suite)	c	Piscine	-	$ 40 800,00 $
		Terrain d'exposition	-	15 517,19
		Amélioration de quartiers - Chalmers - Phase II	-	[illegible]5 250,00
		Amélioration de quartiers - Daniel MacIntyre - Phase II	-	513 894,33
		Réseau d'eau - Wilkes Avenue	-	213 933,00
		Reconstruction des cellules - Wilkes Avenue	-	1 328 335,66
		Amélioration de quartiers - St. Mathews - Phase II	-	443 812,00
		Conduite d'alimentation à North Main - Phase II	-	151 085,79
		Poste de pompage - Perimeter Road - Phase II	-	176 449,07
		"SEWPCC"	-	3 453,76
		Égouts de drainage de terrain Brooklands - Phase II	-	7 854,36
		Parc Harold Hatcher - Phase II	-	10 129,75
		Parc Assimiboine - Sentier d'exercices	-	31 724,00
		École Bonnycastle - Phase II	-	110 680,64
		Parc central - Phase II	-	15 823,63
		Kildonan - Adsum Park - Phase II	-	16 120,80
		Musée de la prairie vivante - Phase II	-	6 120,00
		Omand's Creek - Phase II	-	23 864,92
			-	
80 municipalités		112 projets	1 576 781,32 $	10 450 000,00 $

SASKATCHEWAN

Suivant la tendance qui se manifestait dans plusieurs autres provinces, la proportion des fonds affectés en 1980 aux projets d'égouts et d'adduction d'eau en Saskatchewan a augmenté sensiblement. Les projets d'infrastructure municipale, qui représentaient 49 pour cent des subventions en 1979, ont augmenté dans la mesure de 76 pour cent des affectations de 1980. Les projets d'approvisionnement en eau potable et d'égouts pluviaux ont bénéficié de la plus forte augmentation proportionnelle des subventions.

Les subventions pour tous les travaux admissibles des autres catégories ont diminué en 1980. Les projets d'installations récréatives, par exemple, qui ont reçu 28 pour cent des subventions en 1979, n'ont reçu que 2 pour cent du financement de l'année 1980, tandis que le financement accordé aux projets d'amélioration des quartiers a diminué, étant passé de 16,2 pour cent à 4,7 pour cent.

Les affectations ont aussi connu un léger changement en passant des grandes villes aux nombreuses petites localités de la province. Ainsi, les municipalités comptant moins de 5 000 habitants ont reçu 45 pour cent des subventions en 1980, contre 39 pour cent en 1979. Sur les 153 projets subventionnés durant l'année finale du programme, 127 ont été entrepris par des petites municipalités. Quatre-vingt-quatre pour cent des municipalités qui ont reçu des subventions comptaient moins de 1 000 habitants.

TABLEAU 14: TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SUBVENTIONS ACCORDÉES AUX MUNICIPALITÉS DE LA SASKATCHEWAN, 1980

Catégorie	Montant de la contribution PCEC	Pourcentage du total PCEC	Nombre de projets	Nombre de* localités
Traitement des eaux d'égout et collecteurs d'égouts (1)	1 341 000 $	17,4	16	16
Eau	2 572 000	33,4	54	49
Systèmes d'adduction d'eau et d'égout	466 000	6,1	13	12
Collecteurs d'égouts pluviaux (1)	1 472 000	19,1	5	4
Installations récréatives	142 000	1,8	1	1
Installations à vocation culturelle	77 000	1,0	2	2
Amélioration des quartiers	361 000	4,7	4	2
Rues et trottoirs	1 025 000	13,3	56	51
Protection contre l'incendie	138 000	1,8	1	1
Édifices municipaux	107 000	1,4	1	1
TOTAL	7 700 000 $	100,0	153	116

* Le total ne correspond pas à la somme des chiffres de la colonne, parce qu'on a consigné des entrées doubles.

(1) Une subvention de 1 428 000 $ pour la construction d'égouts sanitaires et d'égouts pluviaux a été répartie également entre ces deux catégories de projets.

A. PROJETS ADMISSIBLES AU PROGRAMME

1. Installation de canalisations principales et construction d'usines d'épuration dans les zones déjà bâties et nouvellement aménagées.

2. Installation de systèmes d'adduction d'eau dans les zones déjà bâties et nouvellement aménagées, ce qui comprend l'amenée d'eau par camion et par conduites.

3. Installation de collecteurs d'égouts pluviaux, de réservoirs et de systèmes d'épuration dans les zones déjà bâties et nouvellement aménagées.

4. Installations à vocation culturelle et sociale, cela comprend les bibliothèques et les centres communautaires.

5. Installations récréatives communautaires.

6. Amélioration et rénovation des quartiers.

7. Relèvement de l'isolation des édifices municipaux et des installations communautaires.

8. Système de conversion en énergie des déchets municipaux.

9. Ensembles domiciliaires sans but lucratif, mise de fonds des municipalités.

10. Installation de systèmes d'adduction d'eau et d'égout dans le cadre de nouveaux lotissements résidentiels.

11. Dépenses en immobilisations dans le cadre de la protection contre l'incendie (caserne de pompiers et matériel lourd).

B. CRITÈRES D'AFFECTATION DES SUBVENTIONS

1. Les subventions étaient accordées projet par projet et pouvaient s'élever jusqu'à 50 pour cent du coût total du projet.

2. Priorité était accordée aux projets qui répondaient aux critères établis pour le PAQ.

3. Priorité était accordée aux municipalités qui n'avaient pas bénéficié de subvention du PAQ antérieurement ou qui avaient reçu moins de 60 $ par habitant.

4. Toutes choses étant égales par ailleurs, priorité était accordée aux projets dont les travaux de planification étaient déjà bien avancés, le financement assuré et dont l'acceptation exigeait un minimum de dépenses dans le cadre du programme de 1979.

5. Priorité était accordée aux municipalités qui avaient le plus grand besoin d'installations.

Le programme a été administré conjointement avec le ministère des Affaires urbaines de la Saskatchewan.

Subventions aux municipalités de la Saskatchewan - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Abernethy	vl	Trottoirs	-	$ 950,00 $
Alida	vl	Réservoir et puits	-	11 980,00
Arcola	v	Remplacement de la conduite principale	30 307,88	29 253,40
Asquith	v	Asphaltage	-	49 061,60
Balgonie	v	Réservoir et usine d'épuration, conduite principale d'eau potable	33 662,50	79 000,00
Bangor	vl	Trottoirs	-	1 575,50
		Pompe du puits et réservoirs	-	424,50
Battleford	v	Usine d'épuration des eaux d'égout et réservoir	86 725,72	162 477,22
		Cabine de pompage d'égouts n° 2	-	15 022,78
Bengough	v	Réseaux d'eau et d'égouts	-	3 920,00
Benson	vl	Amélioration de rues	-	2 858,50
		Éclairage de rue	-	491,50
Bienfait	v	Asphaltage	-	80 000,00
Biggar	v	Éclairage de rue	-	13 084,04
		Trottoirs et bordures	-	415,96
Big River	v	Lagune d'eau d'égout	39 172,50	79 540,00
Bjorkdale	vl	Amélioration de rues	-	14 000,00
Bracken	vl	Agrandissement de la tranchée-abri	-	52,50
		Réseau d'eau	-	447,50
Broadview	v	Amélioration de rues	-	86 000,00
Bruno	v	Centre d'activités sociales	44 850,00	72 000,00

* Ne figurent ici que les contributions aux municipalités qui sont versées directement aux projets respectifs. La plupart de l'aide provinciale aux municipalités s'effectue par virements de fonds.

SASKATCHEWAN (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Burstall	vl	Asphaltage et trottoirs	4 536,07 $	20 000,00 $
Cando	vl	Réseau d'alimentation en eau	-	2 100,00
Canwood	vl	Réservoir et puits	8 988,60	20 000,00
Choiceland	vl	Trottoirs	-	4 800,00
Clavet	vl	Lagune et station de relèvement	105 188,46	143 388,19
Craik	v	Remplacement de la conduite principale	51 113,01	37 370,00
Dana		Réseaux d'eau et d'égouts	12 773,50	27 620,00
Debden	vl	Asphaltage	-	38 000,00
Delisle	v	Station de relèvement des eaux et conduite d'eau	-	95 500,00
Demaine		Réseau d'égouts	4 725,00	6 850,00
Dinsmore	vl	Trottoirs	-	1 500,00
Drake	vl	Asphaltage	5 032,50	10 000,00
Duck Lake	v	Agrandissement de la lagune	41 500,00	47 000,00
Dysart	vl	Remplacement de la conduite principale	-	7 500,00
Eastend	v	Asphaltage	-	25 500,00
Eatonia	v	Asphaltage et bordures de trottoirs	-	55 000,00
Edam	vl	Trottoirs	-	2 880,00
Edenwold	vl	Agrandissement de la lagune	-	5 117,94
		Amélioration du réservoir et de l'épuration des eaux	8 242,94	12 382,06
Esterhazy	v	Asphaltage	-	123 410,00

SASKATCHEWAN (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Estevan	c	Conduite d'eau aux logements et réparation de rues	-	$ 43 678,00 $
		Amélioration de l'usine d'épuration des eaux	-	46 322,00
Fleming	v	Réseau d'eau et d'égouts	55 345,00	53 500,00
Frobisher	vl	Source d'eau et amélioration de rues	-	5 000,00
Frontier	vl	Agrandissement de la lagune	-	38 368,76
		Asphaltage	38 500,00	24 131,24
Gainsborough	vl	Amélioration de rues	8 653,05	13 750,00
Goodeve	vl	Trottoirs	-	2 250,00
Goodsoil	vl	Prolongement de la conduite d'eau	-	5 500,00
Hafford	vl	Prolongement - Eau et égouts	-	10 976,34
		Amélioration de l'usine de traitement des eaux	4 926,34	923,66
Hague	vl	Trottoirs	-	11 000,00
Hanley	v	Agrandissement de la lagune	-	34 540,02
		Amélioration de la cabine de pompage du réservoir	474,73	2 959,98
Hyas	vl	Amélioration de la lagune	-	1 725,24
		Amélioration de l'usine de traitement des eaux	-	
Imperial	v	Remplacement de la conduite principale	3 617,72	6 000,00
Indian Head	v	Réseau d'eau potable	59 232,00	85 000,00
Invermay	vl	Trottoirs	-	5 000,00
Jansen	vl	Amélioration de l'usine de traitement des eaux	-	5 950,00
Kinistino	v	Puits de secours	14 500,00	29 000,00

SASKATCHEWAN (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Kyle	v	Amélioration de rues	-	$ 20 650,00 $
		Trottoirs	-	4 350,00
Lampman	v	Usine de traitement des eaux usées	86 929,64	137 500,00
Lancer	vl	Amélioration du traitement des eaux usées	-	8 000,00
Lang	vl	Agrandissement de la lagune	-	8 825,40
		Amélioration des trottoirs et des rues	6 588,60	1 174,60
Langenburg	v	Conduites d'eau principales	10 000,00	20 000,00
Lanigan	v	Traitement d'eau	78 377,99	50 000,00
Lemburg	v	Conduites principales d'eau et d'égouts	-	17 000,00
Leoville	vl	Trottoirs et rues	-	9 000,00
Limerick	vl	Amélioration de rues	-	15 381,51
		Conduite pour amener l'eau à l'usine d'épuration	-	3 118,49
Lloydminster	c	Eau et égouts sanitaires	-	56 000,00
Macklin	v	Remplacement de la conduite d'eau	-	20 000,00
Manor	vl	Égout et conduite d'eau principale	11 471,25	7 500,00
Marcelin	vl	Asphaltage	-	27 000,00
Marysburg		Système hydraulique	8 889,80	17 560,00
Mazenod	vl	Agrandissement de la station de traitement des eaux	5 300,00	10 793,78
		Amélioration à Pond et Aereator	-	206,22
Melville	c	Modification de la station de traitement des eaux	-	28 000,00
		Éclairage au centre-ville	-	20 400,00
		Égouts pluviaux à 5th Avenue	-	3 600,00

SASKATCHEWAN (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Mendham	vl	Système hydraulique	-	$ 17 350,00 $
		Asphaltage	-	25 000,00
Meyronne	vl	Amélioration de rues	-	10 000,00
Middle Lake	vl	Amélioration de rues	-	4 607,00
		Trottoirs	-	393,00
Milestone	v	Asphaltage et amélioration de rues	60 900,00	60 000,00
Moose Jaw	c	Asphaltage des vieux quartiers	-	25 274,53
		Amélioration de l'isolation à l'hôtel de ville	-	106 692,33
		Remplacement des conduites d'eau principales	-	62 624,15
		Prolongement des réseaux d'égouts et d'eau	-	128 908,99
		Réseau d'égouts à Southhill	-	7 500,00
Naicam	v	Réservoir d'eau	7 299,00	57 500,00
Neilburg	vl	Conduite - Épuration des eaux	190 614,81	346 981,81
North Battleford	c	Poste de pompiers	-	138 000,00
Odessa	vl	Réservoir d'eau	10 123,40	50 000,00
Ogema	v	Remplacement de la conduite d'eau	-	18 000,00
Oxbow	v	Asphaltage	-	45 000,00
Palmer	vl	Égouts et conduite d'eau de plastique	11 126,67	28 450,00
Pennant	vl	Asphaltage	-	12 500,00
Pense	vl	Trottoirs	-	4 000,00
Perdue	vl	Trottoirs	4 700,00	2 800,00
		Éclairage de rues	1 100,00	2 200,00
Pierceland	vl	Éclairage de rues	-	1 000,00

SASKATCHEWAN (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Pilot Butte	vl	Agrandissement de la lagune	-	$ 49 000,00 $
Ponteix	v	Éclairage de rues	-	2 500,00
Prince Albert	c	Réseaux d'égouts pluviaux - vieux quartiers	-	300 000,00
Prud'homme	vl	Agrandissement de la lagune	1 500,00	6 750,00
Qu'Appelle	v	Réservoir d'eau	73 448,70	34 100,00
Quill Lake	vl	Puits et canalisation	-	16 299,68
		Amélioration de l'usine de traitement des eaux	-	21 200,32
Radville	v	Remplacement de la conduite d'eau principale		35 000,00
Rama	vl	Asphaltage	-	8 682,24
		Prolongement des réseaux d'égouts et d'eau	-	3 317,76
Regina	c	Lacs de retention des eaux de pluie	-	448 899,40
		Conduite d'eau - Artère S-E	-	102 274,50
		Conduite d'eau - Artère N-O	-	94 675,50
		Amélioration de Pilot Butte Creek	-	192 295,50
		Services publics	-	115 450,00
		Amélioration de ruelles	-	60 007,50
		Amélioration de A.E. Wilson Park	-	165 203,00
		Conduite d'eau - trottoir et bordure	-	263 624,00
		Alimentation d'eau de puits - Programme d'amélioration	-	79 570,60
Rhein	vl	Centre d'activités sociales	-	5 000,00
Ridgedale	vl	Amélioration de l'usine de traitement d'eau et tranchée-abri	4 512,48	7 500,00
Riverhurst	vl	Trottoirs	-	4 900,00

SASKATCHEWAN (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Saskatoon	c	Réseaux d'égouts sanitaires et pluviaux - Tronçon N-E	-	$ 1 428 000,00 $
Sedley	vl	Trottoirs	-	5 000,00
Southey	vl	Trottoirs	-	14 200,00
Spruce Lake	vl	Trottoirs	2 100,00	4 000,00
Stewart Valley	vl	Réservoir d'eau	24 316,03	7 500,00
Storthoaks	vl	Trottoirs	-	1 250,00
Swift Current	c	Piscine	300 000,00	142 000,00
Tantallon	vl	Asphaltage	-	3 009,83
		Remplacement de la conduite d'eau principale	-	5 990,17
Tugaske	vl	Trottoirs	2 600,00	1 250,00
Turtleford	vl	Réservoir d'eau	-	113 500,00
Unity	v	Terrain pour agrandissement de la lagune, de la troisième cellule et du berme sur la cellule primaire	27 293,91	54 587,82
		Égouts pluviaux sur 5th Avenue	-	5 412,18
Vawn	vl	Amélioration de rues	-	6 250,00
Vibank	vl	Usine de traitement des eaux - Agrandissement et amélioration	64 702,00	10 000,00
Webb	vl	Réseaux d'eau et d'égouts	-	31 785,00
Welwyn	vl	Amélioration de rues	2 665,00	6 000,00
Weyburn	c	Réseaux d'eau et d'égouts et raccordements	-	90 000,00
Whitewood	v	Réservoir d'eau	-	68 500,00

SASKATCHEWAN (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Willow Bunch	v	Remplacement de la conduite d'eau	- $	20 000,00 $
Yellow Creek	vl	Trottoirs et amélioration de rues	-	5 000,00
Yorktown	c	Programme de prolongement du réseau d'eau - Phase I	260 000,00	92 000,00
		Réparation et asphaltage de rues	-	59 000,00
Young	vl	Asphaltage	-	50 000,00
116 municipalités		153 projets	1 918 556,80 $	7 700 000,00 $

ALBERTA

En 1980, 17,7 millions de dollars en subventions fédérales ont été attribués aux municipalités de l'Alberta, au titre du PCEC, en collaboration avec deux ministères provinciaux. Le ministère de l'Environnement en a administré 12,7 millions (71,8 %) relativement à des projets d'infrastructure municipale. Le ministère du Logement et des Travaux publics, lui, a pris en charge les 5 autres millions (28,2 %) pour des projets d'installations à vocations culturelle et récréative, ainsi que d'amélioration de quartiers.

De nombreux projets d'infrastructure, entrepris au cours des deux années du programme, étaient des éléments des systèmes d'adduction d'eau et d'égouts qui avaient été planifiés dans le cadre du programme de services publics régionaux de la province. Ce programme, qui avait été mis sur pied par le ministère de l'Environnement en 1979, prévoyait un réseau de services publics rayonnant à partir de plusieurs grandes villes de l'Alberta vers des villes et villages voisins souffrant d'expansion démographique. Le plan consistait à utiliser un réseau de conduites pour l'approvisionnement en eau potable à partir des grandes villes, et un autre pour l'adduction des eaux usées vers de grandes usines de traitement mécanisées. Par ce moyen, les petites municipalités étaient en mesure de fournir des services de haute qualité à des prix raisonnables en profitant des avantages économiques qu'offraient les grandes usines centralisées de purification des eaux potables et de traitement des eaux d'égouts.

La ville d'Edmonton en particulier a connu une activité considérable en matière d'infrastructure régionale. Les projets d'agrandissement de l'usine de traitement des eaux d'égouts de Gold Bar, qui sera reliée à une douzaine de municipalités de la région, et la construction des réseaux de collecteurs d'égouts, ont reçu 2,5 millions de dollars en subventions PCEC durant les deux années du programme. Une installation semblable a été construite à Calgary à l'aide de subventions PCEC, se montant à 1,5 million de dollars, en 1980, comprenant l'usine, le poste de pompage et la conduite maîtresse d'alimentation.

TABLEAU 15: TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SUBVENTIONS ACCORDÉES AUX MUNICIPALITÉS DE L'ALBERTA, 1980

I. Ministère de l'Environnement:

Catégorie	Montant de la contribution PCEC	Pourcentage du total PCEC	Nombre de projets	Nombre de* localités
Évacuation et traitement des eaux d'égout	5 039 141	28,5	17	17
Égouts	4 188 035	23,7	19	19
Adduction d'eau	3 342 824	18,9	25	25
Égouts pluviaux	130 000	0,7	1	1
SOUS-TOTAL	12 700 000 $	71,8	62	57

II. Ministère du Logement et des Travaux publics:

Catégorie	Montant de la contribution PCEC	Pourcentage du total PCEC	Nombre de projets	Nombre de* localités
Infrastructure	349 225 $	2,0	5	3
Installations à vocations sociales & culturelles	1 019 588	5,8	13	9
Installations récréatives	1 345 887	7,6	31	21
Édifices municipaux	761 037	4,3	14	13
Rues et trottoirs	881 177	5,0	18	17
Amélioration des quartiers	113 625	0,6	1	1
Protection contre l'incendie	529 461	3,0	12	12
SOUS-TOTAL	5 000 000 $	28,2	94	64
TOTAL	17 700 000 $	100,0	156	110

*Le total ne correspond pas à la somme des chiffres de la colonne, parce qu'on a consigné des entrées doubles.

PROJETS ADMISSIBLES ET CRITÈRES D'AFFECTATION DES SUBVENTIONS

1. Amélioration des quartiers

Des subventions étaient prévues pour l'amélioration de vieux quartiers où réside une population à bas revenu, pour la réalisation d'installations récréatives couvertes ou de plein air, pour l'amélioration des services là où on a constaté des lacunes, pour la construction de logements à but non lucratif (mise de fonds des municipalités) et pour diverses autres améliorations à l'échelle des quartiers ou des petites villes.

L'aide fédérale versée pour les projets admissibles était de 100 $ par habitant au maximum (le niveau de la participation pouvaient être revu pour les petites agglomérations) pour des agglomérations ou des quartiers de 6 000 habitants ou moins.

2. Infrastructures municipales

Pour cette catégorie, les subventions étaient accordées selon la croissance actuelle et la croissance prévue, selon les besoins quant à la qualité de l'environnement, à la sécurité et à la santé de la localité

visée. Les projets d'adduction d'eau, de collecteurs d'égouts pluviaux, de traitement des eaux d'égouts, de canalisations maîtresses d'égouts sanitaires et d'usines d'épuration d'eaux régionales étaient admissibles au programme.

Dans le cas de coûts par habitant excessifs, il était possible d'obtenir une contribution spéciale du fédéral.

Subventions aux municipalités de l'Alberta - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Andrew	vl	Traitement des eaux d'égout	356 883,44 $	269 853,72 $
County of Strathcona #20 (Antler Lake)	ham	Réseau d'égouts	810 000,00	279 750,00
Bashaw	v	Réservoir d'eau, cabine de pompage et conduites principales	423 509,21	86 415,26
County of Red Deer #23 (Benalto)	ham	Collecteur d'égouts et usine de traitement	-	143 740,25
		Réseaux d'alimentation et d'adduction d'eau	223 200,00	23 808,89
Bittern Lake	vl	Collecteur d'égouts et traitement	120 923,07	15 490,61
Calgary	c	Usine de traitement des eaux, poste de pompage et conduites d'alimentation	-	1 471 598,96
Champion	vl	Amélioration du réseau d'alimentation en eau	568 620,00	42 508,00
Chauvin	vl	Réservoir d'eau et cabine de pompage	206 124,01	3 672,27
		Agrandissement et déplacement de la lagune d'eau d'égout	169 617,47	313 992,15
County of Lac Ste Anne #28 (Cherhill)	ham	Réseau d'égouts et lagune	85 772,14	60 000,00
Chipman	vl	Lagune d'eau d'égout	218 416,18	213 836,00
Clive	vl	Réseau d'alimentation en eau, réservoir et adduction	576 685,48	82 463,09

* Ne figurent ici que les contributions aux municipalités qui sont versées directement aux projets respectifs. La plupart de l'aide provinciale aux municipalités s'effectue par virements de fonds. En Alberta, la majeure partie de l'aide provinciale se fait par le biais du programme de subventions municipales.

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Clyde	vl	Réseau d'alimentation en eau et réservoir	467 039,31 $	66 660,00 $
I.D. #10 (Condor)	ham	Noveau réseau d'égouts	171 000,00	188 493,51
I.D. #16 (Crooked Creek)	ham	Projet d'égouts	93 600,00	46 200,00
		Projet d'alimentation en eau	-	16 460,00
Donnelly	vl	Amélioration du traitement des eaux	152 121,46	183 272,39
Duchess	vl	Amélioration du traitement des eaux	582 197,77	73 613,00
Edmonton	c	Prolongement du réseau d'égouts	-	1 471 598,97
Elnora	vl	Amélioration de l'alimentation en eau	366 028,06	18 087,97
Empress	vl	Amélioration de l'alimentation en eau	385 560,00	16 750,64
M.D. of Westlock #92 (Fawcett)	ham	Réseau d'égouts	155 959,81	104 776,56
		Réseau d'alimentation en eau	77 320,19	11 722,00
Ferintosh	vl	Projet de traitement des eaux	174 405,35	200 130,00
Glendon	vl	Projet de traitement des eaux	372 532,87	598 053,59
Grande Prairie	c	Dérivation de l'égout principale ouest	-	85 940,00
Grassy Lake	vl	Projet de traitement des eaux	306 000,00	263 943,99
High Prairie	v	Alimentation en eau, réservoir et traitement	3 762 398,67	440 853,02
I.D. #17 for Town of High Prairie (O'Brien Adjacent)		Collecteur d'égouts	149 400,00	102 563,00

ALBERTA (1980)
(Infrastructure)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Hillspring	vl	Nouveau réseau d'égouts	300 726,19 $	339 340,77 $
Hines Creek	vl	Alimentation en eau et réservoir (Phase II)	402 724,83	12 842,60
Innisfree	vl	Station de relèvement et de traitement des eaux	337 221,17	76 820,00
County of Camrose #22 (Kingman)	ham	Réseau d'égouts	180 000,00	226 406,97
County of Beaver #9 (Kinsella)	ham	Réseau d'égouts	124 200,00	195 785,42
I.D. #23 (La Crete)	ham	Collecteur d'égouts et traitement	446 451,40	815 490,24
Lavoy	mun	Alimentation du réseau d'alimentation en eau	211 910,82	26 389,58
Legal	vl	Réseau d'alimentation en eau, poste de pompage et réseau de distribution	821 495,09	142 780,50
Lethbridge	c	Égouts pluviaux et sanitaires	-	235 035,16
County of Forty Mile #8 (Manyberries)	ham	Traitement, réservoir et distribution d'eau	162 000,00	14 402,75
		Collecteur d'égouts et traitement	-	51 747,89
Mayerthorpe	v	Projet d'alimentation en eau - Phases I et II	945 906,30	72 935,23
Medicine Hat	c	Usine de traitement des eaux usées	-	1 179 821,00
Munson	vl	Nouveau réseau d'égouts	225 000,00	227 545,09
County of Barrhead #11 (Neerlandia)	ham	Réseau d'égouts	107 231,40	18 157,00

ALBERTA (1980)
(Infrastructure)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
I.D. #14 (Niton Junction)	ham	Réseau d'égouts et lagune	124 200,00 $	189 273,00 $
I.D. #10 (Old Rocky)	ham	Collecteur d'égouts	239 400,00	101 572,00
Radway	vl	Usine de traitement et réservoir d'eau	353 160,00	72 848,62
Red Deer	c	Égouts pluviaux et sanitaires - Phases III et IV	-	130 000,00
I.D. #7 (Rosedale)	ham	Réservoir et conduite principale d'alimentation d'eau (Phase II)	462 861,21	3 856,80
Rycroft	vl	Alimentation, traitement et réservoir d'eau	757 009,33	133 836,91
St. Albert	v	Projet d'égouts de Mission Park	-	80 000,00
I.D. #17 (Smith)	ham	Collecteur d'égouts, station de relèvement et lagune	-	310 378,40
I.D. #1 (Suffield)	ham	Réseau d'égouts	360 000,00	238 897,00
M.D. of Bonnyville #87 (Therien)	ham	Réseau d'égouts	95 400,00	145 815,58
Turner Valley	vl	Déversoir de l'égout sanitaire	86 575,31	23 976,39
Vauxhall	v	Amélioration du réseau d'alimentation en eau	1 741 500,00	120 337,00
Viking	v	Réseau d'alimentation et usine de traitement d'eau	2 005 560,00	301 740,20

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Vilna	vl	Égouts - Station de relèvement, conduite principale et lagune	144 780,19 $	153 297,95 $
I.D. #18 (Wandering River)	ham	Réseau municipal d'alimentation en eau	93 600,00	46 104,00
M.D. of Kneehill #48 (Wimborne)	ham	Réseau d'égouts	83 851,69	76 181,00
I.D. #21 (Worsley)	ham	Réservoir et usine de traitement des eaux	192 600,00	40 137,11
56 municipalités		62 projets	21 980 679,42 $	12 700 000,00 $

Subventions aux municipalités de l'Alberta - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale (PCEC)
Alix	vl	Amélioration de rues	17 875,00 $	35 750,00 $
Amisk	vl	Bâtiment des travaux publics	8 325,00	16 650,00
Bashaw	v	Nouvelle piste de curling	43 500,00	87 000,00
Beaver (Tofield)	cté	Poste de pompiers	24 166,67	48 333,33
Bentley	vl	Complexe municipal	41 400,00	82 800,00
Berwyn	vl	Amélioration du poste de pompiers	26 050,00	52 100,00
Blackfalds	vl	Bureau	23 760,00	47 520,00
		Bouclage de la conduite d'eau	15 100,00	30 200,00
		Réseau d'égouts pluviaux	9 375,00	18 750,00
Bonnyville	v	Piscine	116 666,67	233 333,33
Calgary	c			
(Highland Park)		Nouveau centre d'activités sociales	112 166,66	224 333,33
(Highland Park)		Terrain de baseball	3 750,00	7 500,00
(Killarney-Glengarry)		Rénovation de l'hôtel de ville	82 500,00	165 000,00
(Killarney-Glengarry)		Courts de tennis	15 000,00	30 000,00
(Renfrew)		Amélioration du centre d'activités sociales	23 777,50	47 555,00
(Renfrew)		Améliorations locales	56 812,50	113 625,00
(W. Hillhurst)		Agrandissement du centre d'activités sociales	19 410,00	38 820,00
Calmar	v	Asphaltage, bordures des trottoirs et ruisseaux	46 666,67	93 333,33
Camrose (Ohaten)	cté	Terrain de jeu public	6 525,33	13 050,67
Caroline	vl	Amélioration de rues	19 000,00	38 000,00

* Ne figurent ici que les contributions aux municipalités qui sont versées directement aux projets respectifs. La plupart de l'aide provinciale aux municipalités s'effectue par virements de fonds.

ALBERTA (1980)
(Améliorations générales)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Castor	v	Ajout au centre d'activités sociales	60 350,00 $	120 700,00 $
Claresholm	v	Amélioration du stade	129 763,67	259 527,33
Cochrane	v	Ajout au poste de pompiers	41 285,67	82 571,33
Cowley	vl	Bordures de trottoirs et ruisseaux	12 487,33	24 974,67
Daysland	v	Complexe municipal	17 250,00	34 500,00
Delburne	vl	Asphaltage de rues	4 950,00	9 900,00
Devon	v	Poste de pompiers	50 000,00	100 000,00
Donalda	vl	Amélioration des trottoirs	884,50	1 769,00
		Poste de pompiers	11 043,83	22 087,67
		Trottoir et bordure - Viske Cresc.	500,00	1 000,00
Drumheller	c	Rénovation de la piste de curling	46 666,67	93 333,33
Edgerton	vl	Rénovation du poste de pompiers et de l'atelier	9 234,67	18 469,33
Edmonton	c			
(Montrose/Santa Rosa)		Aménagement d'un parc	34 750,00	69 500,00
(Riverdale)		Centre d'activités sociales	52 100,00	104 200,00
Evansburg	vl	Remplacement de toit	37 200,00	74 400,00
Fairview	v	Rénovation du stade	100 000,00	200 000,00
Ferintosh	vl	Édifice municipal	8 300,00	16 600,00
Fort Macleod	v	Égouts pluviaux	32 500,00	65 000,00
Glendon	vl	Amélioration de la rue et du trottoir	21 550,00	43 100,00
Grand Centre	v	Amélioration de la piste de curling	9 500,00	19 000,00
		Centre d'activités sociales	54 000,00	108 000,00
		Aménagement d'un sentier	1 666,67	3 333,33
		Amélioration de rues	50 000,00	100 000,00

ALBERTA (1980)
(Améliorations générales)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Granum	v	Amélioration du centre d'activités sociales	2 887,33 $	5 774,67 $
		Rénovation du poste de pompiers	12 689,83	25 379,67
		Amélioration du terrain de sport	3 500,00	7 000,00
		Réparation et équipement du terrain de jeu	905,33	1 810,67
		Amélioration de la piste de curling	1 217,50	2 435,00
High River	v	Nouvelle bibliothèque	66 666,67	133 333,33
		Poste de pompiers	34 187,33	68 374,67
Hines Creek	vl	Amélioration des bordures de rues	7 125,00	14 250,00
Hythe	vl	Réparation du toit du stade	10 000,00	20 000,00
		Surface de la piste de curling	5 200,00	10 400,00
I.D. #17 (Faust)	dal	Terrain de jeu/Parc	6 357,00	12 714,00
Innisfree	vl	Poste de pompiers	13 350,00	26 700,00
Irricana	vl	Amélioration de rues	10 550,00	21 100,00
Kinuso	vl	Bureau et poste de pompiers municipaux	15 250,00	30 500,00
Lac la Biche	v	Garderie	3 333,33	6 666,67
Legal	vl	Atelier d'entretien	49 000,00	98 000,00
Lougheed	vl	Nouveaux bureau et bibliothèque	11 350,00	22 700,00
M.D. of Kneehill (Hamlet of Huxley)		Stade de curling	791,34	1 582,66
Morinville	v	Amélioration de rues	63 850,00	127 700,00
New Sarepta	vl	Amélioration de rues	14 100,00	28 200,00

ALBERTA (1980)
(Améliorations générales)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Okotoks	v	Rénovation de l'hôtel de ville	43 750,00 $	87 500,00 $
		Passe de piétons - Clarke Avenue	12 000,00	24 000,00
Onoway	vl	Édifice municipal	21 200,00	42 400,00
Peace River	v	Amélioration de la piscine	37 500,00	75 000,00
		Terrain de jeux aventures	5 000,00	10 000,00
Picture Butte	v	Bureau d'administration et poste de pompiers	33 333,33	66 666,67
		Bibliothèque	21 508,00	43 016,00
Pincher Creek (Lundbreck)	dm	Parc de récréation	10 000,00	20 000,00
Pincher Creek	v	Amélioration de la piscine	5 000,00	10 000,00
		Terrain d'athlétisme	22 597,33	45 194,67
Radway	vl	Agrandissement du poste de pompiers	10 900,00	21 800,00
Red Deer	c			
(Parkvale)		Clôture entre le chemin et le parc	1 920,00	3 840,00
(Parkvale)		Amélioration du terrain de jeu de Parkvale	8 750,00	17 500,00
(Parkvale)		Plantation d'arbres	2 103,33	4 206,67
(Parkvale)		Amélioration du chemin et du santier	2 464,00	4 928,00
Red Deer (Lousana)	cté	Rénovations et ajouts au centre d'activités sociales	5 927,67	11 855,33
Rimbey	v	Revêtement de rues, bordures de trottoirs et ruisseaux	84 350,00	168 700,00
Sangudo	vl	Poste de pompiers	21 700,00	43 400,00
Smoky Lake	v	Amélioration de trottoirs	19 500,00	39 000,00
Stavely	v	Rénovation du stade	11 811,67	23 623,33
St. Paul	v	Amélioration de rues	50 000,00	100 000,00

ALBERTA (1980)
(Améliorations générales)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Taber	v			
(South Side)		Remplacement de conduites d'eau	112 002,40 $	224 004,81 $
(South Side)		Remplacement d'égouts pluviaux	5 635,26	11 270,53
(South Side)		Amélioration de parcs	17 862,33	35 724,67
Thorhild	cté	Poste de pompiers (Newbrook)	10 122,33	20 244,67
		Piscine et parc (Projet conjoint avec Thorhild Village)	8 401,33	16 802,67
Thorhild	vl	Piscine et parc (Projet conjoint avec Thorhild County)	3 773,66	7 547,33
Tofield	v	Bureau municipal et bibliothèque	56 000,00	112 000,00
Two Hills	v	Amélioration de rues	5 200,00	10 400,00
Waskatenau	vl	Bureau municipal et poste de pompiers	14 400,00	28 800,00
Westlock	v	Amélioration du salon commémoratif	5 166,67	10 333,33
64 municipalités		93 projets	2 499 999,99 $	5 00 000,00 $

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Tout comme durant l'année précédente, les 25,2 millions de dollars qui ont été attribués aux municipalités de la Colombie-Britannique, ont été presque totalement affectés à des projets d'infrastructure, de canalisation d'eau potable et d'eaux usées. Dans cette catégorie, la répartition des fonds a été semblable à celle de la première année, sauf que les projets d'égouts ont reçu un peu plus en 1980. Des deux projets entrepris hors de l'infrastructure, le bâtiment pour les personnes âgées, à Vancouver ouest, a été le seul à recevoir une subvention d'immobilisation du gouvernement provincial (part provincial équivalente à 50 pour cent de la contribution fédérale, en vertu de la formule de frais partagés de l'ancien PAQ). D'autres projets municipaux reçoivent du gouvernement provincial des contributions annuelles pour l'amortissement de la dette.

Le déroulement du programme en Colombie-Britannique se distingue aussi par l'ampleur des projets qui y étaient inscrits. Les contributions PCEC fédérales, à la moyenne de 212 000 $ par projet, se rangeaient parmi les plus considérables de toutes les provinces. La moyenne des subventions accordées aux municipalités durant la deuxième année de programme a été de 387 000 $.

L'un des plus grands projets avait pour but de brancher les districts de Pitt Meadows et Maple Ridge au réseau d'égouts du Grand Vancouver. Cette entreprise d'envergure avait impliqué la construction de presque onze kilomètres de réseaux d'égouts intercepteurs et avait ainsi réduit de plusieurs millions de dollars les dépenses qu'il aurait fallu engager pour fournir aux deux districts leurs propres usines d'épuration. En 1980, les deux districts ont reçu 2,8 millions de dollars du PCEC à l'égard de ce projet. En outre, 793 000 $ ont été attribués au projet d'agrandissement de l'usine d'épuration de Annacis Island, dans le district régional du Grand Vancouver.

D'autres grands projets ont été entrepris dans le district régional de la Capitale, le Grand Vancouver, Keremos, et le district régional du centre de la vallée de la Fraser.

TABLEAU 16: TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SUBVENTIONS ACCORDÉES AUX MUNICIPALITÉS EN COLOMBIE-BRITANNIQUE, 1980

Catégorie	Montant de la contribution PCEC	Pourcentage du total PCEC	Nombre de projets	Nombre de* localités
Épuration des eaux usées	137 370 $	0,6	1	1
Égouts	14 089 195	55,9	48	29
Systèmes d'adduction d'eau	10 489 676	41,6	66	43
Égouts et adduction d'eau	161 092	0,6	2	2
Autres	322 667	1,3	2	2
TOTAL	25 200 000 $	100,0	119	64

*Le total ne correspond pas à la somme des chiffres de la colonne, parce qu'on a consigné des entrées doubles.

PROJETS ADMISSIBLES ET CRITÈRES D'AFFECTATION DES SUBVENTIONS

1. Systèmes d'adduction d'eau et d'égout - Pour cette catégorie, il était possible d'obtenir une subvention défrayant 20 pour cent des immobilisations des projets admissibles. Les 80 pour cent restants étaient à la charge de la municipalité avec l'aide pouvant être obtenue chaque année en vertu de la Loi sur l'aide aux installations de systèmes d'égout (Sewerage Facilities Assistance Act) et de la Loi sur le partage des revenus (Revenue Sharing Act). Les fonds alloués dans le cas d'une subvention spéciale pour projet d'égout à coûts élevés correspondaient au moindre des deux montants suivants: 50 pour cent des dépenses en immobilisations admissibles du projet ou 50 pour cent de la portion représentée par la somme des dépenses en immobilisations admissibles, courantes et passées, dépassant 250 $ par habitant.

   La répartition des fonds a été faite suivant la situation financière de la municipalité intéressée, les caractéristiques techniques du projet proposé et l'état de l'environnement de la municipalité.

2. Projets locaux d'amélioration des collectivités - Cette catégorie pouvait donner lieu à l'octroi d'une subvention PCEC, couvrant 50 pour cent des dépenses pour tout projet approuvé; l'autre moitié étant à la charge de la municipalité.

   Une aide était prévue, qui pouvait couvrir 50 pour cent des coûts estimés pour le temps du personnel de planification, la tenue de réunions de quartier, la publicité, etc. pour des projets qu'on envisageait de réaliser dans la région désignée.

   La distribution des fonds variait suivant la situation financière de la municipalité qui en faisait la demande, la nécessité du projet pour le quariter, de même que ses caractéristiques techniques. Elle dépendait également des coûts du projet et des suites favorables qu'il aurait pour la collectivité.

3. Projets de conversion des déchets en énergie - Pour cette catégorie de projets, on prévoyait une subvention pouvant couvrir jusqu'à 50 pour cent des dépenses en immobilisations, sans excéder pour tout la somme de 250 000 $.

   La distribution des fonds s'est faite en fonction des besoins des municipalités intéressées, des caractéristiques techniques du projet, des coûts ainsi que des avantages des programmes de démonstration proposés.

Il s'agissait des dépenses admissibles acceptées au départ. Aussi, en raison de la demande d'aide financière à l'égard de projets d'infrastructure municipale, peu d'autres demandes ont été prises en considération.

Le programme a été administré conjointement avec le ministère des Affaires municipales.

Subventions aux municipalités de la Colombie-Britannique - 1980

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale*	Contribution fédérale PCEC)
Abbotsford	dis	Prolongement de l'égout de Kings Road	-	$ 20 082 $
		Conduite d'alimentation principale de McMillan	-	170 349
Alberni - Clayoquot	DR	Réseau d'alimentation en eau à Bamfield	-	122 605
Ashcroft	vl	Amélioration du réseau d'alimentation en eau	-	172 600
Burnaby	dis	Conduite d'eau principale de Barnet	-	129 115
		Conduite d'eau principale de Mandeville	-	60 000
Capital	DR	Réseau d'égouts de gorge	-	138 000
		Égout de View Royal - Financement de 1e année	-	293 000
		Conduites d'alimentation principales des égouts - Central Saanich (dis)	-	284 000
		Amélioration d'égouts - Sidney (v)	-	267 000
		Conduite principale d'alimentation en eau - Saanich (dis)	-	434 400
		Réseau d'eau - Saturna Island	-	116 600
		Projet d'égouts - Ganges	-	2 000 000
Central Fraser Valley	DR	Réseau d'égouts JAMES - Conduite principale Clearbrook/Hazelwood	-	500 000
		Conduite principale d'égout - Sun Valley/Duncan	-	75 900
		Égout - Financement de 1e année	-	450 000
Central Kootenay	DR	Réseau d'eau Yamir	-	90 200
		Réseau d'eau de Sanca Park	-	24 117

* Ne figurent ici que les contributions aux municipalités qui sont versées directement aux projets respectifs. La plupart de l'aide provinciale aux municipalités s'effectue par virements de fonds. En Colombie-Britannique, cela comprend les subventions versées annuellement en vertu du Revenue Sharing Act et du Sewerage Facilities Assistance Act.

COLOMBIE BRITANNIQUE (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Chase	vl	Réservoir d'eau	-	$ 99 000 $
Chetwynd	vl	3 projets d'amélioration du réseau d'égouts	-	138 178
Chilliwack	dis	Égout de Sardis - Vedder	-	320 000
Clinton	vl	Nouveau réservoir d'eau et conduites	-	89 640
Columbia-Shuswap	DR	Réseau d'eau de Falkland	-	112 500
Creston	v	Réseau d'alimentation en eau et conduites principales - Alice Siding	-	103 600
Cumberland	vl	Amélioration du barrage	-	47 412
Dawson Creek	c	Réparation du réservoir d'eau et des conduites	-	204 850
		Amélioration de la lagune d'eau d'égout	-	137 370
Delta	dis	Projets de conduites d'eau		
		45 Avenue - 53 à 57 Street	-	15 000
		Chestnut Crescent	-	7 800
		Maple Crescent	-	10 200
		46 Avenue - 46B à 47A Street	-	8 400
		86th Avenue à 110th Street	-	10 000
		104th Street; 59th Avenue à 64th Avenue	-	10 000
		Galbraith Street	-	3 600
Duncan	c	Réservoir d'eau de Eagle Heights	-	67 400
East Kootenay	DR	Réseau d'égouts de Canal Flats	-	194 000
Fraser - Cheam	DR	Amélioration du réseau d'égouts de Cultus Lake	-	189 000
		Réseau d'eau de Yale - Projet complet de première année	-	34 751
Gold River	vl	Puits d'eau - Pompage - Chloration	-	23 230

COLOMBIE BRITANNIQUE (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Golden	v	Projet d'égout - North East Bench	-	$ 98 872 $
		Projet de réseau d'eau - North East Bench	-	100 000
Greater Vancouver	DR	Réseau d'égouts principal de Marshend	-	90 000
		Annacis I - Lagunes de boues d'égout	-	33 093
		Annacis II - Digesteur de boues d'égout	-	760 000
		Réseau d'égouts principal de Maryhill	-	71 400
Greater Vancouver Water District		Pompe à eau de Cape Horn	-	867 600
		Conduites d'eau principales de Tilbury Island	-	1 994 400
		Réseau d'alimentation en eau et conduites principales de Kennedy Heights	-	350 000
		Réservoir d'eau domestique de Whalley	-	29 400
Greenwood	c	Réseau d'égouts	-	178 750
Hazelton	vl	Amélioration des égouts	-	7 726
		2 projets de conduites d'eau	-	9 248
		2 projets de conduites d'eau (Phase II)	-	14 954
Houston	dis	Amélioration du réseau d'alimentation en eau	-	50 000
Hudson's Hope	dis	Réservoir d'eau	-	99 700
Kamloops	c	Eau - Tronçon Sud-Est Phases II et III	-	382 000
Kaslo	vl	Projet d'alimentation en eau - Phase II	-	115 000
Kelowna	c	Irrigation - Zone de Kelowna S-E	-	31 200
Kent	dis	Incinérateur municipal	-	50 000

COLOMBIE BRITANNIQUE (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Keremeos	vl	Réseau d'égouts	-	$ 654 610 $
		Projet d'égouts - Phase II	-	300 000
Kimberley	c	Réparation du tuyau d'eau de relais	-	223 600
Kitimat	dis	Prise d'eau	-	150 000
Langley	c	7 projets d'eau et d'égouts Raccordements de dérivation au Highway Réseau principal de Douglas Crescent Postes de soupapes pour la pompe de renfort Égout principal de renflouement Égouts sanitaires - Zone G Petites conduites de dérivation - Logan Avenue Poste de pompage d'égout - Zone F	-	103 220
Logan Lake	vl	Collecteurs d'égouts	-	200 000
Lytton	vl	Barrage - réservoir et conduites	-	32 200
		Barrage - réservoir (Phase II)	-	17 243
Maple Ridge	dis	Égout - Financement de 1e année	-	2 540 000
Matsqui	dis	Prolongement du réseau d'eau	-	460 000
Mount Waddington	DR	Réseau d'eau et d'égouts à Coal Harbour	-	57 872
Nanaimo	DR	Égout et collecteur à Chase River	-	148 916
Nanaimo	c	21 projets d'alimentation en eau	-	792 870
New Westminster	c	Réseau d'alimentation en eau de Queensborough I	-	200 000
North Cowichan	dis	Égouts - Southend	-	96 000

COLOMBIE BRITANNIQUE (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
North Vancouver	c	Projet d'égouts de Lonsdale Quay - Terrain	-	$ 27 000 $
		Reconstruction des conduites d'eau - 19th St.- Mahon	-	104 000
		Réseau d'alimentation en eau de Lonsdale Quay - Terrain	-	18 400
Parksville	v	Réparation de la fosse septique	-	145 355
		12 projets d'amélioration du réseau d'alimentation en eau	-	240 000
Pitt Meadows	dis	Trois projets d'égouts	-	265 800
Port Alice	vl	Réseau d'alimentation en eau et réservoir	-	60 000
Prince George	c	Égouts - Zone de Bowl	-	15 600
Princeton	v	Eau - Projet complet de 1e année	-	77 171
Quesnel	v	Prolongement de l'égout à Baker Creek	-	20 400
		Réservoir, pompes et conduites principales d'eau	-	120 878
Saanich	dis	Égout principal de gorge	-	156 700
		Conduite d'amenée d'eau de Haliburton Road	-	90 000
Salmon Arm	dis	Projet de réseau d'alimentation en eau - Phase III - Expansion résidentielle	-	297 800
Sidney	v	Amélioration du réseau d'alimentation en eau - Projet complet de première année	-	115 623
Slocan	vl	Alimentation en eau - Phase II	-	96 000
Sparwood	dis	Collecteur d'égout de North Sparwood	-	184 800
		Conduites d'eau - Expansion résidentielle	-	49 440

COLOMBIE BRITANNIQUE (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Squamish-Lillooet	DR	Réseau d'alimentation en eau - North Lillooet - Riverside	-	$ 118 400 $
Sunshine Coast	DR	Prolongement du réseau d'alimentation en eau - North Road	-	93 000
		Réseau d'alimentation en eau - Chapman Creek	-	82 000
Surrey	dis	Collecteur d'égouts - Scott Road	-	17 600
		7 projets d'alimentation en eau		
		Pompe - Newton/Sunnyside	-	200 000
		Conduite d'amenée - Hwy	-	39 680
		Tuyau d'amenée - 152 St.	-	42 400
		Pompe Kennedy	-	160 000
		Tuyau d'amenée - 90 Avenue	-	66 560
		Tuyau d'amenée - 128	-	29 400
		Tuyau d'amenée - 106	-	54 000
Trail	c	Alimentation en eau - Glenmarry, puits, et conduite - Bear Creek, réservoir et alimentation d'eau	-	239 140
Ucluelet	vl	Déversoir d'égout - Lychest - Phase I	-	60 000
Valemount	vl	Réseau d'alimentation en eau	-	654 813
Vancouver	c	9 projets d'égouts		
		Nanaimo-Dundas-Wall Sts.	-	300 000
		22nd Avenue	-	38 000
		Marpole	-	400 000
		CNR Flats	-	116 000
		West End	-	400 000
		Granville-Broadway	-	200 000
		Alexander et Railway	-	120 000
		Knight à Dumfries	-	20 000
		Construction du raccordement d'égout	-	60 000
West Vancouver	dis	Centre d'activités des personnes âgées	-	272 667

COLOMBIE BRITANNIQUE (1980)

Municipalité	Type	Description du projet	Contribution provinciale	Contribution fédérale (PCEC)
Whistler	dis	Égout - Gold/Nesters - Financement de 1e année	- $	208 700 $
		Égout - Clay/Alpine Meadows - 1e année	-	428 900
		Réseau d'alimentation en eau - Expansion résidentielle	-	210 000
64 municipalités		119 projets	- $	25 200 000 $